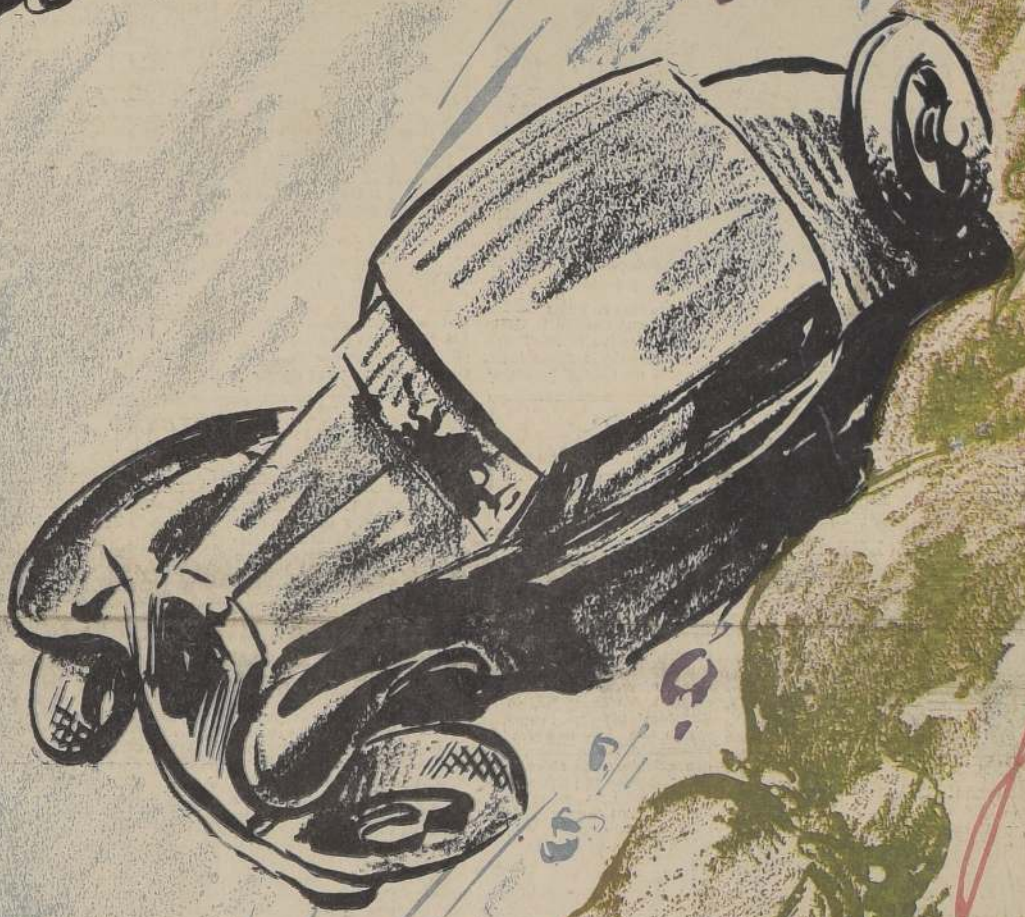


CRIMEN oculto



for
ELVIRA
AMBROWSKY

DIBUJO DE
Huelén

ció su camino no sintió con-
misericordia por las personas
que en él se volcaban estre-
meadas, sino una corriente
extraña de grandiosidad...
También era cierto que nun-
ca había sido plenamente fe-
liz. Tenía dinero, era hermo-
sa, ninguna enfermedad vino
a turbar su tranquila salud y,
sin embargo, nunca había si-
do feliz. Todos los placeres
sanos le fueron indiferentes.
Recordó cómo, cuando era
niña, se complacía en tirar
del rabo al gato, en poner
alfileres en las sillas de los
criados y papeles en la es-
palda a su elegante tía. ¡Pe-
ro le daba terror pensar que
era así!

Se vistió como un autóma-
ta. Un extraño deseo la lle-
vó a casa de él. En el ca-
mino sintió un placer feroz
en perseguir a las gallinas,
que con su anodinisimo sem-
braban la carretera de inces-
santes cacareos. ¡Ahí esta-
ba su ser! ¡Ahí estaba el
mal!

Arturo dormía aún; pero
ella no tuvo inconveniente
en penetrar en su cuarto re-
vuelto y adormecido. Ya se
había librado de prejuicios
y todo le parecía natural.

Así corrieron algunos días
de extraña, de aterradora
felicidad sin sueño.

Y aquel día durmió, al
fin, varias horas seguidas.
El timbre inoportuno des-
hizo el letargo. Despertó,
pesarosa de despertar, y
fué a abrir bostezando. Un
aire frío se coló rápido, co-
mo deseo de calentarse
en la calefaccionada habita-
ción, acabando de reanimar
sus soñolientos ojos.

Un piqueteo le alargó
el diario; miraba, restre-
gándose entre sí sus pieci-
tos descalzos.

—Tienes mucho frío, chi-
quita! Entra y te calenta-
rás.

—No puedo, señorita, ten-
go que repartir aún unos
cuantos diarios.

—Trae, yo te los compro
todos. Entra, me ayudas a
hacer el desayuno y lo to-
mamos juntos.

—¿Qué prefieres, choco-
late o café? Mejor choco-
late, ¿verdad? Mira qué bi-
scochitos tan ricos, cométe-
los todos.

El niño, jubiloso, penetró
de puntillas, temiendo man-
char la alfombra con sus
pies morenos.

El chocolate y los bisco-
chos abrieron tanto sus ojos
que parecían ir derechos al
apetecido regalo. Mientras
aquél hervía, su naricilla
respingona no cesaba de oler
y la puntita rosada de su
lengua reía entre los golo-
sos dientes.

Cuando el niño salió, sa-
tisfecho, quizá por primera
vez en su vida, Marta se aso-
mó al balcón para verlo go-
zoso; saltaba moviendo bra-
zos y piernas. Sus pies, tier-
nos y ásperos, no rehufan
los charcos, al contrario, los
buscaban placenteros. Mar-
ta sintió un estremecimiento
de piedad: ¡Inocente victi-
ma de la crueldad humana!
¡Todos somos responsables
de estos pequeños pies des-
calzos! ¡Cuántos niños sufri-
rán la indiferencia del hom-
bre! ¿Cómo remediar eso?

De pronto una horrible
pesadilla olvidada vino. Co-
mo el despertar del sueño
que precede a una gran des-
gracia, volvió a su mente su
nieva, su malhadada exis-
tencia.

¿Cómo era posible que ella
fuera mala? ¿Se habría con-
movido hasta las lágrimas?
No, aquello era horrible,
ella no podía, no quería ser
mala. Quizá Arturo estaba
confundido.

Se vistió apresuradamen-
te. Era demasiado temprano
para ir a casa de él. ¡Pero
seguramente sería bien reci-
bida!

Como tenía la llave del de-
partamento de Arturo abrió
sigilosamente. Estaba arre-
pentida de haber ido tan de
mañana, dejándose llevar de
su impulso, y temía desper-
tarlo. Decidió esperar en el
gabinete y allí se dirigió.

Fuó grande su sorpresa
al oír voces en él y ver luz
encendida como si allí más
que madrugada se trasnochara.
Su instinto de mujer le

(PASA A LA PAG. 2)

de tu mundo lúpulo, estabas
en uno extraño, ajeno com-
pletamente a ti. Hace un
momento, cuando el coche
voló, te revelaste en tu ser
más íntimo. Como yo, no
sentiste pena ni comisera-
ción por los que iban den-
tro. Al contrario, aquello
fué para ti un magnífico es-
pectáculo. El abismo tragán-
dose vidas humanas, las
volteretas inmensas que
destrozaban aquel magnifi-
co automóvil. ¡Era grandio-
so, como lo infinito! Y des-
pués me besaste sin amarme
siquiera. Cuando antes, en
tu falsa vida de burguesa
modosita, no te atrevías a
besar ni al hombre que ama-
bas. Pero tus prejuicios ca-
yeron al derrumbadero con
el coche, y bebiste el aliento
del hombre que apenas co-
nocías y que no conmovía
tu amor.

Marta no exclamó pala-
bra alguna; sólo sentía un
extraño dolor de cabeza y
un hielo pesado en la espal-
da, y, desandando el cami-
no, le parecía que su cicla-
ta trasportaba a una perso-
na extraña.

Fuó espantosa la noche y
horrible el amanecer. No se
cansaron sus párpados abier-
tos, ni el sueño dobló su
cuello helado. Como una pe-
sadilla, tumultuosos, pasa-
ban por su mente un auto
enloquecido, chispeando fue-
gos fatuos, volqueándose en-
tre losas sepulcrales y fra-
gosidades de averno; un
hombre extraño y fundente,
con ojos de acero y manos
sin carne, y unas palabras
reveladoras y frías, como
noche de invierno: "Soy un

ladrón y tú también, tú vas dentro, seremos compa-
ñeros de crimen; me amarás con el amor
del bien y del mal, con pa-

El Alamo
I
QUIJOTE original que, lanza en ristre
y entre los desvarios de tus sueños utópicos,
embistes, agitado por el viento.
contra molinos ilusorios;
¿qué culpa tienes tú,
loco o filósofo,
de andar con la cabeza entre las nubes
si has nacido más alto que los otros?

II
Cuántas veces te he visto en los crepúsculos
junto a los bueyes melancólicos,
inundado de paz, bebiendo estrellas
en la quietud azul de los arroyos;
o bien sobre la cumbre
de alguna loma, solo,
esparciendo las sombras de la tarde
con la aguada punta de tu esfumino sobrio
o del cartón azul de la mañana
ir borrando los astros poco a poco...

III
Cuántas veces te he visto
al llegar el Otoño,
tal que un cura de aldea,
que por amor al culto trata de ser rumboso,

són estremecida, con éxta-
sis infinito, con silencio de
crimen oculto".
Sería cierto aquello. Ho-
rror le daba el pensar! Se
miró al espejo y ¡sí! En sus

ojos estaba el mal! ¡estaba
la pasión insana! Dió un gri-
to que ella misma oyó con
terror y cayó al suelo des-
vanecida.

Pero pronto volvió a ella
la mente martirizándola de
nuevo. ¡Sí! ¡ella era per-
versa! Cuando el coche tor-

ornarte con la pompa
de tu casulla recamada de oro.
e ir alzando la luna
encima de tus hombros
con la muda y solemne
majestad del católico ofertorio:
¡Hostia de plata
en un copón simbólico!

IV
Cuántas veces te he visto con los brazos en alto
rogando por los pájaros sinfónicos
que un día abandonaron
sus nidos y tu tronco,
para salir a rodar tierras
como los marineros o los locos...

V
Alamo, hermano mío,
sigue cumpliendo tu destino heroico:
tine de poesía los caminos
y de paz los recuerdos.
Sigue alegrando el alma de los ranchos
que carecen de todo
y, como una protesta,
¡lanza tu flecha verde contra el cielo remoto!
IGNACIO VERDUGO CAVADA.



[illegible]

Tarzan

POR EDGAR RICE BURROUGHS
M. R.



Los lindos ojos de Helga se volvieron implorantes hacia Tarzán. "¿Se que se ra mi amigo? Lo necesi- taré, cuando Kalbán..."

La joven fué interrumpida por un gorila gigante, que se abrió paso hasta ellos. Ambos debieron haber huido...



...pero, si Tarzán pretendía permanecer en este valle misterioso, debía imponer respeto a las criaturas que lo poblaban.



El gorila contestó, tranquilamente. Yo soy Buhl-Gan. Buhl-Gan, amigo.



El hombre mono rugió: "Yo soy Tarzán, el poderoso. Yo te daré muerte".



Al ver la sorpresa de Tarzán, Helga sonrió. "Los animales son aquí gigantes, pero dóciles. Sólo Kalbán Martius, el pigmeo, es maligno".



Mientras caminaban hacia la residencia de Helga, Tarzán preguntó qué se hallaban haciendo allí. La joven contestó: "Mi padre y Martius, son hombres de ciencia, y están haciendo investigaciones sobre el elemento secreto que hace gigantes a todas las criaturas de este valle."



La joven agregó: "Mi padre cree que el secreto puede servir a la humanidad, pero, desgraciadamente, Kalbán, piensa aprovecharlo con mala intención."



En esto llegaron al fin de la jungla y un grande y extraño castillo se presentó a la vista de Tarzán. "Esta es nuestra morada", dijo Helga.



"Pero, ¿cómo llegaron a este valle, y cómo piensan salir de él?", preguntó Tarzán. Antes que la joven pudiera responder...



Un gigante, Kolosán, que venía siguiéndolos, se abalanzó sobre Tarzán.

BARTOLOME DE...

(DE LA PAGINA 2)

servir al prójimo, mientras más desvalido con mayores merecimientos a los ojos de Dios, hecho hombre.

Las Casas aparece como "el profeta que clamaba en el desierto". Su proyecto de colonización con agricultores, artesanos y hombres industrioses no pudo realizarse. Su campaña para la evangelización y la conquista pacífica terminó en fiasco aparente y momentáneo desfallecimiento; no tardaron

en olvidarse las amonestaciones del obispo y las advertencias del confesor.

A Bartolomé de las Casas se le puede llamar el glorioso derrotado. No fué el Obispo de Chiapas quien perdió la pelea ni los indios las únicas víctimas. El descubrimiento, la conquista y la colonización del mundo hispanoamericano llevaban a cuevas sus pecados de origen, y la vida de las nuevas repúblicas iba a ser azarosa, turbulenta y cruel durante un siglo de vida independiente.

EL MISTERIO DEL...

(DE LA PAGINA 3)

caro que hurtara el cráneo de Descartes, también fijaron sus miras sobre la convexa superficie de la célebre testa.

¿Era cierta esa suposición? Todavía a estas horas no se acababan de liquidar los agravios ni se extinguía la mala simiente que propagaron los que no quisieron escuchar las voces del Padre de los Indios.

P. de A.

No es posible revelar el misterio. Tanto en Estocolmo al hacerse el traslado del cadáver, como al llegar a Francia y abrirse el catafalco para la correspondiente visita aduana, no se echó de menos el discutido cráneo, aunque tampoco puede afirmarse de manera categórica que la reliquia ósea estuviese presente.

Durante la Revolución Francesa el Panteón fué dedicado a albergar los restos ilustres de los grandes hombres. Se dictó un decreto disponiendo el

traslado de la osamenta cartesiana desde Santa Genoveva al Panteón. Pero como tantas otras cosas que en esa época se ordenaron y no se cumplieron, contró el autor del "Discurso del Método" sumergido en su nicho de la vieja iglesia. Sin embargo, unos años después, cuando se dispuso la demolición de la vetusta basílica, la deshecha "carcasa" fué trasladada al "Jardin des monuments français". En esta oportunidad la curiosidad de las gentes hizo posible que se examinaran los despojos. Muy poca cosa restaba del esqueleto de Descartes, y por ello no pudo comprobarse

la existencia del cráneo. Al colocar los pocos huesos que quedaban en un nuevo ataúd de pódido, el arquitecto Lenoir, que dirigía la operación, se dejó tentar por el piadoso sentimiento de conservar una nueva reliquia. Se apoderó de una tibia de Renato Descartes, la cual utilizó posteriormente para hacer varios anillos que distribuyó entre "los amigos de la buena filosofía".

Vino más tarde el período de la Restauración. Los hombres que disponían los destinos nacionales en aquella época estimaron que Descartes debía sufrir una nueva traslación. De

acuerdo con aquel criterio vial, el ataúd de pódido fué otra vez removido de su sitio de reposo, y llevado, no al Panteón, como era lógico que fuera, sino a la Iglesia de Saint-Germain-des-Prés, donde creemos que reposa actualmente.

¿Qué habrá sido del cráneo de Descartes? ¿Habrás trocado en polvo, con el devenir de los años, en el fondo sombrío de alguno de los arcaicos que albergaron al filósofo? ¿Será auténtico el pedazo de cráneo que orgullosamente muestran a sus amigos los actuales descendientes de aquel oficial sueco, que juró haberlo hurtado

cuando la primera misión del cadáver? He aquí un desafío a la investigación, mes, pipa entre los labios, lupa en ristre. Pasados años, estremecidos o en calma, siempre que un peregrino más alegre entre el misterio de la investigación.

Renato Descartes.

RUSOS SIGUEN CONTRAATAcando EN STALINGRADO

Intenso ataque aéreo contra navegación alemana

MANIOBRA PARA DERRIBAR A LAVAL

LA INVASION DE GUA DALCANAL



La vanguardia de las fuerzas norteamericanas que conquistaron el dominio de las Islas Salomón, hacen alto en las selvas que rodean la importante base de Guadalcanal, antes de iniciar la acción decisiva. La brillante operación fue precedida por un violentísimo bombardeo aéreo, que sorprendió completamente a los japoneses.

"La mejor forma de ayudar a Rusia es crear pronto el Segundo Frente"

Declaró en Moscú el representante del Presidente Roosevelt, Mr. Wendell Willkie

MOSCÚ, 26 (U. P.). — El enviado personal del presidente Roosevelt, Mr. Wendell Willkie, declaró esta tarde a la prensa que "estoy convencido de que la mejor manera de ayudar a nuestros aliados rusos es estableciendo el segundo frente. El próximo otoño no puede ser demasiado tarde".

El representante del presidente declaró que los aliados rusos han sufrido cinco millones de bajas, mientras que 60.000.000 de personas, o sea un tercio de la población, están en las zonas ocupadas por el enemigo, a poder de quien han pasado, además, grandes recursos.

El representante del presidente declaró que los aliados rusos han sufrido cinco millones de bajas, mientras que 60.000.000 de personas, o sea un tercio de la población, están en las zonas ocupadas por el enemigo, a poder de quien han pasado, además, grandes recursos.

El representante del presidente declaró que los aliados rusos han sufrido cinco millones de bajas, mientras que 60.000.000 de personas, o sea un tercio de la población, están en las zonas ocupadas por el enemigo, a poder de quien han pasado, además, grandes recursos.

El representante del presidente declaró que los aliados rusos han sufrido cinco millones de bajas, mientras que 60.000.000 de personas, o sea un tercio de la población, están en las zonas ocupadas por el enemigo, a poder de quien han pasado, además, grandes recursos.

El representante del presidente declaró que los aliados rusos han sufrido cinco millones de bajas, mientras que 60.000.000 de personas, o sea un tercio de la población, están en las zonas ocupadas por el enemigo, a poder de quien han pasado, además, grandes recursos.

El representante del presidente declaró que los aliados rusos han sufrido cinco millones de bajas, mientras que 60.000.000 de personas, o sea un tercio de la población, están en las zonas ocupadas por el enemigo, a poder de quien han pasado, además, grandes recursos.

El representante del presidente declaró que los aliados rusos han sufrido cinco millones de bajas, mientras que 60.000.000 de personas, o sea un tercio de la población, están en las zonas ocupadas por el enemigo, a poder de quien han pasado, además, grandes recursos.

El representante del presidente declaró que los aliados rusos han sufrido cinco millones de bajas, mientras que 60.000.000 de personas, o sea un tercio de la población, están en las zonas ocupadas por el enemigo, a poder de quien han pasado, además, grandes recursos.

Laval eliminó de su cargo a Benoist-Mechin por tratar de interesar a los alemanes en la constitución de un nuevo gobierno.

VICHY, 26 (U. P.). — El jefe del gabinete Pierre Laval eliminó de su cargo de secretario de Estado para las relaciones con Alemania a Jacques Benoist-Mechin, y también lo despidió de su puesto de presidente de la Legión Tricolor (antibolchevique), acusándolo de haber intrigado contra Laval en París; la deposición del ex secretario de estado se ordenó a pesar de la enérgica oposición del propio Benoist-Mechin, desmintiendo los cargos.

Según se ha dicho, Benoist-Mechin fue sorprendido tratando de interesar a los alemanes en la formación de un gobierno del que se eliminaría a Laval e incluía a Jacques Doriot y el viceministro Platon, secretario de Comercio, y dando a Benoist-Mechin un papel de mucho mayor importancia que el que detentaba.

Jacques Doriot es dirigente de la extrema Derecha y tiene su sede en París, donde antes se puso de parte de los alemanes en contra del Gobierno de Vichy, e intentó llevar al Gobierno de Petain, a la plena colaboración con Alemania. Doriot fue herido el año pasado, junto con Laval, cuando ambos presidían una ceremonia.

Tanto Benoist-Mechin como Platon fueron nombrados miembros del gabinete de Laval como secretarios de Estado especiales, a las órdenes directas de Laval. Benoist-Mechin también había sido designado como enlace con los alemanes.

DECLARACIONES DE LAVAL
VICHY, 26 (U. P.). — En conferencia de prensa de esta tarde, el jefe del gabinete M. Pierre Laval desmintió los rumores de que el Gobierno estudiaba nuevos cambios en su composición.

Desmintió asimismo que no gozara de buena salud. Añadió: "El Gobierno está muy sólido, y el jefe del Gobierno goza de excelente salud".

El jefe del Gobierno no ha decidido ceder su sitio a otro. Mi tarea es pesada, pero estoy firmemente resuelto a llevarla a cabo. Nada puede impedirme servir a mi país".

No se celebró hoy la reunión semanal del gabinete, expidiendo el retraso de la llegada del mariscal Petain, desde una de sus posesiones en el sur del país, así como el pesado programa de deberes que hoy tuvo el mismo.

Esta mañana M. Laval tuvo una larga conferencia con el General alemán Krug von Nidda.

700 griegos ejecutados por las tropas alemanas

LONDRES, 26. — (C. P.). — Informaciones recibidas en Londres hacen saber que, los alemanes ejecutaron recientemente a 700 griegos, de los cuales 400 fueron fusilados en Atenas a raíz de manifestaciones hechas por los hambrientos, y 300 más fueron ejecutados en Salónica, luego de haber derrojado un tren de tropas cerca de la ciudad.

El Presidente López visitará Venezuela

BOGOTÁ, 26. — (U. P.). — Se anuncia que el Presidente Alfonso López viajará a Venezuela, probablemente en la primera quincena de octubre próximo, acompañándolo el Embajador venezolano en Bogotá, señor José Santiago Rodríguez, varios senadores y representantes, y algunos periodistas, atendiendo a una invitación que le formuló el Gobierno de ese país.

Aunque hasta el momento no ha sido fijada la fecha de partida, se sabe que efectuará el viaje a bordo del avión presidencial.

La autorización al Presidente López para ausentarse del país durante ocho días, con el fin de viajar a Venezuela, fue aprobada por unanimidad y con gran entusiasmo por el Senado de la República. La moción fue presentada por el Ministro de Gobierno encargado de la Cancillería, Darío Echandía; durante la ausencia del Primer Mandatario, quedará encargado de la presidencia del Primer Designado Carlos Lozano Lozano.

El presidente de la Asociación de Servidores Nacionales, esta mañana, se refirió a toda la situación internacional, especialmente a los objetivos japoneses para "construir la esfera de cooperación de la Gran Asia Oriental", y repitió los ataques ya conocidos a Estados Unidos e Inglaterra. En cuanto a la política del Eje, dijo Tani: "En vista de las relaciones de Japón con Alemania e Italia esta guerra es también para la realización de un Nuevo Orden".

El representante del presidente declaró que los aliados rusos han sufrido cinco millones de bajas, mientras que 60.000.000 de personas, o sea un tercio de la población, están en las zonas ocupadas por el enemigo, a poder de quien han pasado, además, grandes recursos.

Siluetas de la semana



Mariscal Timoshenko, defensor de Stalingrado; profesor Alejandro Lipschutz, delegado de Chile al C. A. de la A. Médica Americana, y Mariscal del Aire, A. T. Harris, jefe de la ofensiva aérea sobre Alemania, vistas por Romero

75 buques de guerra escoltaron al convoy aliado hasta Rusia

Importantes declaraciones del Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña. — La ofensiva aérea. — La restauración de la paz en Europa

LEAMINGTON, 26. — (U. P.). — El Ministro de Relaciones Exteriores, Mr. Anthony Eden, reveló que setenta y cinco buques de guerra escoltaron al convoy a Rusia, que entregó "la cantidad más grande de municiones transportada hasta ahora en un solo viaje, desde Estados Unidos y Gran Bretaña. La carga comprendía un gran número de aeroplanos, tanques y cañones, municiones, y otros abastecimientos valiosos de todas clases, que llegaron a Rusia en un momento crítico".

Eden expresó que la ofensiva aérea de Gran Bretaña, ya se ha justificado por sí misma. "Mantendremos y aumentaremos su potencia, semana por semana y mes por mes. La Real Fuerza Aérea arrojó en junio y julio, trece mil toneladas de bombas, y en los catorce primeros días de septiembre, cinco mil toneladas, sobre nueve ciudades. El objeto que persigue la ofensiva de la Real Fuerza Aérea, no es asustar a los alemanes, sino paralizarlos para causar mayores daños. La reciente referencia hecha por los alemanes a los daños causados por la R. F. A., acusa un cambio completo de actitud, motivada por el hecho de que ya no pueden seguir ocultando los efectos de los ataques británicos".

LA CONCENTRACION DEL PODER AEREO
"Los blancos relacionados con la batalla del Atlántico, siguen recibiendo buena parte de la atención de la Real Fuerza Aérea. Tenemos que volver a atacar algunos lugares, vez tras vez, con incursiones cada vez más poderosas, porque el secreto del éxito de los bombardeos está en el peso de éstos y en su potencia sostenida. Los alemanes fracasaron en su "blitz" porque no pudieron repetir las concentraciones de su tremendo poder".

Declaró que los bombardeos británicos "aumentan en precisión, lo que ha quedado demostrado por las repuestas a la página 14".

DECLARACIONES DE LAVAL
VICHY, 26 (U. P.). — En conferencia de prensa de esta tarde, el jefe del gabinete M. Pierre Laval desmintió los rumores de que el Gobierno estudiaba nuevos cambios en su composición.

Desmintió asimismo que no gozara de buena salud. Añadió: "El Gobierno está muy sólido, y el jefe del Gobierno goza de excelente salud".

El jefe del Gobierno no ha decidido ceder su sitio a otro. Mi tarea es pesada, pero estoy firmemente resuelto a llevarla a cabo. Nada puede impedirme servir a mi país".

No se celebró hoy la reunión semanal del gabinete, expidiendo el retraso de la llegada del mariscal Petain, desde una de sus posesiones en el sur del país, así como el pesado programa de deberes que hoy tuvo el mismo.

Esta mañana M. Laval tuvo una larga conferencia con el General alemán Krug von Nidda.

700 griegos ejecutados por las tropas alemanas

LONDRES, 26. — (C. P.). — Informaciones recibidas en Londres hacen saber que, los alemanes ejecutaron recientemente a 700 griegos, de los cuales 400 fueron fusilados en Atenas a raíz de manifestaciones hechas por los hambrientos, y 300 más fueron ejecutados en Salónica, luego de haber derrojado un tren de tropas cerca de la ciudad.

El presidente de la Asociación de Servidores Nacionales, esta mañana, se refirió a toda la situación internacional, especialmente a los objetivos japoneses para "construir la esfera de cooperación de la Gran Asia Oriental", y repitió los ataques ya conocidos a Estados Unidos e Inglaterra. En cuanto a la política del Eje, dijo Tani: "En vista de las relaciones de Japón con Alemania e Italia esta guerra es también para la realización de un Nuevo Orden".

Creciente amenaza de una ofensiva contra el flanco izquierdo nazi al N. O. — Encarnizada lucha en los suburbios de la ciudad. — Situación en otras zonas

MOSCÚ, 26. — (U. P.). — Los poderosos contra-ataques soviéticos al noroeste de Stalingrado, que han obligado a los alemanes a retirar más y más fuerzas de sus inútiles asaltos contra la ciudad misma, han continuado abundando las penetraciones en las posiciones nazis.

La batalla de Stalingrado ha completado su 33.º día, y los alemanes se encuentran en un cerco, resultando de la mayor resistencia en el interior de la plaza y la creciente amenaza de la contraofensiva de Timoshenko contra el flanco izquierdo nazi en el noroeste. Stalingrado está en estos momentos mejor defendido que hace una semana, gracias a los refuerzos que han llegado al frente, incluyendo nuevas unidades blindadas, entre las que se cuentan lanchas motorizadas de alta velocidad que operan desde el mismo río Volga, trabándose en combate con tanques y artillería alemanes desde corta distancia, y cooperan con la fuerza aérea en la protección del río para que crucen tropas que van en ayuda de la guarnición de la ciudad.

LA LUCHA MAS ENCARNIZADA DE LA GUERRA
Entre tanto, dentro de Stalingrado mismo, especialmente en las calles de sus suburbios, continúa la lucha más encarnizada que se haya conocido. En la zona de la ciudad los choques entre las fuerzas de ambos bandos no cesan un minuto. La tierra se sacude con el estallido de proyectiles de artillería y bombas de aviones, con los disparos de las ametralladoras y los fusiles, y con el rugir de los tanques que avanzan en una y otra dirección en busca de las posiciones enemigas. En algunos sectores los rusos han recapturado manzanas enteras de calles después de librarse sangrientos combates cuerpo a cuerpo en cada edificio; los alemanes no han podido efectuar el menor avance por la amplia avenida que cruza Stalingrado de oeste a este y llega hasta el Volga.

Por otra parte, en las demás frentes de lucha los rusos se mantienen firmes; el avance alemán hacia los pozos petrolíferos de Grozny por la zona de Moxdok sigue paralizado, y los intentos de penetración por el angosto camino del sureste de Novorossiysk han sido rechazados hasta ahora.

En un sector del frente de Voronezh, los alemanes sufrieron una nueva derrota en la última jornada, y más al norte, según se presume en Rostov, las tropas soviéticas desalojaron a los nazis de otra localidad habitada y de posiciones de la segunda línea de defensa que tan trabajosamente levantaron los alemanes en el invierno pasado.

En el extremo norte del frente, en la zona de Sinyavino, las tropas rusas prosiguen su avance y nuevas fortificaciones alemanas cayeron en su poder.

LA BATALLA DE STALINGRADO
Han transcurrido 36 horas hasta anoche sin que los alemanes hayan conseguido desalojar a los soviéticos de algunas posiciones en torno a Stalingrado; por el contrario, han sido los rusos los que, aprovechando el impulso inicial y que aún se mantiene de su contra-ofensiva,

DECLARACIONES DE LAVAL
VICHY, 26 (U. P.). — En conferencia de prensa de esta tarde, el jefe del gabinete M. Pierre Laval desmintió los rumores de que el Gobierno estudiaba nuevos cambios en su composición.

Desmintió asimismo que no gozara de buena salud. Añadió: "El Gobierno está muy sólido, y el jefe del Gobierno goza de excelente salud".

El jefe del Gobierno no ha decidido ceder su sitio a otro. Mi tarea es pesada, pero estoy firmemente resuelto a llevarla a cabo. Nada puede impedirme servir a mi país".

No se celebró hoy la reunión semanal del gabinete, expidiendo el retraso de la llegada del mariscal Petain, desde una de sus posesiones en el sur del país, así como el pesado programa de deberes que hoy tuvo el mismo.

Esta mañana M. Laval tuvo una larga conferencia con el General alemán Krug von Nidda.

700 griegos ejecutados por las tropas alemanas

LONDRES, 26. — (C. P.). — Informaciones recibidas en Londres hacen saber que, los alemanes ejecutaron recientemente a 700 griegos, de los cuales 400 fueron fusilados en Atenas a raíz de manifestaciones hechas por los hambrientos, y 300 más fueron ejecutados en Salónica, luego de haber derrojado un tren de tropas cerca de la ciudad.

El presidente de la Asociación de Servidores Nacionales, esta mañana, se refirió a toda la situación internacional, especialmente a los objetivos japoneses para "construir la esfera de cooperación de la Gran Asia Oriental", y repitió los ataques ya conocidos a Estados Unidos e Inglaterra. En cuanto a la política del Eje, dijo Tani: "En vista de las relaciones de Japón con Alemania e Italia esta guerra es también para la realización de un Nuevo Orden".

QUEBLES CROMADOS
ACIOS IZQUIERDO LTD.
BARRANTES RESPONSABLES
TELEF 30849
CASILLA 2551

CIA de Gas
CALIFONTS
CON
FACILIDADES
STO. DOMINGO 1061
ardegas
LTDA.

165
PRIMEROS PREMIOS

SABADO

20

MAYO

MOVADO
Joyería Meyer
935

INDICA: EL MES, EL DIA, LA FECHA, LA HORA, EL MINUTO Y EL SEGUNDO

RELOJES Y JOYAS

ESCRITORES CHILENOS

En la época actual numerosos narradores de prosa en Chile. Entre ellos, destacan significativamente: Mariano Latorre y Gonzalo A. Gómez. A ambos, la Editorial "Orbe" acaba de publicar una obra a cada uno.

Latorre, es una pluma de cuentos, de narraciones y de interpretaciones del paisaje sureño. Latorre lleva publicados más de veinte libros, no es va el escritor que promete, sino el que cumple. Su obra, que se reconoce por sus temas, es: "Cuentos de Condores", "Chile del Mar" y "On Panta". Estas obras indican la madurez brillante del autor, que ha llevado el cuento a su máxima expresión.

La última obra publicada, ha sido escrita en los últimos años. Todo su contenido se ha escrito a base de motivos que ofreció la provincia de Latorre. Es esta zona una de las más bellas de Chile, una naturaleza aún salvaje y una de las más raras de los motivos humanos, por el valor de sus costumbres y por el precioso anecdotario que existe entre ladrones y carabineros. Indios, colonos. Bien puede esta vida regional, que Latorre, en su obra, pinta escenas, tipos característicos del paisaje, de los pueblos, describe fielmente. Todo es un panorama realmente real. Quien de la precisión realista del autor. La provincia de Latorre ha sido explorada por Mariano Latorre con su obra "Mapu". Nos muestra con vitalidad el mundo de los hombres, por sus singularidades. La obra de Latorre, en su obra, nos muestra un mundo sencillo y extraordinario, porque sus temas y narraciones son tratados con claridad, un sentido psicológico y extraordinario. Excepcionalmente, el humorístico, dramático y primitivo, tan como sus campos y tan como sus tipos. La obra es la continuación del ciclo literario, del que triunfa con la obra de Mariano Latorre.

La obra de Latorre, por Eugenio Gómez, el otro libro publicado por la Editorial "Orbe", se dio a conocer

con una obra aplaudida unánimemente: "Mas auera". donde relata las experiencias que tuvo como desterrado político. En este relato de un confinamiento, se dio a conocer a Gonzalo A. Gómez como un escritor brillante, de estilo vigoroso, hondo y liviano. Escritor de sensibilidad, tanto en la observación de la naturaleza como de la vida humana. "Hombres", novela de un militante revolucionario, muestra a Eugenio Gómez una nueva faz literaria. En ella se respiran los problemas políticos y sociales de Sud América. Hombres, aparecen, objetivamente, en actividades reconstructivas y emancipadoras. "Destinos", colección de cuentos, había sido su última obra. En ellos se advierte una avanzada evidente en cuanto al dominio técnico del género. Siempre reflejando el espíritu fino y disciplinado del autor. Ahora, su último libro, una novela: "Noche". Los personajes aparecen, indiscutiblemente, logrados. Producen la impresión de seres que no es raro encontrar en la vida cotidiana. El novelista, observador atento, saca de la vida provinciana aquello que palbita y aquello que parece inerte. González le ha infundido calor humano, ha dado vida a esa vida que pasa sin ser mirada. El novelista realizó lo que deseaba. Seleccionó esto y desechó lo otro. En cuanto a la participación del autor como protagonista, no sabemos hasta qué punto llega. Muchas observaciones parecen autobiográficas. En lo que hay que insistir, principalmente es que "Noche" es una novela escrita con un estilo depurado, claro y desmenuado. La trama apasiona, su construcción es insinuante, despierta la avidez y la curiosidad. Ha sabido Eugenio González realizar su novela. Novela psicológica, novela de vida, de hombres y mujeres. Es este mundo que conocemos, que conocemos como la noche, pero que falta quien nos lo describa. Así es la vida del sur. La conocemos. Sus personajes son amigos nuestros. Pero no tenemos en nosotros la novela. Ahí está el valor de "Noche". Novela con el material de la vida provinciana, Alfredo, Agustina, Aurora, profesores, Alvarez, Corbalán y otros tipos, logran sobresalir en esta "Noche". "Noche", negra la noche de su sueño, negro el cielo, negra la tierra". Página 252. Como en un sueño viven los personajes de la novela. Eugenio González se destaca entre nuestros narradores, significativamente.

FRANCISCO SANTANA

CRMA" REVIS. DEARTEN.º4

Se halla en venta el mismo número de agosto de la importante revista "Atenea" con interesantes artículos en los que se glosa la actualidad literaria y artística.

De entre esos artículos destacamos: "La pintura norteamericana en la exposición de Concepción" por don Enrique Molina. Domingo Meli plantea en un ensayo muy agudo, la falta de una novela de aliento nacional. Juan Espinosa termina en este número su interesante estudio sobre "La carrera literaria". La actualidad internacional es estudiada en una conferencia que en la Biblioteca Nacional pronunció el escritor polaco señor

ATENEA

Se halla en venta el mismo número de agosto de la importante revista "Atenea" con interesantes artículos en los que se glosa la actualidad literaria y artística.

De entre esos artículos destacamos: "La pintura norteamericana en la exposición de Concepción" por don Enrique Molina. Domingo Meli plantea en un ensayo muy agudo, la falta de una novela de aliento nacional. Juan Espinosa termina en este número su interesante estudio sobre "La carrera literaria". La actualidad internacional es estudiada en una conferencia que en la Biblioteca Nacional pronunció el escritor polaco señor

**COMO GRANOS DE ESTIO APASIONADO
SE VAN LIGANDO BAJO EL SIGNO
"LA VID" LOS MEJORES EXPONENTES
DE LA NOVELA DE NUESTRO
TIEMPO INQUIETO.**

G.K. CHESTERTON
**EL HOMBRE
QUE SABIA VIVIR.**

G.K. CHESTERTON
**LA ULTIMA
EN EL CADALSO**

G.K. CHESTERTON
**EL POETA
Y LOS LUNATICOS**

EDITORIAL DIFUSION CHILENA
ROSAS 1080 TELEFONOS 83488 y 69894

Joyeria MEYER

ARTICULOS PARA
REGALOS
HUERFANOS 935
(FRENTE AL TEATRO CENTRAL)



Señora María Labbé Alva, cuyo matrimonio con el señor José Orlando Salas Parker se efectuará hoy en Chillán.

Un Cutis Hermoso y Claro... Para Usted

¿ESTÁ usted molesta con puntos negros, poros dilatados, barrillos, asperezas, ronchas, pecas, cutis amarillo o de color moreno desigual o nariz brillante? Cera Mercolizada ayudará a corregir estas imperfecciones y conservar el cutis, dándole esa suave y clara tez que usted tanto desea. Aplíquese por la noche Cera Mercolizada, con suaves golpecitos. Retírela a la mañana siguiente con agua y gozará de la revelación de la belleza de su tez. Comience esta noche con esta aventura romántica.

EL DEPILATORIO PORLAC DESTRUYE EL FEO PELO SUPERFLUO, fácil y rápidamente. Hoy en día, Porlac constituye un producto recomendado en la toilette de toda mujer.

En venta en todas las farmacias y perfumerías.

DESPEDIDA DE SOLTERA.

El Sábado 3 de Octubre, a las 10 de la noche, se llevará a efecto en la residencia del señor Kapun, Eduardo de la Barra 1400 una manifestación ofrecida por sus relaciones a la señorita Ethel Segall y señor Michell Kapun con motivo de despedirlos de su vida de solteros. Las adhesiones se reciben en la Confitería Lucerna.

DE MELIPILLA.



Señora Carmen Oltremari Romanini. Su enlace con el señor Juan Alberti Tesser, se efectuará privadamente hoy Domingo, a las 17 horas, en casa de la novia. — Servirán de padrinos de parte de la novia, el señor Juan Oltremari y señora María Romanini de Oltremari. De parte del novio, el señor Severo Alberti y señora Elsa Marquetti de Alberti.

MUSICA CHECOESLOVACA EN RADIO PRAT CB 97

DOMINGO 27 DE SEPTIEMBRE
A las 11.30 - HORA CHECOESLOVACA: Canciones populares checoslovacas.
Cantadas por soldados checoslovacos en Gran Bretaña.
Audición dedicada por RADIO PRAT a la colectividad checoslovaca.
A las 14 - GRAN CONCIERTO DOMINICAL, auspiciado por el Comité Checoslovaco de Chile.
Bedrich SMETANA: Ciclo sinfónico "MA VLAST": "Mi Patria".
1) Vysehrad 4) De los Bosques y Praderas de Bohemia.
2) Vltava "Moldau" 5) Tabor
3) Sárka 6) Blaník.

NIRVANA:

REALZA LA
BELLEZA DE
SUS FORMAS.



Maravillosa combinación de fino raso con suave elástico que estiran en dos direcciones

MUY FLEXIBLES
Y RESISTENTES

NOVEDADES EN
LENERIA

MEDIAS Y AJUALES
PARA NOVIAS

nirvana

ESTADO 320 • PUENTE 625 • Fca. San PABLO 1280

Casa Bercovich



Piel y Modas

BANDERA 16

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

PORTUGUES
HECHURAS FINAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

27.- Negocios e ins-
talaciones.

SE VENDE UN NEGOCIO.
Tratar en Avenida Portu-
gal 2098. 30 Sept.



PORTUGUES
CONFECCIONES
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

OCASION VENDO 4 BILLARES.
San Agustín 553. 28 set.

SOFAS DE DIA
CAMAS DE NOCHE

MODELOS EXCLUSIVOS.
AMBIADOS DE JUEGO
CON SILLONES Y MUE-
BLES, LICORERAS Y
BIBLIOTECA

Muebleria
"OVETHENS"

DIEZ Y OCHO N.º 80

TEL. 65339

27-Sept.

"OPTICA CHILENA"
Haga despatchar su Receta
de Dr. oculista en la Union
Atendida por profesional
chileno autorizado
Gran surtido. Precios sin
competencia
SANTO DOMINGO 819

FUENTES, SODA, CAFETERAS,
lunchers, equipos, cervezas, plan-
chas Hot-Dog, maquinas, hacer
chupetes helados, doy funcionando
aqui y provincias. Facilidades
pago. Unica fabrica. R. Correa.
Cochrane 1460. Telefono 51635. 8 oct.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

HABIENDOSE EXTRAVIADO TI-
tulo No 123239, por 10 neclones
Cia. Consumidores de Gas de San-
tiago, a nombre de Miguel Yalkin
Gusow, queda nulo por haberse
dado aviso. 28 Sept

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

SANITARIOS
DIEZ DE JULIO 892
Al llegar a Serrano
CASILLA 3335 SANTIAGO
Desde un laboratorio a una
sala de baño completa. Pre-
cios rebajados. Se despacha a
provincias.
¡CONSULTE PRECIOS!
27-Sept.

29.- Personas busca-
das.

MARIA HERNANDEZ DE
14 años, desea saber de su
madre, actualmente en Val
paraiso. No sabe de ella
desde la edad de 3 meses,
que la mandó a criar en
casa de Petronila Rojas.
Escribir: Santa Isabel 82,
Santiago.—N. O.

SE DESEA SABER DE DOSA EL-
sa Lopez vda. de Vargas. Con-
tar a Rosa Gamboa, calle Santa
Rosa 356. 30 set.

30.- Prestamos, ac-
ciones y bonos

VENDEMOS PROPIEDADES. CA-
propietarios Santo Domingo
1249 16 Feb. 43

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

28.- Objetos y ani-
males perdidos

Realizo 20,000 tejas
Puentes, adobes, ventanas, cor-
tinas metalicas, alamo, roble,
articulos electricos.
PARQUE WALKER.
Plaza Suñon. 27-Sept.

SILLAS
para
Enfermos
ENJUNCADAS
CON RUEDAS
DE GOMA
Fábrica A. SEVERIN
MAC-IVER 162

DINERO PARA HIPOTECAS. DES-
de \$ 10,000 ofrece constantemente.
Capitalistas encontrarán magni-
ficas inversiones al mejor inte-
res. Oficinas: Propiedades: Jorge
Cristi Salamanca, Morandé 291.
30 sept.

\$ 200,000 LISTOS. NECESITO CO-
locar urgente en hipoteca en una
sola parida, aceto corredor. Ra-
mon del Rio, Bandera 352. Tele-
fono 69693, Casilla 2313. 29 set.

PROPIETARIOS DINERO LISTO
hipotecas desde \$ 5,000. Urbanas
y rurales. Del Rio, Bandera 352.
29 set.

CAPITALISTAS: RECIBO DINERO,
partidas chicas o grandes, para
colocar en hipotecas, respon-
diendo del capital, pago puntual
de los intereses. La oficina se re-
ponsabiliza por contar con la su-
ficiente solvencia. Del Rio, Ban-
dera 352. 29 set.

NECESITA
MAS RENTA?

Si su capital le produce
una renta insuficiente, invier-
ta en préstamos hipotecarios
por intermedio de mi ofi-
cina y obtendrá la mejor ren-
ta y el máximo de seguridad

Carlos Ossandon
BANDERA 163 30 Sept.

31.- Productos medi-
cinales.

CONTRA TOSAS, BRONQUITIS,
Pectoral "AS". Base Ticol. Co-
leina. 30 set.

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

BANOS DE LUZ
Esperanza 9 Fono 92830
MADAME ORIOI
Ofrece a las damas pedicura,
manicura, masajes, permanen-
tes con aceite vitaminado.
PRECIOS MODICOS
27-Sept.

32.- Productos medi-
cinales.

CONTRA TOSAS, BRONQUITIS,
Pectoral "AS". Base Ticol. Co-
leina. 30 set.

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

CALZADO
CASA "BATALLA"
Liquidación hasta 30
Septiembre
Precios rebajados en todo cal-
zado. Saldos para niños. Mu-
chos nuevos para señoras, a
\$ 140.
PROVIDENCIA 1309
27-Sept.

32.- Productos medi-
cinales.

CONTRA TOSAS, BRONQUITIS,
Pectoral "AS". Base Ticol. Co-
leina. 30 set.

ORTUGUES
CASIMIRAS INGLESAS
CRÉDITOS
BASCUNAN 46

"GASTRISAN" RECOMENDADO
para contrarrestar males estomá-
cos, como acidez, flatulencia, di-
gestión lenta. Base Anestésica al-
calina. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ,
reanima personas debilita-
das, exceso trabajo físico, mental.
Base: Fosforo, Hierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS
desinfección vías urinarias, como
aporte tratamiento honorario. Base:
Hexamimetetramina Cusbea. 30 Sept

HONOR DEL CANCELLER URUGUAYO.



de honor del banquete de ayer en el Club de la Unión, en honor del Canciller uruguayo...

El Club de la Unión se efectuó ayer el almuerzo en honor del Canciller uruguayo...

La hora oportuna, el señor Luis Barros Borgoño, presidente honorario del Club, pronunció las siguientes palabras de ofrecimiento:

"No voy a hacer un discurso, voy a hacer una declaración de sentimientos..."

En la calidad de presidente honorario de esta institución, quiero tan sólo lo que es para mí un honor...

Y habiendo terminado con esta declaración, el señor Barros Borgoño...

El señor Barros Borgoño, presidente honorario del Club, pronunció las siguientes palabras de ofrecimiento:

Y habiendo terminado con esta declaración, el señor Barros Borgoño...

Matrimonios.

Ayer contrajo matrimonio la señorita Olga Sánchez Sánchez con el señor Domingo Moraga Arriagada.

Se ha concertado el matrimonio de la señorita Sylvia Lúceros con el señor Renato Riveros.

Hoy, a las 20 horas, en la residencia de la novia, se efectuará el matrimonio de la señorita Lila Walfreun T. con el señor Jacobo Batkoff A.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Eugenia Rebolledo Oyarzún con el señor Pablo Yáñez Plummer.

Hizo la visita de estilo el señor Pablo Yáñez Araya.

Circula la siguiente invitación:

"María Gómez Ugarte de Frontaura participa a Ud. el matrimonio de su hija Graciela con el señor Raúl Illanes Peñafiel, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Alemanes, el domingo 4 de octubre, a las 12 M.

En Valparaíso se efectuó el matrimonio del señor Enrique Terrazas Sotomayor con la señorita Sylvia Orellana Santiago.

Hoy a las 15 horas, en casa de la novia, Balmaceda 751, será bendecido el matrimonio de la señorita Anita Baros G. con el señor Osvaldo Garay.

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Desde largo tiempo atrás me he hallado vinculado al gran pueblo chileno, no sólo por sentir el progreso glorioso de su historia...

Muy joven, al iniciarme en la vida pública, al iniciarme en la vida pública...

Muebles LA CATEDRAL presenta

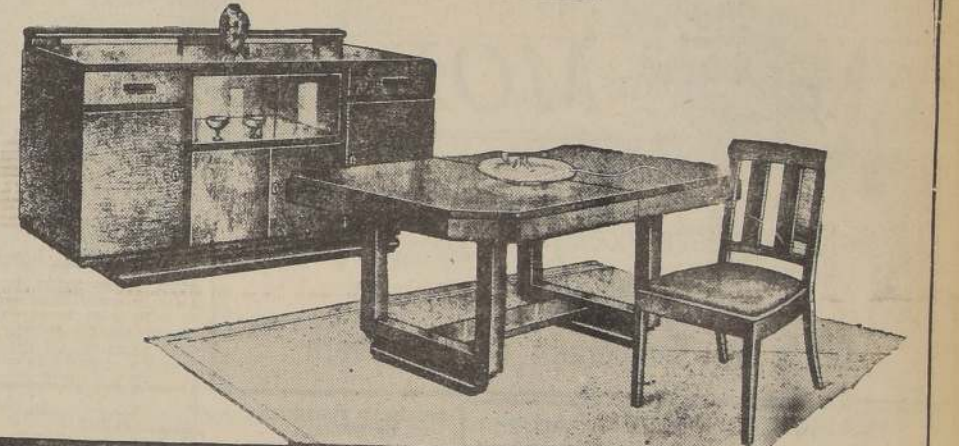
Exposición y ventas Catedral 1031 Fábrica Lond Cochrane 1695



GRAN CONJUNTO RECLAME

Combinado de Dormitorio y Comedor, (seis sillas) de sólida construcción, en maderas terciadas de primera calidad, dentro de una regia presentación

Precio Único: \$ 5.500.-



Muebleria LA CATEDRAL CATEDRAL 1031 pasaje P.de Armas



El personal de enfermeras-practicantes de la Clínica Santa María ofreció un té a su jefe, señorita Mauricia Aranda, con motivo de su día onomástico.

En honor de la Sra. Amanda Labarca.

Brillantes caracteres alcanzó la manifestación en el Crillon, en honor de la señora Amanda Labarca, con motivo de su reciente jubilación...

DEPTO. O CASITA

Deseo arrendar 1 o 3 piezas, baño, cocina, etc. MUY BUENAS REFERENCIAS. OFERTAS: A. G. O. CASILLA 81-D.

"HISTORIA DE UNA NOCHE", VA EN EL VICTORIA, EL LUNES

"Historia de una noche", la película que constituyó la consagración definitiva del apuesto y varonil actor Pedro López Laga...

HORA INGLESA EN RADIO DEL PACIFICO

Radio del Pacífico, C.B. 114, transmitirá hoy, Domingo 27 de Septiembre, un programa de MÚSICA DE CÁMARA MODERNA durante su HORA INGLESA. Durante esta audición se podrá escuchar:

- a) Sonata para viola y piano, de Bax;
- b) Quinteto, Oboe y cuarteto de cuerdas Bax;
- c) Trozos de piano.

Esta HORA INGLESA se irradiará entre las 19.30 y 20.30 horas.

RESIDENCIAL EN VALPARAISO

ofrécese ventajosas condiciones. BUENA CLIENTELA. CANON BAJISIMO. CENTRAL MAYORES PORMENORES DARANSE EN 21 DE MAYO 59. TELEFONO 69400 — SANTIAGO DE 14 12 a 15 12 HORAS

Jardin de Modas BANDERA 618

LA TIENDA DE LA MUJER ELEGANTE

Ofrece en su inauguración para la estación de

PRIMAVERA

LAS PRIMICIAS EN NOVEDOSAS TELAS NACIONALES E IMPORTADAS EXCLUSIVAMENTE, Y A LOS PRECIOS MAS CONVENIENTES

Mencione este aviso y le haremos un descuento de un 5%

REGALAMOS PAÑUELOS A TODOS LOS CLIENTES

VISITENOS Y VEA NUESTRAS VIDRIERAS

BANDERA 618

TELEFONO 64294



Crema Orgánica

"LA PERA" especialmente para el rostro.

Limpiador de flores

LA PERA

Crema de Almidón y

Polvos LA PERA

BREROS

Modelos recién llegados

Modelos recién llegados

Modelos recién llegados



Mela Jiménez Letelier, cuyo matrimonio con el señor Jorge Montero Correa, ha quedado consagrado recientemente en la ciudad de Talca



Asistentes a la manifestación ofrecida en el Cirilón en honor de la señora Mónica Díaz y del señor Jorge Sierra Delano, para despedirlos de su vida de solteros.



Asistentes a la manifestación ofrecida en el Cirilón, a la señora Lucía Silva Silva, con motivo de su próximo matrimonio.

CONFERENCIA SOBRE CRUZ ROJA.

La señorita Ivonne Heusch, jefe de la Sección Enfermeras de la Cruz Roja, en gira por América en misión especial en Chile, dará el martes 29 del presente, a las 10.30 horas, en el Teatro del Club de Señoras, una conferencia sobre la Cruz Roja y sus Enfermeras.

La señorita Heusch, que pertenece al Consejo Internacional de Enfermeras, dedica esta conferencia a los miembros de la Cruz Roja de las Asociaciones de Santiago y alrededores.

La conferencia será presentada por el señor Sergio Hurrelbrun L., Director de la Oficina Pan Americana de la Cruz Roja. Se pasará una película sobre Cruz Roja.

TRIDUO DE LAS OFICINISTAS EN HONOR DE SANTA TERESITA.

El Centro de Oficinistas Santa Teresita, ha querido celebrar dignamente la festividad de su Patrona y ha organizado con este objeto un Triduo ítem, que se llevará a efecto los días 30 de septiembre, 1.º y 2.º de octubre en Agustinas 1480, a las 18.30 horas.

La predicación estará a cargo de oradores sagrados.

ENFERMOS.

Continúa mejor la señorita Fresa Donoso V.

—Completamente restablecida la señorita Aurelia Palacios E.

—Mejor, el señor Alfredo Pacheco S.

—Enfermo el señor Miguel Zañartu Poblete.

—Enferma la señora Carmela Cénchua de Merino.

—Restablecida la señora María Briones de Zañartu.

—Restablecida la señora Laura Ramírez de Olivares.

—Restablecida la señorita Eliana Seguel Bravo.

—Restablecida la señorita Elsa Parga Correa.

—Mejor, la señorita Sylvia Barraza A.

—El lunes será sometida a una delicada operación la señorita Natalia Altamirano Pérez, en el Pensionado del Salvador.

—Se encuentra enfermo, el Dr. señor Augusto Vega Mañor.

—Ha sido operada en el Pensionado de San Vicente, la señora Fidencia Cornejo vda. de O'Ryan. Su estado es satisfactorio.

Hoy domingo a las 9 p.m.

radio LA AMERICANA presenta

LOS ASTROS DEL TEATRO DEL AIRE

Cana Maria Vagle, Carlos Justiniano

En la comedia en 3 actos original de Luis Rodríguez Acevedo titulada:

"El despertar del Corazón"

REPARTO:

Eugenia ...	ANA MARIA VAGLE
Amelia ...	Maria Chacab
Renata ...	Maria Chacab
Palmira ...	Maria Chacab
Fortunio ...	Carlos Justiniano
Gustavo ...	Vicente Biondi
Exequiel ...	Roberto Goy
Dr. Menéndez ...	Wendell Parada

DIRECTOR ARTISTICO: Carlos Justiniano

AUSPICIAN ESTE PROGRAMA

YER HELIA

Modas

Maxante recomendado contra el estreñimiento y útil en las congestiones del hígado.

AGUSTINAS 865

ANTIGUA FABRICA DE CARTERAS

LIRA 484

ESQUINA SANTA ISABEL

NOTICIAS DE AMERICA LATINA

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 26 (U. P.).— El Ministerio de Agricultura decretó la suspensión completa de la venta de nuevo neumáticos a automovilistas privados. Los neumáticos de los servicios fiscales, como la policía, ejército, Seguridad Pública y oficinas públicas, serán racionados por la Comisión Distribuidora de Caucho.

El Ministerio de Agricultura, al mismo tiempo, decretó, en el día de hoy, un racionamiento de 200 litros de gasolina por un período de tres meses para los automóviles particulares, a contar desde el 6 de octubre; de 450 litros para los comerciales, y 840 litros para los de los médicos, funcionarios del Gobierno, diplomáticos, periodistas y congresales.

BUENOS AIRES, 26 (U. P.).— El Ministerio de Guerra desmintió las noticias de disturbios ocurridos en los cuarteles de Campo de Mayo en la noche del 22 de septiembre, que habrían sido causados "por un gran número de automóviles que bloqueaban la entrada a los cuarteles".

Manifestó que la investigación ha revelado que los automóviles estaban preparando una carrera bajo la protección de la obscuridad, con el objeto de eludir la prohibición de efectuar carreras y los decretos destinados al ahorro de gasolina.

BUENOS AIRES, 26 (U. P.).— El correspondiente en la Plata del diario "Crítica", informó que la policía detuvo al alemán Alfonso Springer, por tomar fotografías en la zona militar prohibida.

Se encontró en su equipaje propaganda nazi.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 26 (U. P.).— quedó organizada una comisión del Ministerio de la Guerra para realizar el alistamiento profesional de los portugueses en Brasil.

Estos no serán movilizados para servir en las fuerzas armadas de Brasil, sino que serán llamados para funciones técnicas y como artífices.

SAO PAULO, 26 (U. P.).— Las autoridades de la ciudad de Santos dispusieron la sociedad llamada "Schweitzeneverin", constituida por súbditos alemanes que desestimaron las leyes brasileñas sobre la nacionalización de las entidades de los países del Eje, reuniéndose clandestinamente.

En su concierto del miércoles, el "Conjunto Armónico Universitario" ejecutará, al lado de las melodías más auténticamente chilenas, composiciones de los grandes autores, como Beethoven, Bach y otros.

En su concierto del miércoles, el "Conjunto Armónico Universitario" ejecutará, al lado de las melodías más auténticamente chilenas, composiciones de los grandes autores, como Beethoven, Bach y otros.

En su concierto del miércoles, el "Conjunto Armónico Universitario" ejecutará, al lado de las melodías más auténticamente chilenas, composiciones de los grandes autores, como Beethoven, Bach y otros.

MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 26 (U. P.).— Una información inconfiable pero emanada de una fuente generalmente digna de crédito, dice que el Gobierno está estudiando la posibilidad de una ligera revisión de la ley de petróleo de 1941, para dar un aliento "cuidadosamente limitado" al capital extranjero en la industria petrolífera.

Aunque la administración sigue manteniendo un silencio exterior, la ley de 1941 dispone que las compañías particulares sólo podrán explotar terrenos petrolíferos si el Gobierno es dueño del 51 por ciento de las acciones de la compañía. En círculos bien informados se ha sabido que ahora el Ministerio de Economía está estudiando la posibilidad de permitir a las compañías la mayoría en las juntas directivas, aunque el Gobierno siga controlando las acciones, dando así a los industriales por lo menos un control nominal de las operaciones.

PERU

LIMA, 26 (U. P.).— En el vecino pueblo de Chancay, 65 kilómetros al norte de Lima, se realizó esta mañana, con asistencia del Presidente Prado, Ministros de Estado y la misión militar argentina, la inauguración de la columna en homenaje al prócer argentino Juan Manuel de Rosas. Se designó también con el mismo nombre la plaza principal de Chancay, donde se levanta la columna.

NICARAGUA

MANAGUA, 26 (U. P.).— En una conferencia de prensa el Presidente Somoza declaró: "Confieso con dolor que he fracasado en mi empeño de conciliar los partidos políticos de mi patria. Mientras yo, por un lado, laboraba con sinceridad para conciliar a los viejos partidos históricos, la falacia, hipocresía y engaño de los malos nicaragüenses se oponían a esa obra; todos los partidos caídos actualmente tienen esperanzas en Hitler".

Esta declaración se hizo en conexión con el reciente descubrimiento de un complot y el arresto de otros cinco nacionales del Eje figurando entre los detenidos Carlos y Alfredo Palacios, ricos comerciantes exportadores e importadores.

riscal Goering, compró una quinta en esa ciudad.

La noticia fue dada por un industrial alemán que visitó hace tres semanas a Estocolmo, donde sorprendió a un amigo al pedirle que buscara trabajo para él. Luego explicó: "Soy miembro del partido nazi y aunque nunca he participado en actividades políticas, temo que todos los nazis serán pasados por las armas".

GRAN OCASION BANCO CON SIERRA CIRCULAR

Y MOTOR ELÉCTRICO BANCO CARPINTERO, CASH NUEVO PINTURA AL PUÑO COMPRESORA DE AIRE CON 2 PISTOLAS 01. "LEF"

GALERIA ALESSANDRI No 11-A 27-Sept

CASAS ALASISIMAS

Se alquilan casas perfectas para familias, con todos los servicios, en zonas hermosas. Precio: \$ 500.000.

NECESITAN PERSONAS

Se necesitan personas para trabajos de oficina y de campo. Salarios altos. Interesados, escribir a: A. E. F., 27-Sept.

SEÑORA MORAL

Tratamientos de belleza, depilación, manicura, pedicura. Dirección: General Mackenna 1038. Dpto. 1 - Fono 85132

ORTEAMERICANOS

Se alquilan casas perfectas para familias, con todos los servicios, en zonas hermosas. Precio: \$ 500.000.

NACIMIENTOS.

—En la clínica Santa María, ha nacido una hija del señor Luis Cruz Lavín y señora Raquel Saavedra de Cruz.

RETRETAS.

El siguiente programa ejecutará el Orfeón Nacional de Carabineros en la Plaza de Armas hoy, de 11 a 12.30 horas, bajo la dirección del señor Director de Bandas, don Aldo Ballarín Bravura: 1.º, Sabatini; Primavera, Marcha Sinfónica; 2.º, Toro, Razones del Certero; 3.º, Morena, Recuerdos de Iradier; 4.º, Puccini, Tosca, Gran Fantasia; 5.º, Lehar, Eya, Opereta; 6.º, Tomasso, Marina Italiana, Marcha.

—Programa que ejecutará la Banda de la Escuela de Carabineros, hoy en la Plaza de Nuño, de 12 a 13.30 horas, bajo la dirección de Apolo Lago Mejías: 1.º, A. Arancibia, Te van a dar el Rancho, Diana; 2.º, Vincenzo Valente, Los Granaderos; 3.º, A. Morelli, Rosamund, Obertura; 4.º, Rodeminsky, Voglein im Baum; 5.º, Concerto de Flautín, (Solistas M. Bravo); 6.º, Santulló, Vest, Leyenda del beso, Selección; 7.º, Lago, Yeguesito, Arreglo de I. Lago; 8.º, Marcha Final.

VIAJEROS.

A Iquique, donde fijarán su residencia, don Alberto Balcells y señora Inés Eyquem de Balcells.

—Precedentes de Talca, los señores Ernesto Cruz Concha, Santiago Letelier y señora Haldé Silva de Letelier, señora Elisa Hederra de Icaza, en tránsito para Buenos Aires, el señor Ramiro Silva Henríquez, señora Inés Lora de Larrain e hija Inés y el señor Eduardo Merino.

—A Talca, la señora Lucía Castro de Opaso, el señor Raúl Castro O.

—Precedentes de Guayaquil han llegado recientemente a Chile, don Felipe Carbó y señora María Teresa Brown de Carbó.

—Regresaron de Viña, los señores Augusto Zañartu D., Pedro Torrebal G., Ignacio Marchant M., Manuel González G., Ignacio Urzúa L., e Ignacio Madrid U.

—Del mismo punto, los señores Manuel Avilés G., Humberto Donoso D., Pedro Ignacio Gaycolea A., Raúl Valenzuela y señora María Valenzuela de Valenzuela, Oscar Briones R. y señora Eliana Walker de Briones, y señorita Estela Valenzuela B.

—A Valparaíso, regresó el señor Enrique Terrazas Sotomayor y señora Sylvia Orellana Santiago de Terrazas.

—De San Alfonso, la señora Laura F. de Rivera y la señorita Violeta Rivera F.

—De Olmué, el señor Luciano Rojas.

—De Talagante, el señor Pedro Díaz I.

MUSICA

EL BALLET RUJO

El Ballet Ruso, cuyos espectáculos han conmovido a la crítica, se a Santiago entero, que ha podido admirar la brillante disciplina del conjunto que dirige, el coreógrafo de Basil, pondrá fin a su temporada, con la función extraordinaria de mañana.

Hoy, a las 17.45 horas el Ballet Ruso, interpretará un programa de la más alta selección artística, que incluye "Paganini", el ballet para cuatro bailarines, escrito para cuatro bailarines, escrito para cuatro bailarines, escrito para cuatro bailarines.

Mañana, como hemos dicho, se efectuará la función de despedida, con brillante programa.

BRILLOWSKY SE PRESENTA EL MARTES

La temporada de arte que ha venido desarrollándose en el Teatro Municipal, culminará en lo que a la parte musical se refiere, con la presentación del pianista ruso Alexander Brailowsky, con un programa de alta selección, que incluye: "Concierto en re menor", de Viralidi; "Pastoral y Capricho" de Scarlatti; "Estudios Sinfónicos en forma de variaciones op. 13", de Schumann; "Impromptu en la bemol mayor", de Liszt; "Nocturno en re bemol mayor", de Chopin; "Reflexiones en el agua", de Debussy; "Sugestión Diabólica", de Prokofiev; "Improntu en la menor", de Faure; y "Rapsodia No. 6", de Liszt.

Concierto Dominical de la Facultad de Bellas Artes

A pedido del numeroso público, se transmitirá hoy a las 13 horas, por Radio Chilena, en el concierto dominical, la obra completa para piano solo y orquesta "Pasión", según San Mateo, de J. S. Bach.

LOS ASTILLEROS BRITANICOS PERFECCIONAN CONSTRUCCION DE SUS BARCOS MERCANTES

(Especial para LA NACION, por el profesor Percival Harris)

LONDRES, 25 (ESPECIAL). — El Primer Lord del Almirantazgo, Mr. Alexander, pronunció recientemente algunos interesantes detalles sobre la construcción actual de buques mercantes en Gran Bretaña. Mencionó, por ejemplo, el caso de los barcos norteamericanos denominados "Liberty Ships". En sus características generales difieren muy poco, pero los barcos británicos tienen innovaciones que los hacen superiores. También mencionó el hecho importante en este ramo de la fabricación en serie de piezas que se hacen en industrias que no tienen que ver con la de los astilleros. El factor obrero también ha sido satisfactorio, ya que ha mejorado en un ciento por ciento desde el comienzo de la guerra, en tanto que la producción ha aumentado en forma altamente satisfactoria tanto en calidad como en cantidad en comparación con la situación registrada en la confagración pasada.

La producción en la industria naviera ha ido aumentando en forma satisfactoria a la par que las pérdidas por la acción del enemigo han ido disminuyendo, lo cual significa un superávit que ha de ir cobijando a poco las fuerzas aéreas y terrestres de la guerra. Actualmente hay una considerable flota de barcos, buques a combustión interna, lanchas torpederas, naves de invasión, etc.

El boletín último del Lloyd's revela que el llamado de "más producción, más protección" ha sido atendido en forma satisfactoria por todo el pueblo trabajador y que el movimiento ha concentrado esfuerzos entusiastas, principalmente entre los jóvenes. Grupos de jóvenes han formado comités que recorren los centros de trabajo insistiendo en los obreros la idea de aumentar la producción por todos los medios posibles, y los resultados son visibles ya.

Uno de los hechos más notables en esta victoria de la producción es que el Presidente haya dicho hace poco que la ayuda de préstamo y arrendamiento ha dejado de ser un problema y que ahora funciona en ambos sentidos. Con esto como base, el gobierno británico está ayudando también a Estados Unidos en dos formas: activando en gran parte de la industria, así como de enviar hacia acá materiales diversos y enviando a su vez algunos de los elementos que por ahora está excediendo en su producción, lo que no fabrica a fin de dividir la producción y aumentar la actividad. Para con las personas que en estos momentos comprenden a saber la cantidad de trabajo que se está haciendo en este sentido está creciendo Gran Bretaña a un ritmo.

En efecto, los norteamericanos han encargado a los británicos la construcción de destructores, corbetas, barcos mineros, armados, etc., que son enviados a ellos, muchos de ellos destinados a servir en el teatro de guerra. En la industria de la construcción naval, el gobierno británico, sobre todo para la construcción de submarinos, mientras la marina de la Unión termina de organizar su propia defensa. El Comando de la Costa de la East of England Area ha enviado también algunas escuadras, con flotas norteamericanas, y asimismo se han enviado globos para las barreras de protección para las costas del Pacífico, artillería antiaérea para esa misma zona y para la del Canal de Panamá. Muchos otros productos más con los que asimismo se envían.

Naturalmente, en toda esta ha luchado un papel sumamente importante la organización que se ha dado a la industria en este país, en la cual cabe elevar cordialmente a los funcionarios del Ministerio de Obras y Proyectos. Todos los proyectos trazados en esta materia han sido debidamente satisfechos, no obstante, las elevadas cifras que significaban en acarreos de materiales pesados y en fabricación propiamente tal, la recolección de materiales de desecho, principalmente acero, hierro y otros metales, ocupada en forma científica, ha contribuido en alto grado a aliviar la pesada labor de los yacimientos nacionales y la de los sistemas de transporte, que acarreaban estos elementos desde el extranjero para suministrar la producción.

La economía y la recolección de desechos de caucho ha sido y es de suma importancia, en vista de que no es posible importar este producto desde el asalto de los japoneses a las fuentes productoras del Lejano Oriente. Las medidas adoptadas para controlar el consumo han permitido una fuerte economía. Asimismo se han logrado magníficos resultados con la economía en madera, papel, productos textiles, asbesto, sustancias plásticas, etcétera.

Todo está debidamente planeado y los resultados de los esfuerzos de los organismos del Gobierno en la cooperación del pueblo en general, no pueden ser más satisfactorios, si bien las autoridades van procurando insistentemente en lograr un mayor perfeccionamiento cada día.

En cuanto a la calidad de los productos hasta citar los ejemplos que hacen de ellos los aliados beneficiarios de la ayuda británica. Los rusos declaran continuamente que se hallan muy satisfechos del material de guerra británico y los norteamericanos no tienen el menor ambage en decir asimismo que están contentos con los productos que se les han enviado.

Esta guerra es una guerra en que el factor principal de la victoria la constituye la cantidad y la calidad de la producción, y los resultados obtenidos hasta el momento indican que si solamente fuera por ellas, la confagración puede ya considerarse ganada por las Naciones Unidas.

PROFESOR PERCIVAL HARRIS



**MENOS TIEMPO
MENOS TRABAJO**

Para espejos imaculados... y con deslumbrador pulimento... que sus criados usen BON AMI. Porque BON AMI pulimenta... economizando trabajo y tiempo. Espejos, ventanas, bañaderas, fregaderos, batería de cocinas... TODO brilla más limpio y espléndido con BON AMI que no rayas y si dura. (Hágalo Ud. el limpiador de su hogar)

Bon Ami

De venta por todos los puntos

BLOQUEO de VINOS

Vendemos únicamente a productores, Certificados para desbloqueo oficialmente autorizados.

VINOS DE CHILE S. A. (VINEX)

Moneda 973, Of. 728 — Casilla 3487 — Santiago

Gran vigilancia en el P. de Gibraltar

LA LINEA, 26 (U. P.). — Se ha observado hoy mucha vigilancia en Gibraltar, la bahía, el puerto y el estrecho, saliendo lanchas rápidas y aparatos de aviación en servicio de reconocimientos.

Se encuentran en el puerto de Gibraltar, además de varias unidades de guerra británicas, acorazados, cruceros y destructores; dos cañones de la Francia Combatiente llevan la bandera francesa en la popa y el distintivo de De Gaulle en la proa; un submarino británico efectúa patrullas en los alrededores.

En la playa poniente se colocaron hierros que forman una verja y en la playa levante frente al campo de aviación se colocaron alambradas para evitar el aterrizaje de los aviones enemigos. En todos los alrededores de Gibraltar como medida de precaución.

Disuelta la iglesia checoslovaca por los nazis

LONDRES, 26. — (U. P.). — La radio alemana anunció en una de sus transmisiones de hoy que la Iglesia Ortodoxa Checa ha sido disuelta por orden del "Führer", y confiscados sus bienes.

Cinco miembros de la comunidad checoslovaca fueron condenados a muerte recientemente por un tribunal especial de Praga, después de haber sido acusados de actividades contra el régimen nazi.

El Eje insiste en el posible ataque aliado a Dakar

LONDRES, 26. — (U. P.). — Los propagandistas de radio del Eje están tocando constantemente el tema de la inminencia de un ataque aliado a Dakar, con participación de las tropas brasileñas.

La radio de París, bajo control alemán, dijo que Dakar estaba bajo bloqueo. "Los aliados atacarán pronto", expresó; ellos se llevarán su avión y sus municiones, lo mismo que están haciendo en el África Ecuatorial". Al mismo tiempo la radio de Berlín irradió un despacho de la agencia Transocean que dice: "Las aspiraciones de Estados Unidos al África central y meridional son cada vez más aparentes".

Agrega el despacho de la Transocean que están destinados en Sierra Leona, Liberia, Costa de Oro y Nigeria tropas norteamericanas y tropas combatientes franceses en los Camerunes. Dice también que los norteamericanos están construyendo caminos a través de África hacia la costa oriental.

También se ha dado cuenta de la presencia de tropas norteamericanas en el Congo Belga y Sudáfrica. Todo esto son preparativos para operaciones militares en gran escala de Estados Unidos en un continente extranjero.

Añade Transocean que están llegando a Nigeria contingentes de tropas norteamericanas para los puertos del norte del Brasil. "En el propio Brasil se ha formado una fuerza expedicionaria de 20.000 hombres equipados con armas norteamericanas. Estas fuerzas han sido reclutadas en el área cercana al teatro africano en cuanto a condiciones climáticas. Los expertos militares responsables creen que estas tropas brasileñas demostrarán su resistencia en África".

Agrega que la fuerza aérea norteamericana en África ha sido considerablemente reforzada, en clusivo con enormes aviones de transporte. Dice que expertos enviados por el Constructor de barcos, H. J. Kaiser, están construyendo torpederos a petróleo y pequeños barcos de carga cerca de El Cabo.

LONDON HOUSE
Casimires Importados
Ventas por metros

AGUSTINAS 821

Necesitamos LOCAL

Especial para guardar hasta 4 automóviles. Indicar precios.

DIRIGIRSE: Gerencia "LA NACION"

Botado el "Lexington"

UN PUERTO DE LA COSTA ORIENTAL DE ESTADOS UNIDOS, 26. — (U. P.). — El nuevo portaaviones "Lexington" fue botado más de un año antes de lo que se había calculado, en una ceremonia a la que asistieron ocho delegados latinoamericanos de la Junta Interamericana de Defensa. Entre los presentes se contaban también héroes sobrevivientes del destructor del portaaviones, que fue hundido en la batalla del Mar de Coral.

El "Lexington" es el segundo portaaviones botado después de "Pearl Harbor" y el quinto barco de guerra que lleva el nombre de la primera batalla de la revolución mexicana. Los delegados latinoamericanos incluían al capitán Alberto D. Brufet, de Argentina; al vicealmirante Alvaro Rodríguez de Vasconcelos; el comandante Amorín Do Valle, y al capitán Miranda Correa, de Brasil; el capitán Manuel Horger, de Chile; el teniente Felipe Cadenas, de Cuba; el teniente Hernández Sagarrá, de México, y el comandante Collazo Pitaluga, de Uruguay.

Quince puntos que se llaman Lexington telegrafaron al Secretario de Marina Frank Knox sus felicitaciones, elogiando la decisión de la Armada de dar a este barco el nombre de otro que honró a la tradición del servicio.

La señora Theodore Douglas Robinson, cuyo marido accidentalmente falleció en el "Lexington" 17 años atrás, fue madrina en la última ceremonia. El contraalmirante Frederick C. Sherwood, comandante del primer "Lexington" en la batalla del Mar de Coral, pronunció el discurso principal en este acto.

Grave crisis política existirá en Rumania

LONDRES, 26. — (U. P.). — Se cree que una seria crisis política se está desarrollando en Rumania, a raíz de las informaciones llegadas a Londres esta noche que dicen que el Primer Ministro Antonescu destituyó al general Yakobich, ex Jefe del Estado Mayor General rumano, a 14 generales más y 18 coroneles, por haber aprobado estos una petición hecha al Primer anteriormente, este año, de que se retire de la guerra.

Informaciones procedentes de Estambul anunciaron que numerosos dirigentes destacados de la oposición, entre los que figuran el general Radulescu y Michaila, líder del partido de los camiones, han sido arrestados por el gobierno de Antonescu, y que también 200 prisioneros fueron fusilados recientemente en el campamento de concentración de Arad.

Otras noticias llegadas a Londres hablan de una grave tensión personal entre Hitler y Antonescu, que ha estado desarrollándose desde hacía algunos meses. El conflicto comenzó en abril, cuando Hitler pidió a Antonescu que le proporcionase más hombres para el frente ruso, donde los rumanos ya han sufrido 300 mil bajas. Hitler también exigió que se le entregara más trigo y petróleo. Antonescu rehusó satisfacer esas demandas, por lo que Hitler, enfurecido, manifestó a Antonescu que a menos que accediese a ellas, lo haría destituir y lo reemplazaría en el Gobierno por la guardia de hierro.

Entretanto, guardias de hierro adiestrados en Alemania comenzaron a llegar a Rumania y a organizar la propaganda contra Antonescu.

El "Sunday Times" de Londres citando informaciones de Estambul, dice que esta campaña de los guardias de hierro se inició con una tentativa de asesinato.

75 buques de guerra...

(DE LA PAGINA 5)

cientes fotografías tomadas después de las devastadoras incursiones contra Karlsruhe y Duesseldorf.

EL ESTABLECIMIENTO DE LA PAZ EN EUROPA

Al referirse a la situación de los pueblos de las "tierras esclavizadas", el Ministro dijo que, cuando las fuerzas aliadas hayan expulsado al enemigo de los países ocupados, la ley y el orden serán restablecidos, la administración civil se pondrá en marcha, las comunicaciones reparadas y los servicios esenciales para la vida civil serán restaurados. "Este trabajo tendrá que ser llevado a cabo, inevitablemente, en sus fases iniciales, bajo la supervigilancia militar, puesto que los ejércitos aliados no podrán operar satisfactoriamente, a menos que las necesidades esenciales de las poblaciones afligidas, sean aseguradas detrás de las líneas."

"A medida que las operaciones militares prosigan y las condiciones de los países liberados vayan mejorando, el traspaso progresivo de la responsabilidad a la administración civil."

Más adelante, Eden manifestó que las juntas combinadas angloamericanas que habían sido establecidas para la asignación de los alimentos, materias primas y embarcaciones, proporcionarían útiles modelos y una riqueza de experiencia práctica.

CONVERSACIONES ENTRE LOS ALIADOS

Expresó que hace un año los Gobiernos aliados dieron a conocer su objetivo común de asegurar los abastecimientos de alimentos y materias primas requeridos para satisfacer las necesidades después de la guerra, de los países liberados de la opresión nazi. Agregó que la entrada de Estados Unidos a la guerra, exigió un nuevo examen de todo el problema. "Numerosas discusiones se han celebrado con Estados Unidos y con el Embajador de los Soviets, y el Gobierno chino también fue consultado respecto de los socorros que se podrían enviar a la zona del Lejano Oriente. Todas las naciones unidas deben participar en cualquier proyecto que se estudie y, por lo tanto, es justo que se preparen, desde luego."

"Hay grandes problemas que encarar, pero los miembros de las Naciones Unidas que han sido víctimas de la agresión del Eje, pueden confiar en que sus compañeros más afortunados están resueltos a vencer las dificultades."

"En el mundo que surgirá después de la guerra, estamos resueltos a mantenernos a tono con Estados Unidos en todos los asuntos políticos, y también nos hemos comprometido, específicamente, a colaborar ampliamente en la reconstrucción de la post guerra con la Rusia soviética. China es también claramente un cuarto socio en este proyecto del futuro."

CAMBIO DESPUES DE LA GUERRA

"Tal cooperación debe ser el fundamento del mundo después de la guerra. Los Estados menores se dan cuenta también de la necesidad de una colaboración entre sí. Hasta ahora, nosotros mismos estamos preocupados en continuar auspiciando acuerdos como el de los polacos, checos, griegos y yugoslavos, y en alentar a los Estados menores a que se fusionen en agrupaciones mayores, aunque no exclusivas, para poder en colaboración con las grandes potencias, desempeñar su mejor papel en el mantenimiento de la paz."

"El mundo antiguo está muerto. Ya estaba agonizando antes de ser roto en pedruzcos por los marfillos de Wolan y Tor. Un ajuste duradero y un mundo mejor después de la guerra, no podrán ser obtenidos, a menos que se basen en la comprensión, la confianza y la voluntad de ver las realidades y encararlas."

"Ninguno de nosotros podrá escapar de los cambios revolucionarios que se producirán, aunque quisieramos."

CHINA
MENSAJE DE CHIANG KAI-SHEK A FUERZAS CHINAS

CHUNGKING, 26 (UP). — Se anuncia oficialmente que el mariscal Chiang Kai-shek dirigió un mensaje al Ejército chino de Restauración de Corea diciendo: "En decidido apoyo a los débiles contra los fuertes, completará la tarea de hacer libre a nuestro país subyugado. Vuestro espíritu y unidad interna, son admirables."

PORTUGAL
EL 7 LLEGARÁN EL "BAGE" Y EL "CUIABA"

LISBOA, 26 (UP). — Se espera para el 7 de octubre la llegada de los transatlánticos brasileños "Bage" y "Cuiaba", trayendo a su bordo a los últimos representantes diplomáticos alemanes y a una cantidad de nacionales del Eje.

A su regreso llevarán a varios diplomáticos y ciudadanos sudamericanos.

Reanudada la lucha en I. de Madagascar

VICHY, 26. (U. P.). — El comunicado de esta noche sobre la situación en Madagascar expresa que se ha reanudado la lucha en la isla, 40 kilómetros al sur de la capital, Tananarive, donde las columnas británicas que avanzaron desde esa ciudad tomaron contacto con las fuerzas francesas y norteamericanas en el punto nombrado.

Behlunge está en el ferrocarril que parte al sur de la capital, dirección de Antsirabe, terminal meridional de dicha vía.

El comunicado destaca que es excelente la moral de las tropas defensoras.

En Tananarive los británicos han ocupado varios aeropuertos de importancia, la estación de radio que está fuera de la capital y controlan la mayor parte del principal ferrocarril de la isla. Los funcionarios franceses continúan en sus puestos de los servicios administrativos y de transporte.

Nuevos choques entre fuerzas rumanas y húngaras

LONDRES, 26. — (U. P.). — En relación con el reciente "lamentable incidente" entre tropas húngaras y rumanas en el frente oriental, se ha anunciado, sin confirmación, que se han producido graves choques en la zona de Moxodok, donde húngaros rumanos fueron enviados al frente mientras húngaros ocupaban el flanco. Según se dice, los rumanos, sintiendo molestos por tal tratamiento, abrieron fuego contra los húngaros, en vez de hacerlo contra las posiciones rusas. Los húngaros contestaron el fuego, sufriendo bajas ambos bandos.

FRANCIA
ASUMIO EL NUEVO COMANDANTE DE MARSELLA

MARSELLA, 26 (UP). — El nuevo comandante del establecimiento naval de este puerto, que es el más importante de la zona libre, Vicealmirante Barnoin, asumió su puesto hoy, en reemplazo del Vicealmirante Moreau, quien ha sido designado Prefecto Marítimo de Argelia.

EMBAJADOR NORTEAMERICANO PARTIO A ESTADOS UNIDOS

ANGORA, 26 (UP). — El Embajador de Estados Unidos Mr. Laurence Steinhardt partió para Washington a la medianoche, en tren hacia Adana, desde donde saldrá en avión a Lisboa el domingo por la mañana.

EL "Queen Elizabeth" en viaje a Egipto?

LONDRES, 26 (UP). — La radio de Vichy anunció que el buque "Queen Elizabeth" iba en viaje a Egipto, sin expresar desde dónde.

PROTEJA SUS BRONQUIOS CON BRONCOSAN..GEKA

Guayacol, Codrina, Bona Anisela

ENTRE MILES, DESTACAMOS ESTAS SEIS OFERTAS DE NUESTROS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS DE INTERES PARA UD.

BOLETOS AGENCIA DE JOYAS, compra, pagando altos precios. Avda. Bernardo O'Higgins 1017.

EL SOMBRERO ELEGANTE Expositores sombreros, modelos. Primavera. Verano. Novedades estilos. Pajas finas, gran surtido, lindas fantasías. Joyas, relojes, trajes, fabricados en Europa. Precios sin competencia. Ross 920.

MATERIALES REGALO ADORES, FEJAS y toda clase de muebles con trucción. Antiguo edificio Municipalidad de Providencia.

FAMILIA ARGENTINA vende dormitorio, comedor, cocina, baño, muebles, cristales, vajillas, etc. Grupos facilitados para Serrano 283.

AVISE UD. EN "LA NACION"

HART

UNICAS CON GARANTIA PERMANENTE

SERVICIO GRATUITO

AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 2162 — FRENTE TEATRO CARRERA

TELEFONO N.º 82200 — SANTIAGO

HART

UNICAS CON GARANTIA PERMANENTE

SERVICIO GRATUITO

AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 2162 — FRENTE TEATRO CARRERA

TELEFONO N.º 82200 — SANTIAGO

HART

UNICAS CON GARANTIA PERMANENTE

SERVICIO GRATUITO

AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 2162 — FRENTE TEATRO CARRERA

TELEFONO N.º 82200 — SANTIAGO

DIPLOMATICO EUROPEO OPINA QUE SE DEBE APLICAR CASTIGO EN CONJUNTO A LOS ALEMANOS

(Correspondencia de Ned Russell, especial para LA NACION)

LONDRES, 26. — (Especial). — Toda la opinión alemana debe ser castigada después de la guerra, severamente que el pueblo de cualquiera de los países ocupados por los nazis, según un diplomático europeo de 20 años de experiencia, que ahora reside en una zona de la Europa ocupada por el Eje.

Alcázar alemán los planes aliados de derrotar a Alemania, castigando solo a los criminales de guerra.

Expresó en una carta: "Para nosotros que vivimos aquí los horrores de la bestialidad diaria, la que de tres parece venir de otro planeta, donde la civilización anterior a la guerra. Nuestra experiencia, derramada, no una lucha caballerescas, sino los más terribles crímenes, desprovistos de toda característica humana".

Presentó el diplomático tres argumentos contra planes para poner en vigor medidas coercitivas contra las naciones agresoras e impedir otra guerra: es imposible mantener drásticas medidas de policía internacional, por la inevitable disensión entre los países que finalmente verán "en juego a los políticos europeos".

2.º Es fútil contar con un frente internacional ante la propaganda que pregunta, "¿por qué los países de pagar los costos de la guerra?"

3.º Cree que la historia ha demostrado que la acción del heroísmo martirizado pronto creará la leyenda de los "médicos" y los opresores pronto desistirá a los "zados".

El diplomático, que conversa regularmente con chas personas de Alemania, hizo el siguiente análisis de la actual opinión alemana: "Una gran parte de la opinión pública alemana, que ya no cree en la victoria, las últimas esperanzas de salvación nacional, sobre la seguridad personal, en la creencia que el sentimiento británico y la convicción del pueblo británico les dará gracia fácilmente."

"Plenamente conscientes de los monstruosos crímenes cometidos, todos temen hoy el inevitable castigo de toda la nación, pero aún temen los actos vandálicos contra los individuos. De quienes más temen son aquellos contra quienes más se han peleado, los polacos, los rusos, pero ellos arguyen: 'Los ingleses son demasiado caballerosos para entregarnos a estos bárbaros, nos rendimos a los británicos, podemos estar seguros de menos de nuestra seguridad personal'."

Todo el mundo tiene conocimiento de la tendencia de la opinión pública británica de dar plena cuenta de que los nazis alemanes no dejan de estar justificadas."

El diplomático basaba su demanda de un castigo a toda la nación alemana en la teoría que los nazis aceptan con demasiada prontitud la ley de la guerra gangster; "a cada alemán debe enseñarse el terrorismo y no la buena política."

El "Queen Elizabeth" en viaje a Egipto?

LONDRES, 26 (UP). — La radio de Vichy anunció que el buque "Queen Elizabeth" iba en viaje a Egipto, sin expresar desde dónde.

PAPEL ALUMINUM

BLANCO Y EN COLORES VENDE WEISSMANN Y C.

MOLINA 516 TELEF. CASILLA 6882 SANTIAGO

CALIDAD ECONOMIA

FABRIL DE MUEBLES Las Delicias

POR TRANSFORMACION DEL LOCAL

INICIA SU MAS GRANDIOSA LIQUIDACION DEL AÑO

DORMITORIOS-COMEDORES-HALLS. MODELOS DE ULTIMOS DISEÑOS

UNICA OCASION VISITENOS

3035 Av. B. ILLUMIN. 3035

El Grupo Funcional Radical del "Laboratorio Chile", celebró el III aniversario de su fundación

ACORDO LLAMARSE "ISAURO TORRES", EN HOMENAJE AL SENADOR RADICAL POR ATACAMA.—UN BANQUETE EN EL E. "EL LLANO"

A mediodía de ayer, tuvo lugar en el Estadio El Llano un banquete de los empleados radicales del Laboratorio Chile, en celebración del tercer aniversario de la formación del Grupo Funcional Radical.

Como invitados de honor, asistieron el ex Vicepresidente de la República, Dr. Jerónimo Méndez; el senador por Santiago, Dr. Gustavo Jirón; y el senador por Atacama, Dr. Isauro Torres. Tuvo a su cargo el discurso de ofrecimiento, el señor Osvaldo Toledo, presidente del Grupo Funcional, quien hizo una reseña de la obra realizada en los tres años de existencia de este organismo. Se refirió también, en forma muy cariñosa, a la actuación que ha cabido en esas actividades, al padre del senador

El martes sesionará la Junta C. Radical

RESOLVERA PROBLEMAS POLITICOS Y ADMINISTRATIVOS

El martes próximo, celebrará sesión ordinaria la Junta Central del Partido Radical. Esta sesión es esperada con vivo interés, porque en ella será abordado el estudio de varios problemas de actualidad, de orden político y administrativo.

Respecto de estos últimos, se informa que habrá debate sobre los últimos nombramientos de gobernadores y de consejeros de diversas instituciones semifuerciales. En cuanto a problemas políticos, serán consideradas principalmente, las ideas que a este respecto tiene la actual Mesa Directiva, entre las cuales figura la de concertar un pacto o convenio con los demás partidos de Gobierno, para el cumplimiento de un programa de acción inmediata. También deberá ser considerado el proyecto de acuerdo que a este mismo respecto presentó en la sesión última el diputado señor Armando Rodríguez Quezada. El señor Rodríguez propone consignar a la Mesa para que busque con representantes de los partidos afines la coordinación de una acción nacional, para realizar los postulados radicales que sirven de base a las campañas electorales de los años 1938 y 1942.

AGRADECEN GESTIONES DEL DIPUTADO AGRARIO DON ALB. DEL PEDREGAL

El diputado agrario señor Alberto del Pedregal ha recibido un telegrama de San Javier, en que dirigidos políticos y obreros destacados personas le agradecen su intervención para que fuera dejado sin efecto el traslado del Gobernador de ese departamento, señor Nicanor Ruiz Bahamondes.

COMITE EJECUTIVO DE LA JUVENTUD RADICAL PROVINCIAL DE STGO.

Ayer se reunió el Consejo Provincial de la Juventud Radical con el objeto de elegir nuevo Comité Ejecutivo. Resultaron elegidos los señores Miguel Quezada Silva, presidente; Enrique Vera Riquelme, secretario general; Aurelio Montalvo, secretario de finanzas; Mario Moreno, secretario de organización; Ricardo Valdés, secretario de cultura y capacitación; Enrique Lackington, secretario de prensa y propaganda; José Gaste, secretario de actos y correspondencia; Jorge Narbonne, secretario de acción política; y Daniel de Ferrari, secretario de acción sindical.

ACTA DE LA JUNTA ELECTORAL

En Santiago, a las once horas del día veintiséis de Septiembre de mil novecientos cuarenta y dos, se reunió la Junta Electoral, bajo la presidencia del doctor Urbino Marín Rojas y con asistencia, además, de los señores don Fernando Rodríguez Pinto; don Julio Queman García; don Anselmo Palma Santa María y

PARTIDO RADICAL

JUNTA PROVINCIAL RADICAL DE SANTIAGO.— Por orden del señor presidente, los delegados al pleno general ordinario a las 10 horas en primera instancia y a las 10.30 horas, en segunda.

Por haber asistido de vital importancia que tratar se rúea encarecidamente, la puntualidad en la hora de llegada. La reunión asistirá el Director General de Distrito, señor Hermilio Avila, quien dará cuenta de su cometido ante la Junta Central del Partido, y de los últimos acuerdos sobre la próxima Convención a celebrarse en noviembre en la ciudad de Valparaíso. La reunión en cuestión se efectuará en el local del Centro "Lal" en A. V. Salvador 792.

DEPARTAMENTO S. MIGUEL.— Citas a sesión ordinaria para las 10 horas, en San Joaquín 1260.

Además, se citan a las siguientes comisiones: Disciplina, Contabilidad, Fiesta y comisión Calificación de solicitudes de admisión. Los nuevos socios, miembros que están aprobados, todas las últimas solicitudes de admisión, de los nuevos socios, que pueden en la presente sesión prestar su juramento de estilo.

DEPARTAMENTO S. MIGUEL.— Citas a sesión ordinaria para las 10 horas, en San Joaquín 1260.

Además, se citan a las siguientes comisiones: Disciplina, Contabilidad, Fiesta y comisión Calificación de solicitudes de admisión. Los nuevos socios, miembros que están aprobados, todas las últimas solicitudes de admisión, de los nuevos socios, que pueden en la presente sesión prestar su juramento de estilo.

Jira del secretario general socialista

TIENE POR OBJETO PREPARAR EL PROXIMO PLENO NACIONAL

Se ha dirigido al sur del país, el Secretario General del Partido Socialista, señor Marmaduke Grove, en una jira de carácter político, que terminará el 28 de octubre. Lo acompañan los señores Eleodoro Domínguez, jefe político, y Roberto Aranda, jefe de propaganda.

Esta jira del dirigente socialista comprenderá las ciudades de Osorno, Puerto Montt, Valdivia, Temuco y Concepción, en el sur. Desde esta última ciudad viajará directamente a Arica y en seguida, recorrerá Iquique, Antofagasta, Copiapó, La Serena, Ovalle, Illapel, Chillán, Linares, Talca, Curicó, San Fernando, Los Andes y Valparaíso.

HABRA PLENO NACIONAL.— El senador señor Grove y sus acompañantes participarán en reuniones locales y provinciales de militantes de su partido, que se efectuarán en cada una de las localidades de su itinerario, y de acuerdo con instrucciones emanadas del Comité Central, deberán preparar durante el viaje la reunión en Santiago, para los días 30 y 31 de octubre, de todos los secretarios regionales.

Esta reunión de regionales en Santiago, tendrá carácter de pleno nacional, y abordará la solución de problemas políticos.

El secretario que suscribe, Eugenio Rubio Flores.

El secretario dio cuenta de no haberse recibido comunicación alguna por lo que se dio por terminada la reunión.— (Pds.) Urbino Marín.— F. Rodríguez Pinto.— J. Queman García.— A. Palma Santa María.— E. Rubio F.

PARTIDO RADICAL

JUNTA PROVINCIAL RADICAL DE SANTIAGO.— Por orden del señor presidente, los delegados al pleno general ordinario a las 10 horas en primera instancia y a las 10.30 horas, en segunda.

Por haber asistido de vital importancia que tratar se rúea encarecidamente, la puntualidad en la hora de llegada. La reunión asistirá el Director General de Distrito, señor Hermilio Avila, quien dará cuenta de su cometido ante la Junta Central del Partido, y de los últimos acuerdos sobre la próxima Convención a celebrarse en noviembre en la ciudad de Valparaíso. La reunión en cuestión se efectuará en el local del Centro "Lal" en A. V. Salvador 792.

DEPARTAMENTO S. MIGUEL.— Citas a sesión ordinaria para las 10 horas, en San Joaquín 1260.

Además, se citan a las siguientes comisiones: Disciplina, Contabilidad, Fiesta y comisión Calificación de solicitudes de admisión. Los nuevos socios, miembros que están aprobados, todas las últimas solicitudes de admisión, de los nuevos socios, que pueden en la presente sesión prestar su juramento de estilo.

DEPARTAMENTO S. MIGUEL.— Citas a sesión ordinaria para las 10 horas, en San Joaquín 1260.

Además, se citan a las siguientes comisiones: Disciplina, Contabilidad, Fiesta y comisión Calificación de solicitudes de admisión. Los nuevos socios, miembros que están aprobados, todas las últimas solicitudes de admisión, de los nuevos socios, que pueden en la presente sesión prestar su juramento de estilo.

Jira del secretario general socialista

TIENE POR OBJETO PREPARAR EL PROXIMO PLENO NACIONAL

Se ha dirigido al sur del país, el Secretario General del Partido Socialista, señor Marmaduke Grove, en una jira de carácter político, que terminará el 28 de octubre. Lo acompañan los señores Eleodoro Domínguez, jefe político, y Roberto Aranda, jefe de propaganda.

Esta jira del dirigente socialista comprenderá las ciudades de Osorno, Puerto Montt, Valdivia, Temuco y Concepción, en el sur. Desde esta última ciudad viajará directamente a Arica y en seguida, recorrerá Iquique, Antofagasta, Copiapó, La Serena, Ovalle, Illapel, Chillán, Linares, Talca, Curicó, San Fernando, Los Andes y Valparaíso.

HABRA PLENO NACIONAL.— El senador señor Grove y sus acompañantes participarán en reuniones locales y provinciales de militantes de su partido, que se efectuarán en cada una de las localidades de su itinerario, y de acuerdo con instrucciones emanadas del Comité Central, deberán preparar durante el viaje la reunión en Santiago, para los días 30 y 31 de octubre, de todos los secretarios regionales.

Esta reunión de regionales en Santiago, tendrá carácter de pleno nacional, y abordará la solución de problemas políticos.

El secretario que suscribe, Eugenio Rubio Flores.

El secretario dio cuenta de no haberse recibido comunicación alguna por lo que se dio por terminada la reunión.— (Pds.) Urbino Marín.— F. Rodríguez Pinto.— J. Queman García.— A. Palma Santa María.— E. Rubio F.

La Directiva Provincial Radical pide que no sea vetada la ley de gratificación al profesorado

ACORDO TAMBIEN ELEVAR A LA JUNTA CENTRAL UN INFORME SOBRE EL PROBLEMA DE LAS SUBSISTENCIAS.—ADVERTENCIA A SUS CORRELIGIONARIOS DE SANTIAGO

Sesión de la Junta Provincial Radical, presidida por el señor Carlos Panta y con asistencia de los delegados al pleno general ordinario.

NUEVOS DELEGADOS.— De definitivamente se aprobaron los poderes de los delegados de la Asamblea Radical de la 5.ª comuna, señores Enrique Silva Cimma y Luis Barrenechea Salinas. Asimismo quedan aprobados los poderes del correligionario don Domingo Durán Newman como delegado por la Asamblea Radical de Isla de Maipo.

RENUNCIA.— El delegado don Alfredo Larrán Neil, renunció a su calidad de miembro de las comisiones de "acción política y propaganda" y "subsistencias". Por venir en carácter de indeclinable, se acepta la renuncia y se deja constancia en acta de la labor de cooperación prestada por dicho delegado a las comisiones y a la Junta.

CUENTA.— El presidente señor Panta da cuenta de las últimas actividades políticas de la Junta Central del Partido.

LA JUNTA TOMA CONOCIMIENTO del prestigio correligionario, don Juan de Dios Martorena, ha obsequiado al organismo una máquina de escribir "Underwood", nueva, para la atención de la secretaría. Se acuerda agradecer tan generoso obsequio y se le tributa un voto de aplauso.

GRATIFICACION A LOS PROFESORES JUBILADOS.— Se considera un voto presentando.

do por el delegado de la 5.ª comuna, don Alfredo Castro, relacionado con la gratificación al profesorado, aprobada por ambas ramas del Congreso Nacional. Sobre esta materia usan de palabra varios delegados. Las ideas quedan condensadas en el siguiente proyecto de acuerdo: "La Junta Provincial Radical de Santiago, acordó pedir a la H. Junta Central del Partido, solicite del Supremo Gobierno no vote la Ley de Gratificación al Profesorado, sobre todo en lo que se refiere a la gratificación a los profesores jubilados cuyo monto representa \$ 4.000.000, cuando en cuenta que la suma de los jubilados es de \$ 45.000.000, ley que se encuentra financiada y en atención a que los jubilados, en su mayoría, gozan de pensiones mínimas que no permiten su subsistencia, las más necesarias de sus hogares".

PROBLEMA DE LAS SUBSISTENCIAS.— Se da lectura a un informe sobre la materia que firman los señores delegados, don Humberto Harbin, Jorge Orlandini Rodríguez, Víctor López Barrera, de la Comisión de Hacienda y Finanzas de Subsistencias.

Se aprobó la indicación del delegado don Humberto Alvarado G., de autorizar al presidente de la Junta para que lleve el próximo lunes a la Junta Central, este proyecto y anuncie que la Junta seguirá remitiendo.

DEL INTERIOR

CAUTIN

Más de mil escolares rindieron homenaje al Ministro de Educación don Oscar Bustos Aburto en Lautaro

GRUPO ESCOLAR QUE SE CONSTRUIRA LLEVARA EL NOMBRE DEL ILUSTRE MAESTRO, "PEDRO AGUIRRE CERDA"

LAUTARO, 26.— Con gran entusiasmo fue recibido en esta ciudad el Ministro de Educación, señor Oscar Bustos y comitiva.

En la estación fue saludado a nombre del pueblo por el gobernador suplente, señor Gilberto Salinas; Alcalde, señor Manuel Rodríguez; y el jefe de la Escuela, señor Esteban López Bastías; Presidente del Partido Radical, doctor Juan Sepúlveda; directores y profesores de escuelas públicas; liceo y colegio Santa Filomena.

Se le abrió calle a la salida de la estación, organizándose un desfile hacia el gobernador, desde cuyos balcones el Ministro y comitiva presenciaron el paso de más de mil alumnos, que le rindieron homenaje.

Con motivo de la llegada del Ministro de Educación, señor Bustos, la Asamblea Radical celebró una sesión solemne en la Sala Chile, con numerosa asistencia. En dicha sesión se aprobó un voto presentado por el asambleista señor Samuel Fuentes, por el cual se pide designar al

UN BANQUETE

Vecinos caracterizados y profesores, ofrecieron en los comedores del Centro Español, un banquete al Ministro de Educación señor Bustos y comitiva.

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

Uno de los juegos de pelota más interesantes que se han visto en la calle Rawson mayor concurrencia es, sin duda, el clásico entre la Unión Española y el Club de Fútbol de la Unión Española. Hoy, en la tarde, se enfrentaron los dos equipos, en un partido que terminó en empate, 1 a 1.

EL "VINO DEL MAR" Y EL "LAS ZORRAS" NO SE SUPERARON

Por la competencia profesional de fútbol se midieron ayer tarde en el Estadio Municipal de Playa Ancha, los cuadros de honor de la Unión Española y del Club de Fútbol de la Unión Española, que no lograron superarse, resultando a los dos tantos, en un empate que no ofreció ningún interés.

MOVIMIENTO MARITIMO

LEGADAS

Ayer: MONTEMAR, de Arica. Hoy: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

LEGADAS

Ayer: HUELSEHUE de Coquimbo. DON LUIS, de Lota.

Renunció don Fidel Estay, presidente del P. Democrático

LA JUNTA EJECUTIVA SE REUNIRA MAÑANA

En reunión extraordinaria de la Junta Ejecutiva celebrada anoche se consideró algunos movimientos de funcionarios de la Administración Pública, y la renuncia que de su cargo presentó el presidente del partido, senador don Fidel Estay Cortés.

La Junta Ejecutiva acordó renunciar extraordinariamente el próximo lunes a las 19 horas, para considerar estas materias, estudiándose que la renuncia del señor Estay será rechazada.

Conclusiones y proyectos que completan este problema, así como se aprobó la indicación del delegado don Enrique Molina, en el sentido de que el señor Panta asista a la sesión de la Junta Central, acompañando del señor Dr. Scím Carrasco.

APLAUSO Y ESTIMULO.— Se acuerda tributar un voto de aplauso al diputado, don Angel Pavlovich, por su ley en favor de la Casa Universitaria.

Por su labor de defensa de los intereses de la ciudad y por su gestión municipal, se tributa un voto de aplauso al regidor, don Desiderio Bravo.

La Junta tributa un voto de estímulo al secretario provincial por sus iniciativas tendientes a mejorar la secretaría.

ADVERTENCIA A LOS CORRELIGIONARIOS.— El comité ejecutivo de este organismo recuerda a todos los correligionarios, que en el estatuto del partido contempla la siguiente disposición: "FACULTADES DEL COMITÉ EJECUTIVO.— Artículo 34, letra 1.ª: "Dirimir los conflictos que se

produzcan en los organismos de su jurisdicción o entre los radicales. Los fallos que se pronunciarán serán apelables ante la Junta Ejecutiva".

La Junta tributa un voto de estímulo al secretario provincial por sus iniciativas tendientes a mejorar la secretaría.

ADVERTENCIA A LOS CORRELIGIONARIOS.— El comité ejecutivo de este organismo recuerda a todos los correligionarios, que en el estatuto del partido contempla la siguiente disposición: "FACULTADES DEL COMITÉ EJECUTIVO.— Artículo 34, letra 1.ª: "Dirimir los conflictos que se

TELEFONO 4487 VALPARAISO CASILLA 1140

LOS MAS CALIFICADOS EQUITADORES DEL PAIS COMPITEN EN EL TORNEO DEL PAPERCHASE CLUB

Hoy finalizará esta justa ecuestre que se inició ayer con singular éxito

Ayer se inició en los jardines de la casa de Valparaíso Paper Chase Club, el tradicional concurso hípico que anualmente organiza esa institución para beneficio de la Cruz Roja de Viña del Mar, institución que cumple una valiosa y abnegada obra en favor de los desvalidos.

CRACKS CHILENOS.— Esta justa ha congregado en la pista valparaisa a los mejores calificados durante el día de ayer.

La prueba. — Adiestramiento de caballos civiles y militares de instituciones afiliadas a la F. N. D. E.

2.º Teniente José Larrán. 1.º Capitán Rafael Monti. 3.º Capitán Armando Abarrán. 4.º Mayor Enrique Pizarro. 5.º Mayor Enrique Pizarro.

LOS RESULTADOS DE AYER.— Continuémosle los resultados de las pruebas disputadas durante el día de ayer.

1.ª prueba. — Adiestramiento de caballos civiles y militares de instituciones afiliadas a la F. N. D. E.

2.º Teniente José Larrán. 1.º Capitán Rafael Monti. 3.º Capitán Armando Abarrán. 4.º Mayor Enrique Pizarro. 5.º Mayor Enrique Pizarro.

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

Uno de los juegos de pelota más interesantes que se han visto en la calle Rawson mayor concurrencia es, sin duda, el clásico entre la Unión Española y el Club de Fútbol de la Unión Española. Hoy, en la tarde, se enfrentaron los dos equipos, en un partido que terminó en empate, 1 a 1.

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

LOS ARABES Y ESPAÑOLES SE ENFRENTARON HOY

'Isla de Maipo', un pintoresco y atractivo lugar llamado a ser un gran centro de atracción turística

Esa risueña población se va embelleciendo y progresando gracias al esfuerzo de sus autoridades y del vecindario. - La labor municipal ha sido eficaz. - Facilidades de locomoción. - Hoy "Isla de Maipo" celebra la tradicional fiesta de "Las Mercedes"

Maipo está rodeado de hermosos centros de atracción turística, donde la naturaleza ha hecho su arte maravilloso y exclusivo para hacer de Maipo un lugar de gran atractivo turístico.

obra del hombre para engrandecerlos y hacerlos resaltar a la vista y apreciación del viajero. A esta obra de progreso han contribuido muy especialmente las autoridades de la vecina comuna, destacándose la labor de su progresista Alcalde, don Rubén Latorre Villagra, de los señores regidores y de los demás funcionarios que lo secundan. En la limpieza de sus amplias cañadas y en el estado de sus

aceras, totalmente pavimentadas, hemos podido apreciar la acción de las autoridades comunales, dedicadas por entero al servicio de sus obligaciones, en el bien inspirado propósito de hacer efectiva y fecunda labor de bien público.

LA OBRA MUNICIPAL

Son obras de la actual administración Municipal el espíen.



Grupos de escolares llevados gratuitamente



Gran Almacén de Abarrotes y BOMBA DE BENCINA "LA COPEC"



EXTENSA QUINTA DE RECREO "LA VILLITA"

CLIMA AGRADABLE — ESPLENDIDO PANORAMA
PISCINA — Microbuses Isla de Maipo a la puerta

Se reciben órdenes para banquetes



PISCINA MUNICIPAL DE ISLA DE MAIPO

Junto al Estadio. - AGUA DE VERTIENTE
RESTAURANTE. COCINA DE PRIMER ORDEN

Atención esmerada — Orquesta día Domingo



El Alcalde de Isla de Maipo, señor Rubén Latorre Villagra y su secretario

El mes próximo se iniciarán las obras de pavimentación de la Avenida Santelices, su calzada principal, dando con ello satisfacción a una de las más sentidas aspiraciones de los habitantes.

EL DESBORDE DEL RIO MAIPO

Los deshielos de años anteriores han coitado a los isleños la pérdida de más de 240 hectáreas de terrenos cultivables, lo que les significa cuantiosos daños, sin que hasta la fecha hallan recibido ayuda alguna para reponer los elementos de trabajo que la mayoría de ellos perdieron.

Solamente el fundo "Las Mercedes" perdió 30 hectáreas plan-tadas, que le representan un perjuicio por más de \$ 100 mil pesos.

El empeño puesto por el Departamento de Hidráulica para realizar las primeras obras de defensa ha sido insuficiente, imponiéndose por lo tanto la necesidad de que a la brevedad posible se disponga de los fondos acordados para proseguir las y evitar mayores perjuicios que podrían traer los deshielos del presente año.

SERVICIO DE MICROS Y GONDOLAS

Isla de Maipo, que no está unida a la capital por ferrocarril, cuenta para su contacto con Santiago con un espléndido servicio de micros y gondolas, que en días ordinarios están sometidas a un horario que se cum

ple estrictamente, pero que en días de fiesta como el de hoy se altera por la afluencia extraordinaria de pasajeros que se movilizan a rendir homenaje a la Virgen de las Mercedes, en

la gran comprensión y espíritu de cooperación de quienes lo practican.

Las empresas de locomoción llevan a las escuelas y devuelven a sus casas gratuitamente a todos los educandos, que sin esta desinteresada ayuda deberían recorrer grandes extensiones para asistir a clases.

ATRATIVOS Y COMODIDADES PARA VIAJEROS

Cuenta Isla de Maipo con modernos establecimientos de hoteles y restaurantes y quintas de recreo, entre los que se destaca el "Balneario La Laguna", ubicado en un moderno edificio, en un paraje de excepcional belleza, cubierto de árboles frutales que le dan especial atractivo.

Sus modernas habitaciones contienen todos los servicios que

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

su día tradicional. Dado el intenso movimiento que en la actualidad tiene la Comuna, y no existiendo otro medio de locomoción, sería muy conveniente que el Departamento respectivo aumentase a estos vehículos la cuota de bencina, que se les tiene asignada, pues ella resulta insuficiente para cumplir con las obligaciones que el servicio les impone. Dejamos constancia de un hecho muy significativo que reve-

El Gran Hotel del balneario La Laguna

consulte el confort moderno. Se construye actualmente en este balneario una extensa piscina que, a juzgar por sus caracteres,

Gran Picaduría de Leña "ANDALUCIA"

DE Antonio López L.

AVDA. SANTELICES frente Iglesia Parroquial

Ofrece leña de eucalipto, seca, picada o trozada, por mayor o menor, puesta a domicilio o en picaduría

Ventas desde un quintal

El regidor de Isla de Maipo, señor Ramón Jiménez

FUERON DESIGNADOS LOS CONSEJEROS DE INSTITUCIONES, SERVICIOS Y EMPRESAS FISCALES Y SEMIFISCALES

El decreto supremo está firmado por S. E. el Presidente de la República y todos sus Ministros de Estado

NOMINA DE LAS PERSONAS DESIGNADAS

Ayer se dictó el siguiente Decreto Supremo:

Visto lo dispuesto en el decreto supremo N.º 13.524, de 20 del actual, que fija la composición de los Consejos de diversas Instituciones, Servicios y empresas fiscales y semifiscales.

Designanse Consejeros de las Instituciones a que se refiere el presente decreto y con la representación que se indica, a las siguientes personas:

CAJA DE CREDITO AGRARIO

En representación de los agricultores del norte del país: Señor Eduardo Nechochea Nevea.

En representación de los agricultores del centro del país: Señor Juan de Dios Martínez, Señor Ladislao Erzuriz Pereira.

En representación de los agricultores del sur del país: Señor Augusto Smitmans; Señor Arturo Villa.

En representación de las cooperativas de pequeños agricultores: Señor Jorge Cash, Señor Gaspar Fuyo León.

De libre elección del Presidente de la República: Señor Waldo Parada Henríquez; Señor José Walker Herrero, Señor Pedro Jorquera Villarroel, Señor Pedro Fajardo.

CAJA DE CREDITO MINERO

Nombrados por el Senado: Señor Hernán Videla Lira; Señor Arturo Torres.

Nombrados por la Cámara de Diputados: Señor Hugo Zepeda Barrios; Señor Roberto Gutiérrez.

En su carácter de Director del Departamento de Minas y Petróleo del Ministerio de Economía y Comercio: Señor Osvaldo Vergara Inas.

En representación de la Sociedad Nacional de Minería: Señor Oscar Urrutia J., Señor Oscar Peña y Lillo, Señor Arturo Herrera.

De libre elección del Presidente de la República: Señor Miguel Herrera, Señor Martín Rodríguez, Señor Mauricio Mena.

LA INCLUSION DE UNA FIRMA CHILENA EN LA LISTA NEGRA

La firma Vergara y Cia. Ltda., distribuidora de publicaciones, expone su situación al Gobierno. —Oficio del Ministro del Trabajo a Relaciones

Refiriéndose a la situación creada a la firma Vergara y Cia. Ltda., dice "La Unión" de Valparaíso:

"Relacionado con un oficio que el Ministro del Trabajo envió al Caudillo de la República, en el que se le hace ver el hecho de que numerosas firmas chilenas han sido incluidas en la Lista Negra de comerciantes, hemos sido informados por la Secretaría de Prensa del Ministerio del Trabajo, que el mencionado oficio se refiere solamente a la inclusión de una firma chilena en la Lista Negra.

Se nos agregó que la firma en cuestión, Vergara y Cia. Ltda., hizo una presentación al Ministerio del Trabajo, a propósito de su inclusión en la lista: a su vez, el señor Leyton, en atención a los antecedentes aportados por la firma, envió un oficio al Caudillo de la República, indicando que hiciera valer su influencia para que en los casos como

el presente, estas inclusiones no se sucedieran tan a menudo.

Por otra parte, la firma Vergara y Cia., presentó al Ministerio del Trabajo una detallada documentación de sus antecedentes personales, en los que establecían que sus relaciones comerciales habían sido siempre con firmas nacionales, probando además, su ascendencia chilena, y que ninguna de las actividades a que se han dedicado hasta ahora justificaban la decisión tomada en su contra.

Finalmente, se nos informó por la Secretaría del Ministerio del Trabajo que la inclusión de la firma Vergara y Cia. en la Lista Negra, significaba el cese de sus actividades, por lo que el señor Leyton, en atención a los antecedentes aportados por la firma, envió un oficio al Caudillo de la República, indicando que hiciera valer su influencia para que en los casos como

Corporación de Reconstrucción y Auxilio

Inscripción especial de contratistas especialistas en instalaciones eléctricas domiciliarias

Liámase a inscripción especial de contratistas especialistas en instalaciones eléctricas, para la ejecución de las instalaciones domiciliarias de luz y timbres eléctricos correspondientes a las viviendas en serie de las ciudades de San Carlos, Bulnes y Cauquenes, de acuerdo con las bases y antecedentes que pueden consultarse diariamente hasta el 30 del actual, en la Sección Arquitectura de esta Corporación, calle Teatinos N.º 416.

Santiago, Septiembre 23 de 1942.

EL VICEPRESIDENTE



Sintonice
EMISORA **Pulnes**

TRANSMITE HOY LAS SIGUIENTES OFERTAS DEL DIARIO "LA NACION"

De 22 a 22,15 horas

RESEÑILLA VALENZUELA. MERCADO Central.

OCAISON: VENDO AMOBLADOS, DELICIAS 2420

OPTICA HAMMERLEY. AGUSTINAS 1090.

PAPAS Y CARBON DE ESPINO. FONO 92083.

QUAKER SE VENDE CUALQUIER CANTIDAD. Lourdes 1255

CURSO PRACTICO DE AVICULTURA. QUINTA Normal, entrada por Portales.

GASOGENO "DELANO" PARA CAMIONES. Riquelme 60. Fono 81915

CALZADO "EDBORAL". LABORDE HNOS.

ACREDITADO INSTITUTO TECNICO. SANTO Domingo 1107.

EL ZURCIBO "PERKINS". SAN DIEGO 65.

"CASA DE OCAISIONES". ROPA HECHA. BRAS 253-bajo.

De 14 a 14,15 horas

ALUMBRADO POR LUZ ELCOBESCENTE. CUMPLIDO 44. Fono 95058.

ASTROLOGIA "LUIS HAGEN". CAS. 9186. SINTIAGO.

VENDESE REGIO COMEDOR. SANTA ROSA 446

LOS MEJORES MUEBLES DE MIMBRE. SAN Diego 33.

GRAN BODEGA DE MATERIALES. O'HIGGINS 1285, esquina de Independencia.

REGALO: APOYES Y TEFAS. MUNICIPALIDAD de Providencia.

PUERTAS Y MAMPARAS. SAN DIEGO 743.

VENDO POR CAJAS Y AL CONTADO. ESTADO 42. Of. 301.

RADIO Y BICICLETAS. BAUTISTA BALDRICH. Alameda 845.

EL DR. STANLEY TYLMAN PROFESOR DE LA UNIV. DE ILLINOIS

Mañana llegará a esta capital el doctor Stanley Tylman, profesor de Protesis, de la Escuela Dental de la Universidad de Illinois, Chicago, Estados Unidos.

Los directores de la odontología nacional han preparado para el miércoles 30 una sesión académica que se efectuará en el Auditorium de la Escuela Dental de Santiago. En esta oportunidad, el distinguido profesional norteamericano disertará sobre "Técnica moderna en la construcción de coronas y puentes", ilustrado con diapositivas y un film de largo metraje.

denie de la República: Señor Armando Silva Valenzuela.

CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

Nombrados por el Senado: Señor Oscar Schnake Vergara (propietario) y Aquiles Concha (suplente); Gustavo Rivera Baeza (propietario) e Isidoro San Martín (suplente).

Nombrados por la Cámara de Diputados: Señor Gustavo Lavola (propietario), Enrique Alcázar (suplente) y Carlos Gaste (suplente).

En su carácter de presidente de la Caja de Crédito Hipotecario: Señor Víctor Moller Bordeu.

En su carácter de vicepresidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior: Señor Francisco Solar Neira.

En su carácter de vicepresidente de la Caja de Crédito Minero: Señor Oscar Fuenzalida Correa.

En su carácter de vicepresidente del Instituto de Economía Agrícola: Señor Alfonso Quintana Burgos.

En su carácter de vicepresidente del Instituto de Crédito Industrial: Señor Alberto Gómez del Río.

En su carácter de presidente de la Caja de Crédito Agrario: Señor Enrique Morel Leslie.

En su carácter de presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura: Señor Leocadio Toro Muñoz.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola del norte: Señor Emiliano Bustos León.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de la Soledad: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Temuco: Señor José Luis Claro.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valdivia: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

En su carácter de presidente de la Sociedad Agrícola de Valparaíso: Señor Enrique Langdon.

"LA DECLARACION FORMULADA POR EL M. DE TIERRAS SIGNIFICO UNA TRASCRESION DE LAS NORMAS DE ORDEN ADMINISTRATIVO ESTABLECIDAS POR S. E."

Dice el Secretario General de Gobierno, señor Marcelo Ruiz. — "El Presidente de la República no desconoce la facultad de todos los ciudadanos para formular peticiones al Primer Mandatario en cualquier sentido"

DECLARACION DEL MINISTRO SEÑOR POBLETE VERA

A raíz de la declaración hecha por el Secretario General de Gobierno, don Marcelo Ruiz Solar, negándole derecho al Ministerio de Tierras y Colonización, ministro de Tierras y Colonización, a hacer declaraciones sobre su entrevista del jueves con el Excmo. señor Ríos, en la que le presentó la situación del magisterio nacional ante el proyecto de gratificación, el señor Poblete nos ha manifestado lo siguiente:

"No creo que el Secretario General de Gobierno haya hecho tal declaración, pues no es posible que el señor Ruiz se pudiera creer albañal de los problemas nacionales, ni que se haya constituido en boca o control de los Secretarios de Estado."

"En la conversación que tuve con S. E. el Presidente de la República, le manifesté que más que todo le hablaba como maestro, consecuente con mi pasado y mi futuro, agregándole que por sentirme más que todo maestro, había sido víctima durante toda mi vida de persecuciones por luchar incansablemente por el bienestar de mi gremio."

"La Constitución Política del Estado le da derecho a todos los ciudadanos a interesarse por los problemas públicos, como asimismo para llegar hasta S. E. el Presidente de la República. También le da derecho para opinar y criticar con elevación de propósitos."

"No creo que los Ministros de Estado tengamos que circunscribirnos a la opinión de un solo hombre."

"El Presidente de la República, al declarar que el señor Ruiz Solar, ministro de Tierras y Colonización, no tiene derecho a hacer declaraciones sobre su entrevista con el Excmo. señor Ríos, significa una transgresión de las normas de orden administrativo establecidas por el Presidente de la República en el estudio, información y resolución de los diversos problemas de Gobierno, por cuanto S. E. ha dispuesto que, por intermedio de la prensa, se informe a la opinión pública acerca de la marcha de los diversos servicios y sus problemas, dejando a la Secretaría General de Gobierno la responsabilidad de informar en los asuntos de carácter general."

Con este motivo, y por instrucciones de S. E., me vi obligado a recurrir a la prensa para manifestar la extraneidad que causó la actitud asumida por el Ministro señor Poblete.

El Presidente de la República no desconoce la facultad de todos los ciudadanos para formular peticiones al Primer Mandatario en cualquier sentido; pero, no puede aceptarse que un Ministro que no es el de Educación, se dedique a formular peticiones relacionadas con este ministerio, y menos aún en un serio problema de carácter económico como éste, a cuyo estudio y resolución se encuentran comprometidos S. E. el Presidente de la República y los señores Ministros de Hacienda y de Educación."

ACUERDO DE LA UPECH
El Consejo Directivo Nacional

El señor Leif Jaffe, alta autoridad judía, llegado recientemente a nuestro país, concedió en la tarde de ayer una entrevista a los representantes de la prensa de la capital, en la que se refirió en forma detallada a las diversas actividades industriales de Palestina, como una ayuda en pro de la victoria de las Naciones Unidas en el actual conflicto bélico.

Durante su charla, el señor Leif Jaffe esbozó a grandes rasgos la historia antigua y contemporánea de Palestina, especialmente a la célebre "Declaración Balfour", y otros asuntos de gran influencia en la civilización judía.

También se refirió a las diversas alternativas del actual conflicto, bélico y al concurso prestado por el pueblo judío a los ejércitos aliados.

Finalmente expresó: "¿Qué ocurrirá después de terminada la guerra? Palestina cobrará una importancia singular para el pueblo judío. Las masas judías de Europa, desahucadas y arruinadas, se dirigirán hacia Palestina, que será para ellas el país de su salvación y redención. El problema judío, que nos convirtió en el pueblo elegido para sufrimientos y martirio, debe ser resuelto fundamentalmente después de terminada la contienda. Es un sagrado deber de la humanidad, porque la libertad del mundo no se habrá logrado mientras que de sin solución el sangrannte problema judío."

"Suficientemente acertadas son a

"La libertad del mundo no se habrá logrado mientras no se solucione el sangrannte problema israelita"

DECLARO AYER A LOS PERIODISTAS EL SEÑOR LEIF JAFFE

El señor Leif Jaffe, alta autoridad judía, llegado recientemente a nuestro país, concedió en la tarde de ayer una entrevista a los representantes de la prensa de la capital, en la que se refirió en forma detallada a las diversas actividades industriales de Palestina, como una ayuda en pro de la victoria de las Naciones Unidas en el actual conflicto bélico.

Durante su charla, el señor Leif Jaffe esbozó a grandes rasgos la historia antigua y contemporánea de Palestina, especialmente a la célebre "Declaración Balfour", y otros asuntos de gran influencia en la civilización judía.

También se refirió a las diversas alternativas del actual conflicto, bélico y al concurso prestado por el pueblo judío a los ejércitos aliados.

Finalmente expresó: "¿Qué ocurrirá después de terminada la guerra? Palestina cobrará una importancia singular para el pueblo judío. Las masas judías de Europa, desahucadas y arruinadas, se dirigirán hacia Palestina, que será para ellas el país de su salvación y redención. El problema judío, que nos convirtió en el pueblo elegido para sufrimientos y martirio, debe ser resuelto fundamentalmente después de terminada la contienda. Es un sagrado deber de la humanidad, porque la libertad del mundo no se habrá logrado mientras que de sin solución el sangrannte problema judío."

"Suficientemente acertadas son a

"La libertad del mundo no se habrá logrado mientras no se solucione el sangrannte problema israelita"

DECLARO AYER A LOS PERIODISTAS EL SEÑOR LEIF JAFFE

El señor Leif Jaffe, alta autoridad judía, llegado recientemente a nuestro país, concedió en la tarde de ayer una entrevista a los representantes de la prensa de la capital, en la que se refirió en forma detallada a las diversas actividades industriales de Palestina, como una ayuda en pro de la victoria de las Naciones Unidas en el actual conflicto bélico.

Durante su charla, el señor Leif Jaffe esbozó a grandes rasgos la historia antigua y contemporánea de Palestina, especialmente a la célebre "Declaración Balfour", y otros asuntos de gran influencia en la civilización judía.

También se refirió a las diversas alternativas del actual conflicto, bélico y al concurso prestado por el pueblo judío a los ejércitos aliados.

Finalmente expresó: "¿Qué ocurrirá después de terminada la guerra? Palestina cobrará una importancia singular para el pueblo judío. Las masas judías de Europa, desahucadas y arruinadas, se dirigirán hacia Palestina, que será para ellas el país de su salvación y redención. El problema judío, que nos convirtió en el pueblo elegido para sufrimientos y martirio, debe ser resuelto fundamentalmente después de terminada la contienda. Es un sagrado deber de la humanidad, porque la libertad del mundo no se habrá logrado mientras que de sin solución el sangrannte problema judío."

"Suficientemente acertadas son a

"La libertad del mundo no se habrá logrado mientras no se solucione el sangrannte problema israelita"

DECLARO AYER A LOS PERIODISTAS EL SEÑOR LEIF JAFFE

El señor Leif Jaffe, alta autoridad judía, llegado recientemente a nuestro país, concedió en la tarde de ayer una entrevista a los representantes de la prensa de la capital, en la que se refirió en forma detallada a las diversas actividades industriales de Palestina, como una ayuda en pro de la victoria de las Naciones Unidas en el actual conflicto bélico.

Durante su charla, el señor Leif Jaffe esbozó a grandes rasgos la historia antigua y contemporánea de Palestina, especialmente a la célebre "Declaración Balfour", y otros asuntos de gran influencia en la civilización judía.

DEFUNCION
Ha fallecido el señor don José Nieto, de 70 años de edad, víctima de la gripe. Sus restos serán velados en la casa de su hijo, don Juan Nieto, calle Agustinas N.º 1253. Enterramiento en el Cementerio General. José Nieto y familia.

DEFUNCION
Ha fallecido el señor don José Nieto, de 70 años de edad, víctima de la gripe. Sus restos serán velados en la casa de su hijo, don Juan Nieto, calle Agustinas N.º 1253. Enterramiento en el Cementerio General. José Nieto y familia.

DEFUNCION
Ha fallecido el señor don José Nieto, de 70 años de edad, víctima de la gripe. Sus restos serán velados en la casa de su hijo, don Juan Nieto, calle Agustinas N.º 1253. Enterramiento en el Cementerio General. José Nieto y familia.

DEFUNCION
Ha fallecido el señor don José Nieto, de 70 años de edad, víctima de la gripe. Sus restos serán velados en la casa de su hijo, don Juan Nieto, calle Agustinas N.º 1253. Enterramiento en el Cementerio General. José Nieto y familia.

DEFUNCION
Ha fallecido el señor don José Nieto, de 70 años de edad, víctima de la gripe. Sus restos serán velados en la casa de su hijo, don Juan Nieto, calle Agustinas N.º 1253. Enterramiento en el Cementerio General. José Nieto y familia.

DEFUNCION
Ha fallecido el señor don José Nieto, de 70 años de edad, víctima de la gripe. Sus restos serán velados en la casa de su hijo, don Juan Nieto, calle Agustinas N.º 1253. Enterramiento en el Cementerio General. José Nieto y familia.

DEFUNCION
Ha fallecido el señor don José Nieto, de 70 años de edad, víctima de la gripe. Sus restos serán velados en la casa de su hijo, don Juan Nieto, calle Agustinas N.º 1253. Enterramiento en el Cementerio General. José Nieto y familia.

DEFUNCION
Ha fallecido el señor don José Nieto, de 70 años de edad, víctima de la gripe. Sus restos serán velados en la casa de su hijo, don Juan Nieto, calle Agustinas N.º 1253. Enterramiento en el Cementerio General. José Nieto y familia.

CASA IDEAL



AHUMADA N.º 13

Teléfono 84363
CALZADO DE ALTA CALIDAD
E. BUNSTER R.
LA CASA MAS ANTIGUA DEL CENTRO SANTIAGUINO
Especialidad en calzado de una plantilla para damas
Para Caballeros
Gran surtido de las marcas "GUANTE" y "AMERICAN SHOE"
PRECIOS BAJOS
ATENCION ESMERADA

Empresa Arcoar
FUNELES
UNICAMENTE TRES CASAS EN SANTIAGO
CASA MATRIZ: 10 de Julio, al lado de la Casa de Crédito Fondu, Teléfono 80724
SUCURSAL N.º 1: Alameda 43, al lado de Plaza Baquedano, Teléfono 80648
SUCURSAL N.º 2: Alameda 3547, tres cuadras más allá de la Estación Central, Teléfono 22081
OSCAR R. ARCOAR Soc. Propietaria

CEMENTERIO GENERAL
Con motivo de tener que desocupar el Patio N.º 6 de Adultos, por causa de fuerza mayor, se avisa al público que se procederá a trasladar los restos a otro patio, en el curso del mes de Octubre.
Santiago, 27 de Septiembre de 1942.
ADMINISTRADOR.

SERVICIO DE BENEFICENCIA Y ASISTENCIA SOCIAL
Empresa de Pompas Fúnebres
DE LA BENEFICENCIA PUBLICA
Servicio Diurno y Nocturno
Talleres: FANTEON N.º 806
Teléfono 88995
MAPOCHO 4125 - QUINTA NORMAL

SAN ANTONIO 64
CASA CENTRAL
Teléfono 12100

CON LA ENTREGA DE PREMIOS A LOS CARABINEROS Y ESCOLARES, HOY SE CLAUSURA SEM. DE LA NATURALEZA

EL ACTO SE EFECTUARA EN EL TEATRO CONTINENTAL

Hoy, a las 10.30 horas se efectuará en el Teatro Continental la velada que ha preparado la Sociedad "Vicuña Mackenna", para clausurar la tradicional "Semana de la Naturaleza".

Presidirán esta reunión, entre otras personalidades el Ministro Subrogante del Interior don Ernesto Barros Jarpa, el Intendente de la provincia don Washington Bannen, el Director General de Carabineros General don Pedro Silva Calderón; el Prefecto Jefe de Santiago, general Maldonado; el Embajador de Colombia Excmo. señor Nieto Caballero y la directiva máxima de la Protectora de Animales.

El programa se iniciará con la banda del Orfeón de Carabineros de Chile para luego proceder a la distribución de premios a los Carabineros y escolares premiados en los concursos.

Hablarán el presidente de la Sociedad "Vicuña Mackenna", don Jorge Meléndez; don Humberto Pinto Díaz para explicar el alto significado de la fiesta y un representante de la Dirección General de Carabineros para agradecer los premios a

municipios, por Carlos Gaede, don Onfray.

"Ha sido creado en Bolivia un Banco Agrícola", por Luis Terán Gómez.

"Comentario Bursátil", por Ricardo Irarrázaval R.

Información estadística de la Liga de las Naciones.

Consumos de pan y bebidas alcohólicas.

Informaciones del Mercado Interno, del Mercado de Vinos y del Mercado ganadero, etc.

LA FIESTA DE SAN MATEO CELEBRARAN HOY LOS RIOJANOS

Ayer comenzaron los festejos organizados por los residentes riojanos de Santiago, con motivo de la celebración de la tradicional fiesta de San Mateo.

A las 17 horas, damas y dirigentes de la colonia concurrieron al Hogar Español, donde realizaron una repartición de víveres entre los asilados.

Prosiguiendo el programa de festejos, hoy a las 11 horas, el R. P. señor M. Díaz, oficiará una misa solemne en el Hogar Español, cuyo sermón estará a cargo del R. P. Marroquí.

En seguida, a las 13 horas, se servirá un almuerzo de confraternidad en el Estadio Santa Laura, al que han sido invitados el Excmo. señor Embajador de España, presidentes de organismos españoles de Santiago, representantes de la prensa y distinguidas personalidades.

A las 16 horas, se efectuará un partido de pelota a mano, entre las parejas Gil-Soto y Izurieta-Chila, en el frontón del Estadio.

A las 16.30 horas, habrá un gran baile social, amenizado por una orquesta que ejecutará solo música española.

En la noche, a las 22 horas, se servirá una cena en el Círculo Español.

UNA CHARLA EN LA SOCIEDAD DE CONTADORES

El martes 29 del presente, a las 18.30 horas, se llevará a efecto en el local de la Sociedad Nacional de Contadores, calle La Bolsa N.º 64, 4.º piso, of. 326, una charla a cargo del señor José Quiroz, sobre "Aspectos de la Organización y funcionamiento del Control de Cambios".

OTROS PREMIADOS

En la velada de hoy se premiarán a 36 carabineros que han demostrado mayor entusiasmo por cooperar en la obra de protección a los animales. Se distinguen también dos oficiales. Fuera de ello se entregará un premio al empleado de la Primera Zona Juan Jara Sáez, que recogió un loro abandonado en la vía pública y lo cuidó con esmero y cariño.

AUDICION RADIAL DE ESTA NOCHE

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

CONFERENCIA DE DON HUMBERTO PINTO DIAZ

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el auditorio de la Radio Carrera una conferencia de don Humberto Pinto Díaz, sobre la Educación Humanitaria de la Juventud. Se referirá al alcance educativo de la Semana de la Naturaleza.

SEDAS IMPORTADAS



Presentamos nuestro extenso surtido de sedas estampadas y de fantasía recién recibidas.

Depo. Sederias
A LA VILLE DE NICE

ALUMADA ESQ. HUÉRFANOS



SUELERIA y MALETERIA CARRETERO

TEATINOS 742-CASILLA 9079

POR TRANSFORMACION COMPLETA DE SU LOCAL, LIQUIDA GRANDES LOTES DE MERCADERIAS A PRECIOS FUERA DE TODA COMPETENCIA VENTAS POR MAYOR Y MENOR DESPACHOS A PROVINCIAS

ALGUNAS DE LAS MIL OFERTAS:

- CIERRES ECLAIR, desde \$ 2.-
- PELOTAS GOMA, \$ 10.-, \$ 8.- y \$ 3.40
- CHAUCHERAS cuero, colores surtidos, con cierre, \$ 5.-
- CIGARRERAS cuero, tipo popular, \$ 5.-
- BILLETERAS cuero, colores surtidos, \$ 5.-
- CINTURONES gamuzina, para señoras, \$ 6.- y \$ 4.-
- CINTURONES cuero estampado, para hombre, \$ 5.-
- HORMAS metal y madera, para señoras, \$ 10.-
- HORMAS metal y madera, para hombres, \$ 12.-
- BOLSON mercado, medidas 40 x 45, \$ 15.-
- CABALLITOS labrados en madera, adorno escritorio, \$ 25, \$ 20 y \$ 10.-
- BOLSONES colegial, desde \$ 20.-
- LLAVERO patita de la sueria, \$ 15.-
- MALETAS POPULARES, \$ 15.-
- CIERRE ECLAIR, galletita, \$ 6.-

Y UN ENORME SURTIDO EN JUGUETES IMPORTADOS Y NACIONALES Y TODA CLASE DE ARTICULOS DE CUERO

VISITE A CARRETERO Y AHORRARA DINERO



MALETERIA y SUELERIA de CASTO CARRETERO HIJO
TEATINOS 742-SANTIAGO, Cas 9079

COMICIO Y DESFILE REALIZARAN MAÑANA LOS PROFESORES DE STGO.

SOLICITARON LA PROMULGACION DE LA LEY DE GRATIFICACION

El profesorado de Santiago ha seguido adelante en su campaña económica.

Ayer se reunieron en el local de la UPCH, las distintas comisiones de trabajo que colaboran con el Consejo Directivo Nacional y la Sección Santiago en la tarea de organizar el gran comicio y desfile que realizará mañana el profesorado, con el objeto de solicitar, públicamente al Gobierno, la inmediata promulgación de la Ley de Gratificación y la inclusión en la convocatoria extraordinaria de sesiones del Congreso de un proyecto que contemple de manera permanente el mejoramiento de los sueldos de los profesores y empleados de educación.

El CDN de la UPCH ha recibido numerosos telegramas de las secciones de todo el país, en que le expresan su apoyo caluroso.

A LOS PROFESORES

El CDN y la Sección de la Unión de Profesores de Chile, con motivo de la concentración y desfile de mañana, que tendrá carácter zonal, imparte la siguiente orden del día:

- 1.º — Todo el magisterio de Santiago y de los alrededores deberá concentrarse mañana a las 17.30 horas en Plaza Vicuña Mackenna.
- 2.º — Las Secciones de las provincias de Valparaíso, Aconcagua y O'Higgins deberán enviar delegaciones a este comicio.
- 3.º — El desfile se realizará de acuerdo con el siguiente orden:
 1. — Banda de músicos.
 2. — Parlamentarios y Consejo Directivo Nacional de la UPCH.
 3. — Directiva Nacional y Provincial de la CTCH.
 4. — Maestros jubilados.
 5. — Dirigentes de federaciones industriales.
 6. — Delegaciones de provincias.
 7. — Sociedad Nacional de Profesores.
 8. — Sección Santiago de la UPCH, encabezada por su directiva.
 9. — Sindicato de Profesores Particulares.
 10. — Delegaciones de alumnos de las Escuelas Normales.
 11. — Empleados subalternos del Ministerio de Educación.
 12. — Empleados y obreros de Beneficencia y Sanidad.
 13. — Organizaciones sindicales.
 - 14.º — El orden del desfile estará a cargo de un grupo de compañeros que llevará un distintivo especial, y cuyas instrucciones deberán ser acatadas para su normal desarrollo.
 - 15.º — El desfile se sujetará al siguiente recorrido: Avenida Bernardo O'Higgins, Amunátegui, Compañía, Plaza Montt Varas frente al Congreso Nacional.

CONFLICTOS QUE CONOCERAN JUNTAS DE CONCILIACION

Los siguientes conflictos colectivos conocerán la Junta Permanente de Conciliación de Santiago:

- MARTES 29, a las 18.30 horas. — Sindicato Profesional de Empleados del Laboratorio Recalcine con Nicolás Weinstein.
- JUEVES 1.º, a las 18.30 horas. — Sindicato Industrial Fábrica de De Vicente Hermanos y Cia.
- 19.15 horas. — Sindicato Industrial Anexo con De Vicente Hermanos.
- Las Juntas Especiales de Conciliación conocerán los siguientes conflictos:
 - METALURGICA, martes 29, 17 horas. — Sindicato Industrial con Christian Haynes.
 - 17.10 horas. — Personal Obrero con Sociedad Lumina Industrial de Foley y Cia.
 - TEXTIL, jueves 1.º de octubre, 17 horas. — Sindicato Industrial con Rudloff S. A.
 - 17.05 horas. — Sindicato Industrial Sederias La Dominica con Elias Zurob.

LA PANAGRA ESTABLECE EL PRIMER SERVICIO INTERNACIONAL DE CARGA

MEDICINAS Y EQUIPOS MEDICOS FIGURAN ENTRE LOS PRINCIPALES ENVIOS

Para facilitar en todo lo posible el transporte de grandes cantidades de carga que, como consecuencia de la escasez de bodegas, se envía con urgencia a Sud América, por vía aérea, especialmente medicinas y equipos médicos, la Panagra ha establecido el primer servicio aéreo internacional exclusivamente para carga en el sector norte de su ruta, entre Balboa, Cali, Guayaquil y Lima.

Por medio de este servicio, suplementario de los viajes diarios de itinerario, miles de kilos de carga excedente se transportan no sólo a Colombia, Ecuador y Perú, sino que también a los países más allá de Lima, Argentina, Brasil, Bolivia y Chile, al ser reembarcados los envíos en la capital del Perú a bordo de los aviones de itinerario. Los viajes de carga se realizan de tal modo que, conjuntamente con los servicios diarios, toda la carga que los aviones de la Pan Airways, compañía asociada de la Panagra, pueden transportar a Balboa desde Miami y Brownsville, se despacha rápidamente hacia su destino en Sud América.

Actualmente se están transportando hacia el sur, a más de medicinas y toda clase de materiales médicos, maquinarias y repuestos, impresos y productos manufacturados que se necesitan con urgencia en los países de esta parte del continente. Los embarques a Estados Unidos, en cambio, consisten en su mayor parte de concentrados de minerales y materias primas esenciales para la industria de la Unión.

El buen funcionamiento de este nuevo servicio de la Panagra está garantizado por la conocida experiencia de esta compañía en el transporte de carga, tanto de itinerario como por medio de aviones fretados a empresas particulares en Sud América. Entre los notables envíos alcanzados al respecto por esta línea aérea, figuran el transporte de cientos de toneladas de equipo minero, incluso una planta hidroeléctrica completa, efectuado hace algunos años en el sur de Perú, y recientemente, el transporte de una camioneta de una tonelada y media en un solo vuelo realizado entre Cuanca y Ilo, en Ecuador.

para iglesias, fundos y escuelas, ofrecen en todos tamaños:

KÜPFER Hnos., S. A. C.
Casilla 4746.-SANTIAGO.-Libertad 58.

**EL DISTINGUIDO HUESPED Y COMITIVA
REGRESARAN HOY A SU PATRIA**

deveamos, pues, a Rodó una futura eterna gratitud valedora en el bronce el precio de un premio que ha tributado a Chile en una de las ocasiones, más importantes de la vida de Chile, en este monumento del que a los años hoy, la primera piedra, el maestro de la nación hermana, vivirá más cerca de nosotros en la consiente presencia del señor Tótila Albert, en la gradería de Ariel, alado y libre, surgiendo sobre la fuerza de Calibán brutal y deformado. Pero no sólo los chilenos, sino también América y España, quienes deben concurrir a exaltar su obra, por todo lo que ella ha contribuido a embellecer el don de nuestro país, el críado de nuestra tradición grandeza de nuestros sentimientos morales, y sobre todo la riqueza de la espiritualidad que hacen a los chilenos.

fuero irresistible de su pensamiento.
Alguien dijo de Rodó que cuando un hombre, por la fuerza del verbo, llega a dominar la voluntad de veinte naciones responde al anhelo de veinte pueblos, señalando las vías de

S
tructores y mueblistas,
s, recortes, tallados,
ios razonables.

"EL CONDOR"
TELEFONO 80778
TIXIER

Hoy, ante la inquietud mundial, ante la bancarrota de la moral y la confusión de los valores espirituales, que eran el más preciado don adquirido por

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into the book's spine, showing the inner hinge and the outer cover material. The overall tone is warm and historical.

RECEPCION
En la tarde, de 19 a 21 horas, el Excmo. señor Alberto Guani recibió en los salones del Club de la Unión una recepción pa-

SUD
Con

...nuevo Seguro

AME
Compañía de Seguros
CASILLA 21-D.

de:
Y ESTUDIOS"

ERICA
de Vida

CENTRAL
SANTA LUCIA

¡La maravilla de WALT
DISNEY! ¡Su colorista
homage a los países de
Latinoamérica!



¡Nuevos personajes!
¡Nueva música!
¡Nuevas ideas!

Y la reaparición del
"torbellino mexicano"
LUPE VELEZ
en su dislocante comedia

CARMELITA
en ALTA MAR

con Leo Erroll

Martes
CERVANTES

¡ESTA ES LA EPOPEYA de
la HILARIDAD!



Las carcajadas
resultan inconti-
nables al ver la
parodia de aque-
llas grandiosas
películas del Oes-
te como "Arizo-
na", "Bandoleros
del aver", "El va-
lle del sol", etc.



Con:
Glenn FORD,
el galán de moda.

Penny SINGLETON,
la encantadora
"Pepita".

Ann MILLER,
la bailarina sensa-
cional, y

Charlie RUGGLES,
el cómico más sim-
pático de la pantu-
lla.

HOY REVISTAS CON LOS NEGROS "CU-
BAS" Y DOS PELICULAS EN EL
"BALMACEDA"

Hoy, a las 5.20 en vermouth, y a las 9.10 en no-
che, la revista chileno-cubana, "El Cucuruchito
de Mani", y en el cine Jeanette MacDonald en
"El amor no muere", y Freddy Bartholomew en
"Academia Naval". — El espectáculo revisteará
que todos prefieren

En justicia, hay que sacarse el
sombrero ante el infatigable es-
fuerzo de la Empresa Chilena
Condor del Teatro Balmaceda,
que incansablemente, día y noche,
se preocupa por tener siempre la-
tente el amor del público santia-
guino por las actuaciones vivas e-
lencas, presentando a los más
res artistas nacionales y extran-
jeros.

La Compañía de Revistas Con-
dor del Balmaceda, h. aviente a
su sistema habitual y todos los
días seguidos en vermouth y no-
che nos ofrece una revista de sen-
tido chileno, con el refuerzo de
artistas de tanta categoría, co-
mo el famoso Conjunto Negro
Afro-Cubano, "Los Cubanos", trío
especialmente en Buenos Aires.
Y así, sin subvención ni ayuda
fiscal de ninguna especie, sola-
mente con el generoso apoyo del
pueblo, el Balmaceda como teatro
de espectáculos vivos sigue su
marcha de siete años de tem-
porada consecutiva.

Hoy, a las 5.20 en vermouth, y
a las 9.10 en noche, la Compañía
pone en escena la nueva jocos-
na revista chileno-cubana de Enrique

Venturino Soto, titulada EL CU-
CURUCHITO DE MANI. Con los
Negros Cubas y los chilenos Olm-
pico de Roy, Adolfo Gailardo, Ale-
jandro Lira, Juan Canto, Otilia
Flores, los argentinos Pilar Ser-
pión Harold y el gran cantor chi-
leno Raúl Galdy y sus guitarras
de Radio Cooperativa Vilchica.
Las coreografías de ritmo tro-
pical, de dicha revista, están a
cargo del conjunto de doce balla-
rinas santiaguinas. Hoy en cine,
en primera parte, se exhiben la
romántica Metro Goldwyn Mayer en
colores, "El amor no muere", por
Jeanette MacDonald y Gene Ray-
mond, y "Academia Naval o En-
señanza del Honor", por los mili-
tarios Freddy Bartholomew, Tim
Holt y Dickie Moore. Los precios
son: a \$ 6.00 plateas, \$ 3.40 bal-
cón, y \$ 1.20 galerías.

Hoy en matinee, "El lobo huma-
no", "Cadetes aéreos" y dos se-
riales, mañana Lunes Populair con
Riviera y con Laurel y Hardy en
"Dos fuisteros sin balas" y "El
amor de espía", por Robert Taylor
y Wallace Berry; el Martes 29 la
nueva revista "Al fin será el rey"
y Gréta Garbo en "Otra vez más".

LOS
MEJORES
ESPECTACULOS

HOY

EN LOS
MEJORES
TEATROS

CENTRAL * SANTA LUCIA

2.45 - 5.30 - 9.15 P. M.

¡Sigue la triunfal comedia
de LUBITSCH!

"SER O NO SER"

CON

CAROLE LOMBARD

(Sólo para mayores)

2.30 P. M.

TORMENTA EN LAS PRA-
DERAS y 6. a de EL ESPIA
SINIESTRO (Menores)

5.30 P. M. 9.15 P. M.

SABOTEADOR

(Sólo para mayores)

CONTINENTAL * CERVANTES

2.45 - 5.30 - 9.15 P. M.

(AVENTURA) (COMEDIA)
(EMOCION) (ROMANCE)

SABOTEADOR

CON

Priscila Lane

(Sólo para mayores)

2.45 - 5.30 - 9.15 P. M.

La cinta francesa que
da la clave de la historia
de nuestros días:

DE MAYERLING A

SARAJEVO

CON

EDWIGE FEUILLERE

(Sólo para mayores)

ORIENTE * ALCAZAR

2 P. M.

"Mosqueteros del Oeste" y
5. a de "El espía siniestro"
(Menores)

5.30 P. M. 9 P. M.

SABOTEADOR

(Sólo para mayores)

2 P. M.

Tormenta en las prade-
ras y 5. a de "El espía
siniestro" (Men.)

5.30 P. M. 9 P. M.

SABOTEADOR

(Sólo para mayores)

ALAMEDA * PORTUGAL

1.45 P. M.

LA MENTISOSA y 4. a de
"El espía siniestro" (Men.)

5 P. M. 8.45 P. M.

EL TERCER BESO y EL
FANTASMA DE FRAN-
KENSTEIN

(Sólo para mayores)

1.45 P. M.

"Mosqueteros del Oeste";
"Fiesta" y 5. a de "El es-
pía siniestro" (Men.)

5 P. M. 8.45 P. M.

EL TERCER BESO y EL
FANTASMA DE FRAN-
KENSTEIN

(Sólo para mayores)

IMPERIO ESTADO 330 - FONO

LEGUA - CORDOBA

3 P. M. - 5.45 - 9.15 P. M.

(SENSACIONAL)

"MADRECITA ¿VOY
AL BAILE?"

Lo más original y fantásti-
camente cómico que se ha he-
cho. Por LUCHO CORDOBA y
AMERICO VARGAS.

Mañana CONTINENTAL

9.15 PM

Premiere * MARTES ESTRENO

FILMS MUNDIALES PRESENTA A:

SARA GARCIA y D. SOLER

EN UNA DE LAS JOYAS MAS PRECIADAS DEL CINE MEXICANO

"TODO POR SUS HIJOS"

con David SILVA

SELAN VENTURA

12 AÑOS

LA TRES FUNCIONES DOMI-
NICALES DE HOY EN MATINEE

VERMOUTH Y NOCHE

Hoy, a las 2.30 la tarde, en
matinee infantil, a las 6 en ver-
mouth social y a las 9.30 en no-
che, las Aguilas Humanas vola-
rán con los ojos vendados por los
tres trapezistas volantes del Cau-
polican. Y también nos harán
reír el enorme Filip Carroll, el
clown musical número uno de

la Fiesta Patria.

sin lugar a dudas, de los pro-
gramas que se ofrecen por mis-
tras broadcastings, los más escu-
chados son los espacios que se
dedican al radio-teatro, género
que ha conquistado miles de ade-
ptos en todo el país, que es esperado
dominicamente con verdadero in-
terés.

Entre los elencos, el que se
ha conquistado el puesto de ho-
nor, por la forma esmerada como
presenta las obras y por la propie-
dad de sus versiones, es el elenco
que actúa en radio La Americana,
que dirige con singular acierto
Carlos Justiniano, y en que figu-
ra como primera actriz Ana María
Tagle.

En lo que va de temporada, es-
ta compañía ha presentado una se-
lección de obras del teatro uni-
versal que ha servido para cimien-
tar su prestigio, en forma que no
esperamos al afirmar que este
conjunto es el que hoy se escu-

cha con más agrado en todo el
país.

Para este domingo, Carlos Justina-
niano, nos anuncia con su compa-
ñía que se ha integrado reciente-
mente con nuevos valores del ra-
dio-teatro santiaguino, la versión
de la comedia en tres actos y un
intermedio de Rodolfo Acuna "El
despertar de un corazón", una obra
emotiva profundamente humana,
que nos presenta un caso de la
vida real, y que seguramente ha-
rá pasar un momento de agrado a
los auditores.

La obra será interpretada en sus
roles principales por Ana María
Tagle y Carlos Justiniano, que
tendrá como colaboradores a Vera
Monaco, María Charly, María
Ruiz, Vicente Villena, Lionel Go-
doy y Lionel Parada.

"El despertar de un corazón" se
realizará, como ya lo hemos anun-
ciado a las 21 horas por los micro-
fonos de radio La Americana.

TODA LA CAPITAL CHILENA VIBRA DE
UN ESTREMO A OTRO: ESTA ES LA CON-
SIGNA DE LA ALEGRÍA:

ASISTAMOS HOY AL "CAUPOLICAN"
AL CIRCO INTERNACIONAL LAS
AGUILAS HUMANAS

HOY, TRES FUNCIONES CIRCENSES, MA-
TINEE A LAS 2.30, VERMOUTH A LAS 6 DE
LA TARDE, Y NOCTURNA A LAS 9.30



Bendito y extraño privilegio
de este trozo chileno de América
India.

Por que mientras allá en la
Vieja Europa la civilización y la
confraternidad se destruyeron a ca-
ñonazos, en nuestro Chile amado
aún podemos reír, aún podemos
"pensar" y "hacer" lo que es tan
necesario para la vida espiritual
de todos los seres. Vale decir, nu-
trirnos con la risa y el buen hu-
mor que generosamente nos brin-
dan espectáculos pletóricos de ale-
gría y que revitalizan al sentido
humano y el espíritu de todos los
que tienen la suerte de asistir a
conciertos.

No referimos exclusivamente
sobre el Circo Internacional, las
Aguilas Humanas del prestigioso
Teatro Caupolican.

No hay necesidad de mencionarlo,
por que es el único espectáculo
vivo que existe en Santiago,
que logra satisfacer y colmar el
ánimo de emociones y de sensacio-
nes frescas y espirituales de las
distinguidas familias y del pue-
blo en general.

Es el Circo Internacional Las
Aguilas Humanas que la Empresa
Chilena Condor y el empresario
circense norteamericano Mr. Jack
Blunder, trajeron de Buenos Aires
al Teatro Caupolican.

Es un Circo fuera de lo comu-
n, que rompe artificiosos estile-
tos, que salta por los aires las mo-
dalias y que dentro de una si-
militud absolutamente nueva para
Santiago de Chile, hace resaltar
su importancia artística y de cul-
tura social.

Y así se explica que el Circo
Internacional sea un espectáculo
necesariamente familiar por su cul-
tura y corrección, y que todas las
familias, nacionales y extranjeras,
le brinden su apoyo como su es-
pectáculo favorito.

LA TRES FUNCIONES DOMI-
NICALES DE HOY EN MATINEE

VERMOUTH Y NOCHE

Hoy, a las 2.30 la tarde, en
matinee infantil, a las 6 en ver-
mouth social y a las 9.30 en no-
che, las Aguilas Humanas vola-
rán con los ojos vendados por los
tres trapezistas volantes del Cau-
polican. Y también nos harán
reír el enorme Filip Carroll, el
clown musical número uno de

la Fiesta Patria.

sin lugar a dudas, de los pro-
gramas que se ofrecen por mis-
tras broadcastings, los más escu-
chados son los espacios que se
dedican al radio-teatro, género
que ha conquistado miles de ade-
ptos en todo el país, que es esperado
dominicamente con verdadero in-
terés.

Entre los elencos, el que se
ha conquistado el puesto de ho-
nor, por la forma esmerada como
presenta las obras y por la propie-
dad de sus versiones, es el elenco
que actúa en radio La Americana,
que dirige con singular acierto
Carlos Justiniano, y en que figu-
ra como primera actriz Ana María
Tagle.

En lo que va de temporada, es-
ta compañía ha presentado una se-
lección de obras del teatro uni-
versal que ha servido para cimien-
tar su prestigio, en forma que no
esperamos al afirmar que este
conjunto es el que hoy se escu-

cha con más agrado en todo el
país.

Para este domingo, Carlos Justina-
niano, nos anuncia con su compa-
ñía que se ha integrado reciente-
mente con nuevos valores del ra-
dio-teatro santiaguino, la versión
de la comedia en tres actos y un
intermedio de Rodolfo Acuna "El
despertar de un corazón", una obra
emotiva profundamente humana,
que nos presenta un caso de la
vida real, y que seguramente ha-
rá pasar un momento de agrado a
los auditores.

La obra será interpretada en sus
roles principales por Ana María
Tagle y Carlos Justiniano, que
tendrá como colaboradores a Vera
Monaco, María Charly, María
Ruiz, Vicente Villena, Lionel Go-
doy y Lionel Parada.

"El despertar de un corazón" se
realizará, como ya lo hemos anun-
ciado a las 21 horas por los micro-
fonos de radio La Americana.

Francia, el toni Chorizo con su
burro Friderico, Chicharrita, Co-
lígito, Humbertini y los ex-
céntricos gimnastas cómicos Los Ar-
tista Brothers, al mismo estilo de
Dick y Blondi.

También en las tres funciones,
actúan los acrobáticos y perfec-
tos atletas olímpicos de la Trupe
Olimpica, Los Richards, los te-
merarios Tres Motociclistas Suici-
das en el Globo de la Muerte, cor-
riendo de cabeza abajo a cuatro
mil revoluciones por minuto de
sus motos, que tienen clindrada de
avión Miss Marie MacDonald, la
jugadora norteamericana, Rina, el
malabarista italiano, Sacchi, el
pulsero atlético italiano, Mias De-
lord, intrépido artista neoyorqui-
no con su escalera volante, el
cowboy Mr. Freddy y su cowboy;
las acrobacias del cine Western de
Estados Unidos, los ciclistas chi-
lenos Los Barros, el polaco Jan
Richard y las malabaristas fran-
cesas Liette y Vera Frank.

Las localidades numeradas

Los precios de la matinee son a
\$ 65.00 los palcos numerados con
cuatro entradas; \$ 10.00, sillones
o plateas para grandes, sin nume-
rar; \$ 5.00, niños a platea sin nu-
merar; \$ 5.00, platea alta para
grandes; y \$ 3.00 niños a platea
alta; \$ 3.00 las galerías grandes,
y \$ 2.00 los niños a galerías.

Los precios de vermouth y no-
che son a \$ 65.00, los palcos con
cuatro entradas; \$ 15.00, los si-
llones, preferencias numeradas;
\$ 10.00, las plateas numeradas;
\$ 5.00, las plateas altas o anfitea-
tros (dos puertas y dos boleterías
por la calle San Diego), y \$ 3.00,
las galerías grandes, y \$ 2.00, los
niños (cuatro puertas y cuatro
boleterías para galerías por la ca-
lle Lingue).

Mañana Lunes el Circo Inter-
nacional actuará solamente en fun-
ción nocturna, a las 9.30 en no-
che, y nos presentará los espectáculos
de hoy Domingo y mañana Lunes
en el prestigioso teatro chileno "Con-
dor" de la calle San Diego, por
que "Las Aguilas Humanas" la
próxima semana terminarán sus
actuaciones en Chile, regresándose
al Circo directamente a Buenos
Aires a cumplir diversos contratos
que le dejó pendiente, por actuar
en las Fiestas Patrias.

Mañana Lunes el Circo Inter-
nacional actuará solamente en fun-
ción nocturna, a las 9.30 en no-
che, y nos presentará los espectáculos
de hoy Domingo y mañana Lunes
en el prestigioso teatro chileno "Con-
dor" de la calle San Diego, por
que "Las Aguilas Humanas" la
próxima semana terminarán sus
actuaciones en Chile, regresándose
al Circo directamente a Buenos
Aires a cumplir diversos contratos
que le dejó pendiente, por actuar
en las Fiestas Patrias.

sin lugar a dudas, de los pro-
gramas que se ofrecen por mis-
tras broadcastings, los más escu-
chados son los espacios que se
dedican al radio-teatro, género
que ha conquistado miles de ade-
ptos en todo el país, que es esperado
dominicamente con verdadero in-
terés.

Entre los elencos, el que se
ha conquistado el puesto de ho-
nor, por la forma esmerada como
presenta las obras y por la propie-
dad de sus versiones, es el elenco
que actúa en radio La Americana,
que dirige con singular acierto
Carlos Justiniano, y en que figu-
ra como primera actriz Ana María
Tagle.

En lo que va de temporada, es-
ta compañía ha presentado una se-
lección de obras del teatro uni-
versal que ha servido para cimien-
tar su prestigio, en forma que no
esperamos al afirmar que este
conjunto es el que hoy se escu-

cha con más agrado en todo el
país.

Para este domingo, Carlos Justina-
niano, nos anuncia con su compa-
ñía que se ha integrado reciente-
mente con nuevos valores del ra-
dio-teatro santiaguino, la versión
de la comedia en tres actos y un
intermedio de Rodolfo Acuna "El
despertar de un corazón", una obra
emotiva profundamente humana,
que nos presenta un caso de la
vida real, y que seguramente ha-
rá pasar un momento de agrado a
los auditores.

La obra será interpretada en sus
roles principales por Ana María
Tagle y Carlos Justiniano, que
tendrá como colaboradores a Vera
Monaco, María Charly, María
Ruiz, Vicente Villena, Lionel Go-
doy y Lionel Parada.

"El despertar de un corazón" se
realizará, como ya lo hemos anun-
ciado a las 21 horas por los micro-
fonos de radio La Americana.

SINTONICE

EMISORA "Bulnes"
ONDA LARGA Y CORTA DE 25 METROS
SANTIAGO DE CHILE

Destacamos de nuestros
programas de hoy

- 10.30 — 11.00 HORA DEL EMPLEADO (De interés para
los empleados particulares).
- 11.00 — 12.00 MUSICA VARIADA. (Canciones y melodías).
- 13.00 — 13.30 DESFILE DE MELODIAS SELECTAS
"ODEON".
- 13.30 — 14.30 AUDICION "TRIQUISUELAS". (Concursos
de ingenio).
- 15.30 — 19.30 DESDE LA BASILICA DE LA MERCED.
TODOS LOS DETALLES DE LA GRAN PROCESSION
- 19.30 — 20.30 BAILABLES BULNES.
- 21.30 — 23.30 "TIERRA BAJA".
Recio drama en tres actos de Guimera,
realizado con gran éxito por la compañía

JUAN CARLOS CROHARE

(desde el Teatro Miraflores. — Participe en
su concurso. Se regalan entradas).

23.30 — 00.1 BAILABLES DESDE EL MID NIGHT CLUB
ZEPPELIN.

CE
1170

EMISORA "Bulnes" ESTADO 360

Circo de Fieras
Liverpool

Tres funciones anuncia para hoy
la caravana del Circo de Fieras Li-
verpool. Una matinee infantil, a
las 13 horas con programa especial
para los niños, con la actuación de
los mejores números del circo a
cargo de todo el elenco artístico.
actuando también el colegio de
perros y monjes sabios del profesor
Verdugo. El León africano Mé-
lieux con su valiente domadora Ju-
lita Echubura.

Vermouth familiar a las 18 ho-
ras y matinee a las 21.45, ac-
tuando en estas funciones todo el
número elenco artístico Liver-
pool, y sus difíciles trabajos de
bolas, trapezistas y pirómana a gran
altura, luciendo en forma especial
la familia Hnos. Salazar. Los tonis
Cholupa, Babanito, Zanaforia y
Pitudo.

Las localidades numeradas están
en venta durante todo el día en
las boleterías del circo en su local
de Alameda con Cienfuegos.



UNION EN AMERICA CON DANTONIA ACUTICA

HOY

TRES GRANDES

FUNCIONES COMPLETAS —:— CAMBIO DE PROGRAMA

MATINEE A LAS 2.30 P. M. — ESPECIAL A LAS 6.30 P. M.

NOCHE A LAS 9.30 P. M.

En estas tres funciones se presentará la sensacional
Pantomima Acústica

También debut del decano de los clowns de América: MON-
TES DE OCA, con su célebre menagerie sintética

Merced esquina Cerro Santa Lucía

TEATRO MUNICIPAL

TEMPORADA OFICIAL
LIRICA NACIONAL

BAJO LOS AUSPICIOS DEL "CONSEJO DIRECTIVO DEL T. MUNICIPAL"

Hoy, Domingo 27 Septiembre — Matinée 2.45 P. M.

LA OPERA DEL MAESTRO G. ROSSINI

"EL BARBERO DE SEVILLA"

SUSANA BOUQUET — E. DE JOANNES — MARIO PLAZAOLA — LAUTARO GARCIA

GABRIEL SARTON — Z. CARRASCO — G. SILVA

La
PELICULA
QUE
CONSGRO
A
Pedro LOPEZ LAGAR
con
Sabina OLMOS
y Santiago ARRIETA
(COPIA NUEVA)
HISTORIA
DE UNA
NOCHE
MAÑANA REESTRENO
VICTORIA

"con la pollera bien puesta"

HISTORIA DE UNA MUJER
QUE PLEO A CODAZOS
POR LA DICHA AJENA.

Olinda Prozan
AIDA LUZ
PEDRO MARATEA
ERNESTO RAQUEN
HECTOR QUINTANILLA

MARTES

TEATRO SANTIAGO

GUIA DEL ESPECTADOR . TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

BALMACEDA. — Artesanos
841. — Teléfono N.º 88768.
Matinée: El lobo humano; Ca-
detes aéreos; El rey de las nu-
bes, 5.ª función; Dick Tracy, 2.ª
función y programa cómico.
Vermouth y noche: Compañía
de Revistas Condor: Cucuruchito
de maní.

IMPERIO. — Estado número
239. — Teléfono N.º 82627.
Matinée, vermouth y noche:
Madreita, 1.º y al baile?

MIRAFLORES. — Miraflores
N.º 378. — Teléfono 30909.
Compañía Nacional Juan Carlos
Crosby. — Matinée, vermouth
y noche: Tierra baja.

MUNICIPAL. — Agustinas es-
quina de San Antonio. — Ma-
tinée: La ópera "El Barbero
de Sevilla". — Vermouth: Ballet
Ruso.

CIRCOS

CAUPOLICAN. — San Diego
N.º 853. — Teléfono 83912.
Matinée, vermouth y noche:
Gran Circo Aguilas Humanas.

LIVERPOOL. — Alameda
y Cienfuegos. — Teléfono 69433.
Hoy matinee 3, vermouth, 6 y
noche, 9.45. — Cambio de pro-
grama con nuevos estrenos.

CIRCO MONUMENTAL. — Mer-
ced esquina M. de la Barra.
Hoy tres funciones.

CINES

ALAMEDA. — Delicias N.º
2287. — Teléfono N.º 91254.
Matinée: La mentirosa y 4.ª
función de El espía siniestro.
Vermouth y noche: El tercer
beso y El fantasma de Frank-
enstein.

ALCAZAR. — Av. Brasil n.º
802. — Teléfono 80122.

Matinée: Tormenta en las pra-
deras y cuarta función de El
espía siniestro. — Vermouth
y noche: Saboteador.

ALMAGRO. — Plaza Alma-
gro. — Teléfono N.º 83425.
Matinée: Un hombre de la ca-
lle; Bautismo de fuego; Contra
la Quinta Columna. Fin y pro-
grama cómico. — Rotativa de
4.45 a 11.30: El fantasma de
Frankenstein; Av. qué tiempos
señor Don Simón; Ballet Ruso;
La Bayadera y El remachador
por el Pato Donald.

ANDES. — Avda. Irarrazabal
N.º 435. — Teléfono N.º 83811.
Matinée: La mentirosa y 4.ª
función de Contra la Quinta
Columna. — Vermouth y noche:
El tercer beso y Saboteador y pi-
cante.

AMERICA. — Ruble núme-
ro 390. — Teléfono N.º 82443.
Matinée: Canta, mi niña can-
ta; Batallón de paracaidistas; Es-
pia siniestro, la función; Contra
la Quinta Columna. 5.ª función
y noche: Fiesta en México y La
novela de un joven pobre.

AV. MATTA. — Avda. Matta
N.º 618. — Teléfono N.º 51455.
Matinée: Un hombre de la ca-
lle; Bautismo de fuego; Es-
pia siniestro, la función y pro-
grama cómico. — Vermouth y
noche: Mi madreita y La men-
tiroso.

BLANCO ENCALADA. — Boc-
encalada N.º 3230. Tel. 91781.
Matinée: Un hombre de la ca-
lle; Bodas cruzadas y El rey de
las nubes. — Vermouth y noche:
El tercer beso y Otra vez más.

BAQUEDANO. — Plaza Ba-
quedano. — Teléfono N.º 65050.
Matinée: El tercer beso y La
novela de un joven pobre. — Ver-
mouth y noche: La mujer del
año; El tercer beso y Noticiero
Chileno 57.

BRASIL. — Plaza Brasil.
Teléfono número 80309.
Matinée: A orillas de un pel-
mar; Dick Tracy contra el crimi-
en y El rey de las nubes. — Ver-
mouth y noche: Soldado de
chocolate y Ofensiva amorosa.

CAPITOL. — Independencia
N.º 224. — Teléfono N.º 89581.
Matinée: Calles de la boca; La
cita heroica y Dick Tracy con-
tra el crimen. Rotativo de 17
horas adelante: La novela de
un joven pobre y Chantaje.

CARRERA. — Delicias N.º
2151. — Teléfono N.º 86885.
Matinée: La novela de un jo-
ven pobre y El médico loco. —
Vermouth y noche: La mujer
del año; Av. qué tiempos, señor
Don Simón y Noticiero Chileno.
—

CENTRAL. — Huérfanos N.º
930. — Teléfono N.º 33555.
Matinée, vermouth y noche:
Ger o no ser.

CHILE. — Recoleta número
2104-P. — Teléfono N.º 60728.
Matinée: Bandidos encubiertos;
Tráficos de niños y Vaquero
político. — Vermouth y noche:
De Mayerling a Sarajevo y Ado-
lescencia.

COLON. — S. Pablo esq. Maipu.
Matinée: La mentirosa y 4.ª fun-
ción de El espía siniestro. —
Vermouth y noche: El tercer
beso y El fantasma de Frank-
enstein.

CERVANTES. — Matías Cou-
siño 134. — Teléfono N.º 88569.
Matinée, vermouth y noche:
De Mayerling a Sarajevo.

COUSINO. — San Ignacio N.º
1249. — Teléfono N.º 80657.
Matinée: Hermanos contra her-

manos y Héroe por carambola.
Vermouth y noche: O'Higgins.
— Sucedío en Carnaval.

CONTINENTAL. — Plaza Bul-
nes 41. — Teléfono N.º 80735.
Matinée, vermouth y noche:
El saboteador.

CLUB DE SEÑORAS. — Mon-
tilla 743. — Teléfono N.º 33550.
Matinée: El enigma de la casa-
vera. — Vermouth y noche: El
tercer beso y Cuatro ases y una
reina.

DIECIOCHO. — Dieciocho y
Avda. Bernardo O'Higgins.
Matinée: Tarzán y su compa-
ñera y Mi vida es tuya. Vermouth
y noche: Sucedío en el trópico
y Cinco hombres.

DELICIAS. — Avda. Bernardo
O'Higgins esq. San Alfonso.
Matinée: La reina de Yukón;
Chaplinada; Tigris de México;
contra la Quinta Columna, 5.ª
función y Selva tenebrosa. — Ver-
mouth y noche: La mujer
del año; Av. qué tiempos, señor
Don Simón y Noticiero Chileno.
—

DIEZ DE JULIO. — 10 de Ju-
lio 319. — Teléfono 80836.
Matinée: Tarzán y su compa-
ñera; Contra la Quinta Columna;
Gusano literario y Salvación
del barbucho. Rotativo de
16.30 horas adelante: La novela
de un joven pobre; Soldado
de chocolate y Noticiero In-
glés, Fox y chileno.

ESMERALDA. — San Diego
1035. — Teléfono N.º 64303.
Matinée: La novela de un jo-
ven pobre; La casa implacable
y Es-pia siniestro. — Vermouth
y noche: El tercer beso y Otra
vez más.

FRANKLIN. — San Diego N.º
3117. — Teléfono N.º 50754.
Matinée: Un hombre de la ca-
lle; Dick Tracy contra el crimi-
en y El rey de las nubes. —
Vermouth y noche: El tercer
beso y Otra vez más.

HOLLYWOOD. — Avda. Ira-
razabal 2900. — Tel. 42389.
Matinée: Fiesta; Mosqueteros
del Oeste y 5.ª función de El
espía siniestro. — Vermouth y
noche: El tercer beso y El fan-
tasma de Frankenstein.

IMPERIAL. — San Diego N.º
1344. — Teléfono N.º 51142.
Matinée: Los hermanos corsos;
Tanques y balas y El rey de las
nubes. — Vermouth y noche: La
novela de un joven pobre y La
sombra de los acusados.

IRIS. — Castro 130. — Pono 80330
esq. Av. Portales. — Teléfono 91585.
Matinée: Reina de la selva; Bo-
das cruzadas; Pecos de Pekín
y 5.ª función de El rey de las
nubes. — Vermouth y noche: La
mentirosa y Chantaje.

INDEPENDENCIA. — Inde-
pendencia 373. — Pono 62702.
Matinée: La novela de un jo-
ven pobre; Los siete conjurados
Es-pia siniestro y programa có-
mico. — Vermouth y noche: Mi
madreita y El fantasma de
Frankenstein.

ITALIA. — Avda. Bilbao esq.
Avda. Italia. — Pono N.º 41883.
Matinée: Fiesta de locuras; El
tesoro de Tarzán y Es-pia sinies-
tro, 2.ª función. — Vermouth y
noche: La mentirosa y El amor
no muere.

IDEAL CINEMA. — Mapocho
417. — Teléfono N.º 92188.
Matinée: La reina de la selva;
Días trágicos; Rey de las nu-
bes, fin y Contra la Quinta Co-
lumna, 2.ª función. — Vermouth
y noche: La novela de un jo-
ven pobre y Fiesta.

METRO. — Bandera con U.
Central. — Teléfono 83361.
Matinée, vermouth y noche:
La niña olvidada.

MINERVA. — Chacabuco N.º
78. — Teléfono N.º 91464.
Matinée: Aventuras de Martín
Edén; Luces de barrida; Con-
tra la Quinta Columna y Noti-
ciario chileno. Rotativa de
17.30 horas adelante: De Ma-
yerling a Sarajevo; Pájaros sin
nido y Noticiero chileno.

MONUMENTAL. — B. O'Hig-
gins 3543. — Teléfono 91585.
Matinée: El médico loco; El pe-
ligro japonés; Es-pia siniestro,
la función; Contra la Quinta
Columna, 4.ª función y Huella
de policías. — Vermouth y no-
che: Mi madreita y La men-
tiroso.

NOVEDADES. — Gral. Kormer
esq. Av. Portales. — Tel. 90290.
Matinée: Reina de la selva; Bo-
das cruzadas; Pecos de Pekín
y 5.ª función de El rey de las
nubes. — Vermouth y noche: La
mentirosa y Chantaje.

SUNOA. — Avda. Irarrazabal
2706. — Teléfono N.º 43152.
Matinée: El rancho grande; La
legión perdida y agregados.
Cine rotativo, de 17 a 23.30 ho-
ras: Adolescencia; Sucedío en
el Trópico y Hombres sin al-
ma.

O'HIGGINS. — San Pablo esq.
de Cummings. — Teléfono 86928.
Matinée: El tesoro de Tarzán;
Tienda de locuras y Rey de las
nubes, 2.ª función. — Vermouth
y noche: La mentirosa y Otra
vez más.

ORIENTE. — Providencia esq.
P. de Valdivia. — Tel. 41345.
Matinée: Mosqueteros del Oes-
te y 5.ª función de El espía si-
niestro. — Vermouth y noche:
Saboteador.

PORTUGAL. — Díez de Julio
352. — Teléfono N.º 51473.
Matinée: Mosqueteros del Oes-
te; Fiesta y 5.ª función de El
espía siniestro. — Vermouth y
noche: El tercer beso y El fan-
tasma de Frankenstein.

REPUBLICA. — Avda. Repu-
blica 239. — Teléfono N.º 93613.
Matinée: Cinco hombres; Mil-
itares y paisanos; Calle la boca
y Dick Tracy. — Cine rotativo de
17 a 23 horas: La mentirosa; Su
primer baile y Fiesta.

SANTIAGO. — Merced
382. — Teléfono N.º 83805.
Matinée, vermouth y noche:
En el viejo Buenos Aires.

SPLENDID. — Huérfanos
1048. — Teléfono N.º 83805.
Cine rotativo. Entrada perma-
nente de 17 a 23 horas.
El Ballet Ruso de Monte-
Carlo; Secretos de secretarías y
lidades de la guerra.

SAN MIGUEL. — Avda. Co-
tral 1202. — Teléfono N.º 83805.
Matinée: King Kong; Jue-
ces y Contra la Quinta Co-
lumna. — Vermouth y noche:
lidades de América y otra
ducción.

SELETA. — Chacabuco
1178. — Teléfono N.º 83805.
Matinée: Cinco hombres; Mil-
itares y paisanos; Calle la boca
y Dick Tracy. — Cine rotativo de
17 a 23 horas: La mentirosa; Su
primer baile y Fiesta.

SANTA LUCIA. — Delicias
1178. — Teléfono N.º 83805.
Matinée: Tormenta en las pra-
deras y 6.ª función de El
espía siniestro. — Vermouth y
noche: Saboteador.

VALENCIA. — Plaza Co-
buc. — Teléfono N.º 83805.
Matinée: Canta, mi niña can-
ta; Batallón de paracaidistas;
Es-pia siniestro, la función y
Contra la Quinta Columna. —
Vermouth y noche: Mi madreita
y El tercer beso.

VICTORIA. — Huérfanos
1178. — Teléfono N.º 83805.
Cine rotativo. Entrada perma-
nente de 17 a 23 horas.
Un rey en París.

ALEJANDRO BRAILLOWSKY

Una interamericana auspiciada por la Sociedad Musical "Daniel"

TRES UNICOS
CONCIERTOS

MARTES 29 SEPTIEMBRE 6 P.M.
JUEVES 1 OCTUBRE 6 P.M.
SABADO 3 OCTUBRE 6 P.M.

TEATRO MUNICIPAL

UNICAS OPORTUNIDADES PARA ESCUCHAR A BRAILLOWSKY

UNICO ARTISTA, que en sus 3 últimas jiras, ha dado 36 conciertos en el TEATRO COLON de Buenos Aires, agotándose siempre la totalidad de las localidades

METRO
Para adultos y menores
MATINEE 2.30 P. M.
PLATEA \$ 4.-
BALCON \$ 4.-
VERMOUTH 5.15
NOCHE 9 P. M.
PLATEA \$ 10.-
BALCON \$ 6.-
Shirley TEMPLE
NINA OLVIDADA
(KATHLEEN)
Herbert MARSHALL - Laraine DAY
GAIL PATRICK - FELIX BRESSART
No volverá a exhibirse en Santiago hasta
después de 30 días de abandonar el METRO
HOY DOMINGO, A LAS 11 DE LA MAÑANA
COLOSAL MATINAL INFANTIL
Intermedio
1.º Amostramiento can-
tino.
2.º Chile, tierra encan-
tada.
3.º Lo robado no aprove-
cha.
4.º Deportes a bordo.
5.º Un día de lluvia.
6.º Noticiero Metro.
7.º Papá prestado.
8.º y 9.º El terrible cuña-
do.
10. El cumpleaños de Mi-
key.
PRECIO UNICO \$ 3.-
Metro Golden Mayer

LA COMPANIA DE REVISTAS DEL
BALMACEDA

Hoy en vermouth y noche del
Teatro Balmaceda la Compañía de
revistas cómicas Condor hace dos
nuevas representaciones de la re-
vista chileno-cubana titulada, "El
cucuruchito de maní", con inter-
vención del conjunto Negro-Afro
cubano "Los Cubas" trío ex-
presamente de Buenos Aires y que es
muy aplaudido por su movilidad
agil, nerviosa y sensacional para
interpretar las rumbas, congas y
danzones cubanos.
En dicha revista también ac-
tuán la cancionista Olimpia Le
Roy los cómicos chilenos Adolfo
Gallardo, Alejandro Lira, Juan
Canto, Pilar Serra-José Harold y
el conjunto de doce bailarinas
santiaguinas.
En otros cuadros actúan los ar-
gentinos Harold-Serra, el tan-
guista Raúl Gendy de Radio Coope-
rativa Vitalicia con sus guitarris-
tas Olimpia Le Roy, cantando can-
ciones tropicales de Agustín Lara
Adolfo Gallardo, con sus humo-
rismos criollos y los negros Cubas
interpretando canciones de Cuba
y Brasil.
El cine precede con las pelu-
las Academia Naval y El amor no
muere por Jeanette Mc Donald.

PRONTO SUPER ARGENTINA
LA ESTRELLA JUVENIL
Norma Shiele
LA GRIMAS DE UN PADRE
por **Carlos DERELLI**
Herminia MANCINI y
Norma SHIELE
Una importante cadena de radiodifusoras
transmitirá para todo el país el hermoso fin
de fiesta que ofrecerá Norma Shiele, la voz
juvenil del cine y de la radio

INCERTIDUMBRE
LA PELICULA DEL AÑO

GRAN "LIVERPOOL"
CIRCO DE FIERAS ALAMEDA Y CIENFUEGOS TEL. 69843-
HOY
3 Grandiosas funciones 3
MATINEE INFANTIL
VERMOUTH FAMILIAR a las 6 P. M.
NOCTURNA a las 9.45 P. M.
Con programa monótono, con la actuación de todo
el elenco del Circo.
Risa con Chalupa, Zanahoria, Rabinito y Pirinola
Los Tontos más trágicos de Chile
Emoción con JULIA ECHIBURU, la valiente domadora, an-
ta en Sudamérica, con el feroz león africano "Menelik"

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dió cuenta de:
1.º.— Dos Mensajes de S. E. el Presidente de la República.

Con el primero somete a la consideración del Congreso Nacional un proyecto que autoriza la transferencia de una propiedad fiscal ubicada en Los Andes a la Junta de Beneficencia. Se mandó a Comisión de Gobierno Interior.

Con el segundo, transfiere gratuitamente al Cuerpo de Bomberos de Ancud el dominio de un predio fiscal.

Se mandó a Comisión de Gobierno Interior.
2.º.— Un oficio de la Secretaría General de Gobierno, con el que contesta el proyecto de acuerdo de esta Corporación, a fin de dejar sin efecto la supresión de los trenes Nos 21 y 22, que hacían el recorrido entre Victoria y Temuco.

3.º.— Cuatro oficios del señor Ministro del Interior:

Con el primero, contesta el que se le dirigió a nombre de la H. Cámara, acerca de que se arbitren las medidas necesarias a fin de que se amplíen los servicios de alumbrado público en las poblaciones de Centeneja, Putagán y Batudahué.

Con los tres siguientes contesta las observaciones de los señores Diputados que se indican acerca de los siguientes asuntos:

El señor Cárdenas, en el sentido de que se arbitren medidas para ejercer una mayor fiscalización en los hoteles de la región sur del país.

El señor Cárdenas, con el objeto de obtener que la Fábrica de Productos Químicos que funciona en la población "Carrera" se traslade a otro sitio.

El señor Correa Letelier, a fin de que se inicien las obras de pavimentación de la ciudad de Ancud.

4.º.— Dos oficios del señor Ministro de Educación:

Con el primero, se hace cargo del proyecto de acuerdo aprobado por esta Corporación, relacionado con la construcción de locales para Escuelas en Parral.

Con el segundo acusa recibo del que se le dirigió a nombre del señor Holzapfel, sobre problemas educacionales en Cautín.

5.º.— Dos oficios del señor Ministro de Agricultura:

Con el primero da respuesta al que se le dirigió a nombre de la Corporación en el sentido de que se inicien los trabajos consultados para impedir los avances del nuevo brazo del río Mataquito sobre el pueblo de Villa Prat.

Con el segundo contesta las observaciones del señor Correa Letelier, acerca de las medidas adoptadas para asegurar el cumplimiento del Decreto que declaró zona seca a la comuna de Quellón.

6.º.— Un oficio del señor Ministro de Defensa Nacional, con el que da respuesta al que se le dirigió a nombre de la Cámara acerca de la necesidad de suplementar los fondos que se consultan para el puerto de Constitución.

Quedaron a disposición de los señores Diputados.

7.º.— 14 oficios del H. Senado.

Con los siete primeros comunica que ha tenido a bien aprobar los siguientes proyectos de ley:

El que destina fondos para obras públicas en San Fernando;

Se mandó a Comisión de Vías y Obras Públicas y a la de Hacienda, para su financiamiento.

El que abona años de servicios a don Manuel Soto S.;

El que aumenta la pensión a doña Laura Ruiz Tagle viuda de Gormaz;

El que concede pensión a doña Nieves Rodríguez vda. de Rodríguez e hijas;

El que abona años de servicios a don Emeilino Moya Cerón;

El que concede pensión a don Juan Bautista Quezada;

El que aumenta la pensión a doña Fracia, doña Elvira y doña Italia Yolanda Trizano.

Se mandaron a Comisión Especial de Soluciones Particulares.

Con los siete restantes comunica que ha aprobado, en los mismos términos en que lo hizo esta Cámara, los siguientes asuntos:

Las observaciones formuladas por S. E. el Presidente de la República al proyecto sobre quinquenios al personal dependiente del Poder Judicial.

El que abona años de servicios a don Félix Montero Urrutia;

El que concede jubilación a don R. Horacio Julio;

El que aumenta la pensión de don Alejandro García N.

El que aclara disposiciones de la ley 6894, que concedió ciertos beneficios a don Jorge Valdivieso Amor;

El que aumenta la pensión a doña Dominga León de Muentey;

El que concede pensión a doña Leonina Dueñas viuda de Orrego.

Se mandaron comunicar los proyectos respectivos a S. E. el Presidente de la República, y archivar los antecedentes.

8.º.— Dos informes de la Comisión de Gobierno Interior y dos de la Comisión de Hacienda, recaídos en los siguientes proyectos:

El que autoriza a la Municipalidad de La Cruz para contratar un empréstito;

El que autoriza la expropiación de unos terrenos en San Bernardo, para destinarlos a Plaza de Juegos Infantiles.

Quedaron en tabla.

9.º.— CUARTO MOCIONES

Con la primera los señores Vargas Molinare, Olavarría, Garrelón, Barros Torres, Matus, Domínguez, González Madariaga, Garrido y Zamora, inician un proyecto de ley que declara zonas de libre extracción de materiales de construcción para los pobladores de la costa y modifica el decreto con fuerza de ley N.º 210.

Se mandó a la Comisión de Defensa Nacional.

De los señores Castelblanco y Berman, con la que inician un proyecto de ley que crea el Colegio de Periodistas.

Se mandó a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Del señor Castelblanco, con la que inicia un proyecto de ley que agrega en el Libro III Título I, De las faltas a continuación del N.º 21, el artículo 494, del Código Penal, un número que multa a los que, sin tener derecho a ello, usaren de los timbres fiscales de porte franco de correspondencia y los distintos especiales que usan los senadores y diputados.

Se mandó a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Del señor Castelblanco, con la que inicia un proyecto de ley que agrega en el Libro III Título I, De las faltas a continuación del N.º 21, el artículo 494, del Código Penal, un número que multa a los que, sin tener derecho a ello, usaren de los timbres fiscales de porte franco de correspondencia y los distintos especiales que usan los senadores y diputados.

Se mandó a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Del señor Castelblanco, con la que inicia un proyecto de ley que agrega en el Libro III Título I, De las faltas a continuación del N.º 21, el artículo 494, del Código Penal, un número que multa a los que, sin tener derecho a ello, usaren de los timbres fiscales de porte franco de correspondencia y los distintos especiales que usan los senadores y diputados.

Se mandó a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Del señor Castelblanco, con la que inicia un proyecto de ley que agrega en el Libro III Título I, De las faltas a continuación del N.º 21, el artículo 494, del Código Penal, un número que multa a los que, sin tener derecho a ello, usaren de los timbres fiscales de porte franco de correspondencia y los distintos especiales que usan los senadores y diputados.

Se mandó a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Del señor Castelblanco, con la que inicia un proyecto de ley que agrega en el Libro III Título I, De las faltas a continuación del N.º 21, el artículo 494, del Código Penal, un número que multa a los que, sin tener derecho a ello, usaren de los timbres fiscales de porte franco de correspondencia y los distintos especiales que usan los senadores y diputados.

Se mandó a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Del señor Castelblanco, con la que inicia un proyecto de ley que agrega en el Libro III Título I, De las faltas a continuación del N.º 21, el artículo 494, del Código Penal, un número que multa a los que, sin tener derecho a ello, usaren de los timbres fiscales de porte franco de correspondencia y los distintos especiales que usan los senadores y diputados.

Del señor Godoy Urrutia, con la que inicia un proyecto de ley para modificar el artículo 6.º de D. F. L. N.º 31, de marzo de 1931, que concede a los ciudadanos llamados a cumplir con la obligación militar que además de retener los derechos inherentes a sus cargos disfruten del 50 por ciento de sus sueldos o salarios medios, de cargo de sus empleadores.

Se mandó a la Comisión de Defensa Nacional y a la de Hacienda para su financiamiento.

I.—TABLA DE LA SESION

1.— Regulariza la situación del personal en actual servicio de la Fuerza Aérea, que goza de pensión de retiro concedida por otras ramas de la Defensa Nacional.

2.— Empréstito a la Municipalidad de Chanco.

3.— Empréstito a la Municipalidad de Loncoche.

4.— Autoriza la expropiación del inmueble en que funciona la Escuela de Artesanos de La Calera.

5.— Condonación de préstamos concedidos por la Corporación de Reconstrucción y Auxilio al Cuerpo de Bomberos de Tomé.

6.— Canalización del río Mapocho.

7.— Planta y sueldos del personal de la Estación de Ostricultura de Ancud.

8.— Expropiación de terrenos en la ciudad de San Bernardo para construir en ellos una Plaza de Juegos Infantiles.

9.— Autorización al Banco Central para otorgar préstamos a las cooperativas por medio de descuentos.

10.— Declara feriado escolar el día 24 de octubre de 1942, en conmemoración de la muerte de don Bernardo O'Higgins.

11.— Establece que los impuestos a los bienes raíces de los inmuebles hipotecados a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio se paguen según el saldo adeudado por los propietarios.

12.— Modificación a la ley 7184, sobre bicentenario de la ciudad de Talca.

13.— Modificaciones al Libro II de la Ley de Alcoholes.

14.— Modificación del cobro del derecho adicional para la primera exhibición de películas, extranjeras.

15.— Modificación de la ley orgánica del Colegio de Abogados.

16.— Construcción de un edificio para el Liceo Técnico de San Antonio.

17.— Incorpora en los beneficios de la ley 3.379, a los empleados y obreros del Ferrocarril Transandino.

18.— Inversión de fondos para obras públicas en San Fernando.

19.— Extiende a los compradores de sitios y dueños de mejoras los beneficios de gratuidad contemplados en la ley 5.613.

20.— Modificación de la ley 6.716 sobre empréstito a la Municipalidad de Talca.

21.— Autorización a las Municipalidades del país para donar terrenos al Fisco para construcciones escolares.

22.— Autoriza la creación de un monumento, en la ciudad de Melipilla, a Manso Velasco.

23.— Se declara que el Oficio de Sala del Archivo Judicial de Santiago está comprendido en el aumento de sueldos contemplado en el artículo 4.º de la ley 6.417.

24.— Autoriza la expropiación de unos terrenos ubicados en la ciudad de Valparaíso para una escuela anexa al Liceo de Playa Ancha.

25.— Modifica el artículo 1.º del decreto ley N.º 99.

26.— Modificación de los derechos de internación del papel para la industria editorial.

27.— Modificación de la ley sobre Cuentas corrientes, Bancarias y Cheques.

28.— Pone en vigencia los artículos 17, 18, 54 y 57 de la ley de Instrucción Primaria Obligatoria, como una manera de propender a la instrucción en los campos.

29.— Condonación de deudas en la zona devastada.

30.— Reconoce a los obreros el derecho a recibir una indemnización por años de servicios.

VI.— TEXTO DEL DEBATE

1.—DECLARACION DE FERIADO ESCOLAR EL 24 DE OCTUBRE PROXIMO EN CONMEMORACION DEL PRIMER CENTENARIO DE LA MUERTE DE DON BERNARDO O'HIGGINS.— PETICION DE PREFERENCIA

El señor COLOMA.—¿Me permite una palabra, señor Presidente?

Yo desearía solicitar a la Corporación que como el mejor homenaje que pudiera rendir esta Honorable Cámara a las festividades patrias, despatchara de inmediato el proyecto que declara feriado el 24 de octubre para conmemorar la muerte de don Bernardo O'Higgins cuyo centenario se cumple en esa fecha.

El señor ATIENZA.— Muy oportuno.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Muy bien!

El señor COLOMA.— El despacho de este proyecto demorará muy poco.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— ¿Habrá acuerdo para proceder en la forma indicada por el señor Coloma?

Un señor DIPUTADO.— Hay que seguir el orden de la tabla, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— No hay oposición, señor Presidente.

El señor COLOMA.— Puede despacharse en 2 minutos, señor Presidente.

El señor GARRIDO.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra su señoría.

El señor GARRIDO.— Si el despacho de este proyecto no demorará más de dos minutos, como dice el honorable señor Coloma, y por tratarse de un homenaje a la memoria de don Bernardo O'Higgins, yo no tendría inconveniente en que se discutiera.

El señor GARDEWEG.— Aunque fueran cinco honorable Diputado.

El señor GARRIDO.— A fin de armonizar las opiniones, ¿por qué no se concede el tiempo que solicita el honorable señor Coloma?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— No hay acuerdo.

Un señor DIPUTADO.— Limitémonos a la tabla.

El señor GARDEWEG.— Si no comenzamos por honrar a la patria, ¿cómo vamos a honrar al Congreso?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor ALDUNATE.— El proyecto perdería. Por otra parte, el informe de la Comisión, en uno de sus primeros párrafos, dice:

"Si se consideran las características de especialidad que tiene la Fuerza Aérea como rama de la defensa nacional, es fácil deducir que en muchas oportunidades preferirá contar en sus filas con individuos que tengan una ventaja sobre los demás. Por eso es que se ha visto en la necesidad de contratar personal jubilado por los servicios prestados en el Ejército o en la Armada y, por estas mismas razones, la Fuerza Aérea debe continuar

SESION 87.a ORDINARIA, EN JUEVES 17 DE SEPTIEMBRE DE 1942

(Sesión de 15 a 18 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES CASTELBLANCO, SANTANDREU Y BRANES

(Versión oficial)

Contratando personal que tenga cierto carácter técnico, lo de especialidad.

La Fuerza Aérea contrató algunos técnicos hace algún tiempo, que habían prestado servicios en el Ejército. Algunos con pequeña pensión; pero la Contraloría ha objetado estas reincorporaciones posteriormente.

Mediante este proyecto se tiende a normalizar la situación de modestos servidores, los que quedarán en condiciones de que el tiempo que pasan en servicio en la institución se les compute para su jubilación. Es de advertir que esta gente actualmente está en el servicio y es muy poca.

Este proyecto no significa un mayor gasto, pues el aporte de 75 por ciento de cargo fiscal y 25 por ciento de parte de la Caja para el pago de las pensiones, es relativamente bajo, en proporción a la finalidad social que se obtendrá.

El señor ALDUNATE.— ¿Me permite una interrupción, su señoría?

Si señor BARAONA.— El señor Aldunate desea hacer una interrupción a su señoría.

El señor GARRIDO.— ¿Deseo recordar al señor Garrido nos diga por qué motivo este proyecto, que encuentro muy justo, se aplica únicamente al personal de la Fuerza Aérea y no a todas las demás ramas del Ejército y de la Marina, que también pueden estar en condiciones de contratar personal técnico.

El señor GARRIDO.— Estoy de acuerdo, como manifiesta su señoría, en que debía considerarse en estas disposiciones al personal de las otras ramas de la Defensa Nacional, pero en el proyecto en debate se trata de una situación de hecho, que en la Fuerza Aérea hay personal que sirve desde hace más de diez años, tiempo que no se le ha computado para los efectos de la jubilación, por el hecho de gozar de una pensión de retiro por servicios prestados en otras ramas de la Defensa Nacional.

El proyecto que estamos discutiendo, entonces, tiende a regularizar la situación de este personal, que alcanza solamente a 21 personas.

El señor ALDUNATE.— Entonces, el proyecto no tiene un carácter general.

El señor GARRIDO.— A los que se reincorporan en el futuro, se les computará el tiempo que hayan servido antes para los efectos de su jubilación.

Por las razones expuestas, ruego a la Honorable Cámara se sirva prestar su aprobación a este proyecto, que va a servir a un personal meritorio que trabaja en la Fuerza Aérea y que, por su carácter técnico, es escaso en el país, razón por la cual fueron recontratados para los servicios de la Fuerza Aérea.

Si señor GARDEWEG.— Señor Presidente: en el día de ayer y en el de hoy he oído algunas razones en apoyo de este proyecto, que no deja de tener interés para una rama fundamental de nuestra Defensa Nacional. Pero como lo ha expresado, con toda claridad y justicia, el honorable señor Aldunate, este proyecto sólo va a contemplar una situación parcial, como es la que se refiere, a 21 funcionarios de la Fuerza Aérea.

Este proyecto viene a demostrar, señor Presidente, que en esta Honorable Cámara se suele dar aprobación a proyectos que vienen más bien a beneficiar a intereses determinados, sin mirar, por decir todas las cosas, el interés general.

En nuestro carácter de Diputados de oposición, jamás, señor Presidente, hemos escatimado esfuerzos para contribuir a que las leyes que se despatchen sean lo más completa y eficiente posible; pero, desgraciadamente, en este Congreso las cosas suceden al revés.

Luego voy a enterar diez años en esta Honorable Cámara, señor Presidente, y durante este lapso me he tocado formar parte, no de una mayoría que nosotros propuláramos o defendiéramos, pero sí de una fuerte corriente que defendía los intereses de los Diputados del Gobierno que su conformidad, si no se trata antes de las Fiestas Patrias.

2.—SITUACION DEL PERSONAL EN ACTUAL SERVICIO DE LA FUERZA AEREA, QUE GOZA DE PENSION DE RETIRO CONCEDIDA POR OTRAS ARMAS DE LA DEFENSA NACIONAL

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En el primer lugar de la tabla figura el proyecto de ley que regulariza la situación del personal en actual servicio de la Fuerza Aérea, que goza de pensión de retiro concedida por otras ramas de la Defensa Nacional.

Boletín N.º 4.807.

Diputado Informante es el honorable señor Giffuentes.

—Dice el proyecto:

PROYECTO DE LEY:

Artículo 1.º.— El personal de la Fuerza Aérea que esté en posesión de pensión de retiro por servicios prestados en las ramas de la Defensa Nacional, obtendrá, al abandonar sus filas, una nueva pensión de retiro en la que se computará además el tiempo servido con posterioridad a su primer retiro en empleos de planta y a contrata.

La Fuerza Aérea, desde la promulgación de la presente ley, podrá reincorporar a su servicio al personal técnico, aún cuando goce de pensión de retiro otorgada por cualesquiera de las instituciones armadas. Este personal disfrutará de los mismos beneficios contemplados en el inciso anterior para los efectos de su retiro.

El personal a que se refiere este artículo, sólo percibirá el sueldo íntegro de actividad y las gratificaciones correspondientes.

"Artículo 2.º.— Las pensiones de retiro del personal a que se refiere el artículo anterior, serán liquidadas sobre la base del monto del último sueldo de puesto que legalmente se haya desempeñado durante tres años o lo menos, salvo fallecimiento o accidente que obligue a su retiro, la actividad antes de ese plazo y de acuerdo con las tablas de porcentaje que fija la ley número 3.743, de 26 de diciembre de 1927.

"Artículo 3.º.— Cuando en conformidad a los artículos anteriores deban computarse servicios respecto de los cuales no existan imposiciones a la Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas de Defensa Nacional, se deberán enterar dichas imposiciones, aplicando sobre las pensiones de retiro o montepío, según corresponda, un descuento adicional de dos por ciento hasta completar el monto de las imposiciones que por dichos servicios hubiere correspondido, hasta su total entero.

"Artículo 4.º.— El personal de la Fuerza Aérea reincorporado al servicio tendrá derecho a que los años correspondientes a su retiro primitivo les sean considerados para la aplicación de los beneficios que consultan las Leyes 6.772 y 1.127.

"Artículo 5.º.— La presente ley empezará a regir desde su publicación en el "Diario Oficial".

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Es discusión el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor GARRIDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra su señoría.

El Sr. GARRIDO.— Señor Presidente: Voy a

continuar las observaciones que había empezado en sesión pasada, respecto al proyecto que regulariza la situación del personal en actual servicio de la Fuerza Aérea.

Como decía, la Honorable Comisión cambió la frase propuesta por el Ejecutivo en el artículo 4.º "en actual servicio con goce de pensión de retiro", por "reincorporado al servicio", o sea, que mediante esta modificación, en vez de aceptarse la petición del Gobierno de conceder el derecho a los beneficios de la ley de quinquenios, sólo se les concederá al personal que en el futuro se reincorpore, ya que no siendo legales estas reincorporaciones, según lo dictaminó la Contraloría, no pueden considerarse reincorporaciones las del personal en actual servicio, pues esta ley se dictará precisamente para legalizar el ingreso irregular de dicho personal.

En la actualidad, señor Presidente y Honorable Cámara, seguimos la misma consigna: apoyar y aprobar todos aquellos proyectos que miran al interés general, y que vienen a representar una verdadera necesidad nacional, que por lo demás, debe ser la base de todo proyecto de ley. Pero, siendo oposición o siendo Gobierno, hemos visto un hecho muy calificado: cuando éramos o fuéramos un Gobierno de carácter nacional apoyáramos un Gobierno de carácter nacional como lo fué el de señor Alessandri, sabíamos perfectamente bien estudiar y apoyar esos proyectos y defenderlos contra los ataques de la oposición. Ahora nosotros en la oposición, hemos hecho una cosa parecida. Mientras tanto, estamos diariamente contemplando en esta Honorable Cámara, como los Partidos que son Gobierno, no gobiernan, y como la oposición, que no es Gobierno, y que quiere ejercer su derecho de fiscalización, no puede fiscalizar.

En el día de ayer, por ejemplo, estaba en discusión un proyecto que es de interés nacional: el de la jornada única.

Cuando a comienzos de esta legislatura vino el señor Ministro del Interior a representarnos la necesidad de legislar sobre esta materia nos hizo presente que las proyecciones del conflicto bélico mundial estaban pesando cada día en forma más y más elocuentemente sobre todas las actividades nacionales y que era necesario preparar para el futuro. Nos dio a entender que el sistema de jornada única sería un elemento que vendría a facilitar la solución de uno de los grandes problemas que en esos instantes se hacía más agudo entre nosotros: el de la movilización. La Cámara, y especialmente la oposición, dio fe a las palabras del señor Ministro del Interior, y—verdadero acontecimiento, que jamás se había visto en esta Honorable Cámara—, en el término de 24 horas, sin informes de Comisión, haciendo sólo honor a las palabras del gobernante, fué despachado el proyecto de ley que lo autorizaba para establecer y reglamentar la jornada única.

Propio de los hombres es errar en su carácter individual, y muchas veces también en su carácter colectivo, como pasó en aquella ocasión con la Honorable Cámara.

Ya se llevan tres meses de experiencia en la aplicación de esa ley, que en forma tan precipitada despachamos.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— ¿Qué proyecto estamos tratando?

El señor GUERRA.— ¿Estamos tratando la jornada única?

El señor ESCOBAR (don Andrés).— El honorable Diputado está perturbando el despacho de un proyecto de alto interés para las Fuerzas Armadas.

El señor GARDEWEG.— Tres meses de experiencia en la aplicación de una ley que despachamos rápidamente, solo haciendo honor a la palabra del Presidente de la República, nos han demostrado que ese proyecto de ley era no solamente ineficaz, sino totalmente perjudicial para los intereses nacionales, que se hace necesario, cautelar.

Haciéndose eco de esa necesidad, que es la base de cualquier iniciativa legislativa, los Diputados de oposición han presentado un proyecto para derogar esa ley.

Cosa curiosa, señor Presidente: en vez de haber sido del Gobierno o de los Diputados que forman la base de Gobierno de donde debió partir esa iniciativa porque sobre ellos pesa la responsabilidad de la marcha de los negocios públicos han sido sus autores los Diputados de oposición...

Más aún, hemos visto en el día de ayer, el espectáculo verdaderamente doloroso para un Congreso Nacional que precisamente los Diputados de Gobierno, los que tienen la obligación de velar por el bienestar público, fueran los que impidieran que se legislara en el sentido de satisfacer una necesidad pública. En cambio, los Diputados de oposición, aquellos que no tienen ninguna responsabilidad de Gobierno aquellos que por la ley y la Constitución sólo están llamados a fiscalizar, han sido los que han tomado la iniciativa para enmendar un error del Gobierno.

Aquí tenemos un caso de carácter legislativo. Pero también en el mismo día de ayer la oposición...

El señor GONZALEZ (don Luis).— ¿Por qué no se llama al orden señor Presidente al honorable Diputado? Por qué no se le pide que se concrete a la materia en debate?

El señor GUERRA.— Estamos discutiendo un proyecto en favor de las Fuerzas Armadas.

El señor ASTUDILLO.— Es que ya existe la costumbre de "barrenar" proyectos.

El señor GUERRA.— ¿Por qué no dicen una vez por todas que no van a dejar despachar ningún proyecto en el día de hoy?

El señor GARDEWEG.— Cuando se quería hacer uso de un derecho del derecho de fiscalización y decir la verdad acerca de un organismo...

El señor RUIZ.— Siguen con la misma canción

La situación de este personal; y en consecuencia, este personal debe servir a esta institución sin que los beneficios de una Caja de Retiro, en consecuencia, se trate en este proyecto de ley de modificar la ley de Retiro, lo que es computable para los efectos de la jubilación y que, en consecuencia, se le debe dar el carácter de ley de Retiro de las Fuerzas Armadas.

El señor GARRIDO.—Tiene toda la razón. Tiene toda la razón.

El señor ALESSANDRI.—Tiene toda la razón. Tiene toda la razón.

El señor CARRASCO.—... pero como parece que no ha sido, lo vuelvo a leer.

El señor PINEDO.—Si le he oído, honorable señor GARRIDO, no lo he estado mirando, pero voy a mirar a la derecha y a la izquierda.

El señor CARRASCO.—Creo que su señoría tiene que mirar a la izquierda.

El señor PINEDO.—Señor Presidente: he leído el artículo que ha solicitado.

El señor CARRASCO.—Dice así:

MAJORIA GENERAL DE LA REPUBLICA. REINTEGRACION A LAS FUERZAS ARMADAS DE INDIVIDUOS DE TROPA EN RETIRO

El artículo 456, de fecha 7 del actual, US, establece que el personal de la Contraloría de Retiro, en la que impetra la concesión de retiro, en vista de haber sido incorporado a las Fuerzas Armadas con posterioridad a la fecha en que se le concedió el retiro por decreto N.º 92, de 16 de enero de 1932, computen para este efecto los nuevos servicios.

El señor GARRIDO.—No es necesario. Estoy reclamando justicia.

El señor CARRASCO.—Ofrezco la palabra.

El señor GARRIDO.—Cerrado el debate.

El señor SECRETARIO.—Los señores Venegas y GARRIDO, apoyados por el Comité Democrático, formulan indicación para que de acuerdo con el artículo 124 del Reglamento, el proyecto en discusión se discuta en particular de inmediato, omitiéndose el trámite de 2.º Informe.

El señor GARRIDO.—Si no son muchas las indicaciones formuladas.

El señor CARRASCO.—Hay muchas indicaciones, honorable Diputado.

El señor SECRETARIO.—La indicación de los señores Venegas y GARRIDO necesita los dos tercios para ser aprobada.

El señor CARRASCO.—Pero si no hay ninguna indicación formulada.

El señor SECRETARIO.—Hay muchas, honorable Diputado.

Varios señores DIPUTADOS.—Votemos, señor Presidente.

El señor COLOMA.—Señor Presidente, ¿este proyecto está aprobado por el Senado?

El señor MATTE.—No, señor; ni va a ser aprobado tampoco.

El señor COLOMA.—En realidad, honorable señor GARRIDO, no hay ningún asunto en despatchar el proyecto, ya que el Senado no se va a reunir.

De manera que su señoría no puede estar en la Cámara no ha tenido benevolencia para despatchar este proyecto que viene a satisfacer las necesidades que su señoría señala.

El señor CARRASCO.—Se va a dar lectura a la indicación.

El señor VARGAS MOLINARE.—Yo no pretendo obstruir cualquier proyecto en que su señoría intervenga. Lo que deseo es que estas materias sean bien estudiadas.

El señor SECRETARIO.—Se han presentado las siguientes indicaciones:

Del señor Aldunate, para redactar el inc. 1.º del artículo 1.º en la siguiente forma:

“El personal de la Defensa Nacional que esté en posesión de pensión de retiro por servicios prestados en cualquiera de sus ramas o en el abandono de sus filas, una nueva cédula de retiro...”

Del señor Pinedo, para que en el artículo 1.º se agregue a continuación de “posesión de pensión de retiro” la frase: “o pensión de jubilación”.

El señor Concha, apoyado por el Comité Conservador, para agregar al final del inc. 3.º del artículo 1.º la frase “dejando de percibir la totalidad de la pensión”.

Del señor GARRIDO, para que por las consideraciones expuestas me permita modificaciones:

1.º— Suprimir el inc. final del artículo 1.º.

2.º— Cambiar en el artículo 2.º la frase “tres años” por “un año”.

3.º— Agregar como inc. 2.º del artículo, lo siguiente: “El personal ya incorporado a la dictación de la presente ley, tendrá derecho para que se liquiden sus nuevas pensiones de retiro de acuerdo con las mismas bases aplicadas en su retiro primitivo, siempre que ellas no perjudiquen sus actuales derechos”.

4.º— Cambiar en el artículo 4.º la frase “reintegrado al servicio” por “a que se refiere la presente ley”.

Del mismo señor Diputado, para agregar el siguiente artículo:

“Artículo.— Anticipase al personal a que se refiere el presente ley el artículo 34 de la ley N.º 8.669, de 17 de octubre de 1940”.

Del señor Pinedo, para que se agregue el siguiente artículo: “Las disposiciones de esta ley no se aplicarán en los casos de retiro con desahucio”.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—En votación general el proyecto.

El señor GARRIDO.—Se le parece a la Honorable Cámara, se aprueba en general.

En votación la indicación del señor GARRIDO para eximir el proyecto del trámite de segundo informe.

El señor COLOMA.—Por qué no se retira su indicación, honorable señor GARRIDO?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.—Es preferible. No va a ganar nada con ella.

El señor GARRIDO.—El proyecto va a pasar de todos modos.

El señor COLOMA.—No va a pasar. Sería preferible que se retirara su indicación.

El señor GARRIDO.—Que se vote, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—En votación.

—Votada en forma económica, fué aprobada la indicación por 25 votos contra 8.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Aprobada la indicación.

El señor SECRETARIO.—Indicación del honorable señor Aldunate, para redactar el inciso 1.º del Art. 1.º en la siguiente forma:

“El personal de la Defensa Nacional que esté en posesión de pensión de retiro por servicios prestados en cualquiera de sus ramas, o en el abandono de sus filas una nueva cédula de retiro...”

El señor GARRIDO.—Era indicación no tiene objeto. Yo he pedido la eliminación del inciso final del artículo 1.º, porque lo que ahí se dice ya está establecido.

A mí me parece que al resolverse este asunto por medio de un decreto-ley, no se ha hecho en forma completa y que no se ha analizado el punto de vista del legislador que estaba vigente en el momento de dictarlo.

El señor MONTT.—Lo mejor es volver el proyecto a Comisión.

El señor CARRASCO.—Sólo se trata ahora de resolver un caso de excepción.

El señor VARGAS MOLINARE.—Hago indicación, nombre del Comité Independiente para que vuelva a Comisión este proyecto.

El señor ATIENZA.—Parece lo más aceptable. Reglamentariamente, este proyecto debe volver a Comisión.

El señor GARRIDO.—Según la doctrina sentada por su señoría, todos los proyectos que tienen indicaciones deben volver a Comisión?

Debo hacer presente que se va a perjudicar a gente que necesita como la que más de estos beneficios.

Tal vez, el padre de la patria a que se han referido sus señorías vería con agrado que se despatchara este proyecto, que está concebido en forma de hacer justicia a estos ciudadanos humildes. Y si esto se niega al revés, pido que se vote el proyecto en discusión.

El señor ATIENZA.—¿A cuál padre de la patria se refiere su señoría?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—La indicación de su señoría se va a votar oportunamente.

El señor GARRIDO.—Pido que se vote el proyecto, para que no vuelva a Comisión.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Su señoría mismo formuló indicación en su discurso para que pasara a Comisión.

El señor GARRIDO.—Tengo derecho a rectificar un error porque sería dejar en una situación desmedrada a esta gente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Va a ser votada oportunamente su indicación, honorable Diputado, conforme a su derecho.

El señor ATIENZA.—No se ponga nervioso... El señor GARRIDO.—No estoy nervioso. Estoy reclamando justicia.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

El señor SECRETARIO.—Los señores Venegas y GARRIDO, apoyados por el Comité Democrático, formulan indicación para que de acuerdo con el artículo 124 del Reglamento, el proyecto en discusión se discuta en particular de inmediato, omitiéndose el trámite de 2.º Informe.

El señor GARRIDO.—Si no son muchas las indicaciones formuladas.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Hay muchas indicaciones, honorable Diputado.

El señor SECRETARIO.—La indicación de los señores Venegas y GARRIDO necesita los dos tercios para ser aprobada.

El señor CARRASCO.—Pero si no hay ninguna indicación formulada.

El señor SECRETARIO.—Hay muchas, honorable Diputado.

Varios señores DIPUTADOS.—Votemos, señor Presidente.

El señor COLOMA.—Señor Presidente, ¿este proyecto está aprobado por el Senado?

El señor MATTE.—No, señor; ni va a ser aprobado tampoco.

El señor COLOMA.—En realidad, honorable señor GARRIDO, no hay ningún asunto en despatchar el proyecto, ya que el Senado no se va a reunir.

De manera que su señoría no puede estar en la Cámara no ha tenido benevolencia para despatchar este proyecto que viene a satisfacer las necesidades que su señoría señala.

El señor CARRASCO.—Se va a dar lectura a la indicación.

El señor VARGAS MOLINARE.—Yo no pretendo obstruir cualquier proyecto en que su señoría intervenga. Lo que deseo es que estas materias sean bien estudiadas.

El señor SECRETARIO.—Se han presentado las siguientes indicaciones:

Del señor Aldunate, para redactar el inc. 1.º del artículo 1.º en la siguiente forma:

“El personal de la Defensa Nacional que esté en posesión de pensión de retiro por servicios prestados en cualquiera de sus ramas o en el abandono de sus filas, una nueva cédula de retiro...”

Del señor Pinedo, para que en el artículo 1.º se agregue a continuación de “posesión de pensión de retiro” la frase: “o pensión de jubilación”.

El señor Concha, apoyado por el Comité Conservador, para agregar al final del inc. 3.º del artículo 1.º la frase “dejando de percibir la totalidad de la pensión”.

Del señor GARRIDO, para que por las consideraciones expuestas me permita modificaciones:

1.º— Suprimir el inc. final del artículo 1.º.

2.º— Cambiar en el artículo 2.º la frase “tres años” por “un año”.

3.º— Agregar como inc. 2.º del artículo, lo siguiente: “El personal ya incorporado a la dictación de la presente ley, tendrá derecho para que se liquiden sus nuevas pensiones de retiro de acuerdo con las mismas bases aplicadas en su retiro primitivo, siempre que ellas no perjudiquen sus actuales derechos”.

4.º— Cambiar en el artículo 4.º la frase “reintegrado al servicio” por “a que se refiere la presente ley”.

Del mismo señor Diputado, para agregar el siguiente artículo:

“Artículo.— Anticipase al personal a que se refiere el presente ley el artículo 34 de la ley N.º 8.669, de 17 de octubre de 1940”.

Del señor Pinedo, para que se agregue el siguiente artículo: “Las disposiciones de esta ley no se aplicarán en los casos de retiro con desahucio”.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—En votación general el proyecto.

El señor GARRIDO.—Se le parece a la Honorable Cámara, se aprueba en general.

En votación la indicación del señor GARRIDO para eximir el proyecto del trámite de segundo informe.

El señor COLOMA.—Por qué no se retira su indicación, honorable señor GARRIDO?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.—Es preferible. No va a ganar nada con ella.

El señor GARRIDO.—El proyecto va a pasar de todos modos.

El señor COLOMA.—No va a pasar. Sería preferible que se retirara su indicación.

El señor GARRIDO.—Que se vote, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—En votación.

—Votada en forma económica, fué aprobada la indicación por 25 votos contra 8.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Aprobada la indicación.

El señor SECRETARIO.—Indicación del honorable señor Aldunate, para redactar el inciso 1.º del Art. 1.º en la siguiente forma:

“El personal de la Defensa Nacional que esté en posesión de pensión de retiro por servicios prestados en cualquiera de sus ramas, o en el abandono de sus filas una nueva cédula de retiro...”

El señor GARRIDO.—Era indicación no tiene objeto. Yo he pedido la eliminación del inciso final del artículo 1.º, porque lo que ahí se dice ya está establecido.

negado. Agradezco al señor Presidente que me haya sacado de este error.

Me parece que con la indicación del honorable señor Aldunate, se trata de generalizar los beneficios, para poner a todas las Fuerzas Armadas en una misma situación. En esa forma el proyecto resultaría peor que lo que es.

Cuando las Fuerzas Armadas conceden retiro, se entiende que no pueden volver los oficiales o suboficiales a reincorporarse al servicio, y así se ha considerado siempre por razones de orden superior.

El proyecto va a modificar erróneamente esta situación, y la indicación del honorable señor Aldunate va a hacer aún más grande el error, lo que es muy lamentable, ya que el proyecto no pasará a segundo informe.

El señor LOYOLA.—Mucho más grave es la injusticia que significa este proyecto, que legisla sólo en beneficio de determinadas personas.

El señor ATIENZA.—Yo insisto en mi indicación, señor Presidente: es la Comisión de Hacienda la que debe informar ahora, y éste es el aspecto reglamentario que su señoría debería someter previamente a la consideración de la Cámara.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Lo más lógico es que pase a segundo informe.

El señor ATIENZA.—Eso habría sido lo más lógico.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA.—De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento, no puede eximirse del trámite de Comisión ningún proyecto que signifique gasto.

Yo ruego a su señoría que consulte a la Sala sobre esta situación.

El señor GARRIDO.—¿Su señoría sostiene que el proyecto no tiene financiamiento?

El señor ATIENZA.—Naturalmente.

El señor GARRIDO.—La Ley 6.772 da los fondos necesarios.

El señor ATIENZA.—La indicación del honorable señor Aldunate amplía los beneficios que se otorgan por este proyecto y, lógicamente, los fondos no están consultados para ese mayor gasto.

El señor GARRIDO.—Bastaría con rechazar la indicación del honorable señor Aldunate.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.—Que se lea nuevamente la indicación del honorable señor Aldunate.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Únicamente se va a someter a votación las indicaciones que no demanden un mayor gasto; las demás irán a la Comisión de Hacienda.

La indicación del honorable señor Aldunate...

El señor CARRASCO.—Esa indicación no viene al caso, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Lo más lógico sería que la Honorable Cámara acordara enviar al proyecto en segundo informe a la Comisión respectiva.

El señor VARGAS MOLINARE.—Exacto.

El señor GARRIDO.—Yo creo que en todo esto hay una gran confusión.

El honorable señor Atienza ha sido el autor de los tropiezos que se quieren poner a este proyecto...

El señor ATIENZA.—No, honorable Diputado, yo no acepto que califiquen mis intenciones de esa manera. Yo no pretendo poner obstáculos.

El señor GARRIDO.—¡Muy agradecido entonces, honorable colega! Disculpe porque no he alcanzado a oír que su señoría estaba de acuerdo con el proyecto!

El señor ATIENZA.—¡Yo siempre he sido especialmente deferente con su señoría!

El señor GARRIDO.—Muy agradecido.

La Ley N.º 6.772, que fijó los sueldos del personal de las Fuerzas Armadas, consulta un excedente de dinero para los efectos de los ascensos y otros fines. Comprenderán los honorables Diputados que si no hubiera este excedente, no podrían hacerse los ascensos del personal. Como dice el informe, dicho excedente permite acumular a las 21 personas que serán beneficiadas con este proyecto.

El señor ATIENZA.—Pero la Comisión de Hacienda debe determinar en forma clara y precisa si existe o no ese excedente.

El señor GARRIDO.—¡Su señoría, abusando de la sabiduría que tiene, se aleja de la razón!

El honorable señor Atienza, a quien yo estoy muy agradecido, tiene una sabiduría que llega a ser aplastante y no deja hablar al hijo del pueblo, a los que, por falta de fortuna, no hemos tenido la suerte de hacer los estudios que él ha hecho.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GARRIDO.—La ley 6.167, a que se refiere el proyecto, habla del cinco por ciento sobre los sueldos bases. Luego, no hay nada que hablar sobre financiamiento.

Lo que hay es un deseo de obstruir.

El informe dice claramente esto: “Se necesita solamente tener un poco de paciencia y leer” (dice la letra a):

“a) Legalizar la situación de los actuales contratados.

En ese caso se encuentran 21 funcionarios de la Fuerza Aérea, en su mayoría individuos de tropa, casados y con numerosa familia, que estaban en posesión de una modesta pensión de retiro por servicios prestados en el Ejército. La mayoría de ellos pertenece a la Banda Grupo de Defensa Antiaérea, etc.”.

A sus señorías les gusta mucho oír música y aquí se trata de la banda de la Fuerza Aérea. ¡Aprobemos el proyecto!

No hay ningún mayor gasto; pero si los honorables Diputados hacen indicaciones que signifiquen un mayor desembolso, conseguirán, naturalmente, como consecuencia práctica, obstruir el proyecto.

Al respecto debo advertir que, si sus señorías se dedican a tal clase de juegos, para obstruir el proyecto, encontrarán al Diputado que habla dispuesto a repetirlos en la primera oportunidad.

Aprobemos la indicación que he formulado para suprimir el inciso final del artículo primero. Así, no habrá ningún mayor gasto y podremos despatchar el proyecto y favorecer, haciendo justicia, a 21 ciudadanos.

¡Para qué hablar más de otros beneficios que este proyecto no pretende conceder, como el de la reincorporación al servicio y otros aspectos que ya están perfectamente contemplados por las leyes?

Aquí se trata únicamente de reparar un error que perjudica a algunos funcionarios ya en servicio desde hace tiempo, en la Fuerza Aérea. No hay entonces, por qué alarmarse ni poner tantos inconvenientes.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.—Yo pediría al honorable señor GARRIDO...

El señor GARRIDO.—No me va a dar lecciones su señoría; recuerde que yo tengo tres legislaturas y que, en consecuencia, alguna experiencia debo tener.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.—Yo propongo suprimir el inciso 3.º...

El señor GARRIDO.—Honorable Diputado; lo que su señoría propone está dicho en mis indicaciones.

Pido, en consecuencia, que se apruebe el proyecto lisa y llanamente con las indicaciones referidas y, con eso, se acabó la pelea.

El señor VARGAS MOLINARE.—Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra, el honorable señor Vargas Molinare.

El señor VARGAS MOLINARE.—Lamenté que el honorable señor GARRIDO dé al debate un sentido que no tiene. La H. Cámara entera desea favorecer con su voto este proyecto, pero también quiere que se despatche en debidas condiciones, para que no sea vetado por el Ejecutivo.

El señor MONTT.—¡Exacto!

El señor VARGAS MOLINARE.—Tengo entendido que el honorable señor González Madariaga está de acuerdo conmigo.

El señor MONTT.—¡Naturalmente!

El señor VARGAS MOLINARE.—Lo que procede es apoyar la sugerencia que hizo la Mesa, en el sentido de que este proyecto vaya para un mejor estudio a la Comisión respectiva. Sólo así este proyecto llegará a ser ley y no será vetado por el Ejecutivo.

Ruego al honorable señor Garrido que acepte el procedimiento sugerido por la Mesa, en la seguridad de que él, como integrante de un partido de Gobierno, obtendrá oportunamente la inclusión del proyecto en la Convocatoria, con lo cual podrá ver convertida en ley esta aspiración de su señoría.

Nadie, desde estos bancos, obstruir el proyecto; por el contrario, lo apoyamos, pero no queremos que se sigan despatchando proyectos en la forma que se está haciendo.

El sistema que ha seguido la Corporación en estos últimos días, es funesto; se está haciendo una verdadera chacota con las leyes.

Si en el Parlamento hay mayoría de los partidos de Gobierno, que corresponden a la filial política del Gobierno y tienen representantes en los diversos Ministerios, no comprendo este afán de despatchar tantas leyes, tan precipitadamente, como si se aprobaran ayer.

El señor ATIENZA.—Y muy malas.

El señor VARGAS MOLINARE.—Ahora se trata de seguir este funesto sistema, cuando los señores Ministros de Gobierno, que están representando a los señores Diputados que se sientan en los bancos del frente, podrían pedir a Su Excelencia el Presidente de la República que se incluyeran en la Convocatoria los proyectos respectivos.

He dicho.

El señor ATIENZA.—Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra su señoría.

El señor ATIENZA.—Aludido personalmente por el H. Sr. Garrido, a quien estimo y respeto en forma muy especial, no quiero que pasen inadvertidos algunos cargos hechos como de soslayo y que para mí representan imputaciones graves.

Ha dicho el honorable Diputado que yo he estado tratando de obstruir el proyecto en debate.

Lo único que he hecho, en obsequio al pronto despacho del proyecto, ha sido manifestar que la indicación del honorable señor Aldunate tiende a ampliar los beneficios que en el proyecto se consultan y, en consecuencia, al ampliarse los beneficios que se otorgan, lógicamente que sea mayor el gasto y que aparezca desfinanciado el proyecto primitivo; por lo tanto, es indispensable que se sepa si hay o no excedente para ese financiamiento.

En consecuencia, creo que lo que procede es que este proyecto vuelva a la Comisión de Hacienda, porque proceder de otra manera sería despatcharlo en tales condiciones que el Presidente de la República, como sostenía el honorable señor Vargas Molinare, se va a ver en la necesidad de vetarlo; o sea, eso sería como no despatchar el proyecto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA.—En realidad, ha sido una verdadera chacota este sistema de despatchar los proyectos.

Esto es lo que quería dejar perfectamente en claro, señor Presidente.

Dejo la palabra, porque deseo que la Honorable Cámara se pronuncie sobre la indicación que acabo de formular.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Ofrezco la palabra.

El señor LOYOLA.—Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra, su señoría.

El señor LOYOLA.—Señor Presidente: creo que la Honorable Cámara, debe atender a la petición que ha formulado el honorable señor Atienza, para que este proyecto vuelva a Comisión.

Desde luego, el artículo 3.º dice:

“Artículo 3.º.— Cuando en conformidad a los artículos anteriores, deban computarse servicios respecto de los cuales no existan imposiciones a la Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas de Defensa Nacional, se deberán entender dichas imposiciones, aplicando sobre las pensiones de retiro o montepío, según corresponda, un descuento adicional de 2 por ciento hasta completar el monto de las imposiciones que por dichos servicios hubiere correspondido, hasta su total entero.”

error. Por lo tanto, al cargo que hace a la Dirección General de Servicios Eléctricos es infundado; puede hacerlo su superior al Diputado que en este momento habla.

El señor CONCHA. — Dice aquí el artículo 6.º del Proyecto del honorable Diputado: "Autoriza al Presidente de la República para que adquiera de la actividad concesionaria, donación, herencia, para la maquinaria y accesorios de la central eléctrica y la red de distribución que sean aprovechables, destinados al servicio público eléctrico de Chanco, que aparecen detallados en el inventario practicado por la Dirección General de Servicios Eléctricos con fecha 30 de mayo de 1942..." Yo recuerdo perfectamente...

El señor ALESSANDRI. — He incurrido en un error, honorable Diputado.

El señor CONCHA. — Le encuentro mucha razón al honorable Sr. Alessandri para defender de este cargo a la Dirección General de Servicios Eléctricos; pero yo voy a dejarlo en pie, pues la Dirección General de Servicios Eléctricos dió primero una tasación y después otra. En realidad, creo que la segunda es la justa y por lo tanto creo que debe aceptarse la modificación que ha hecho el honorable Sr. Alessandri.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Ambos están de acuerdo en el fondo.

El señor VENEGAS. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el señor Venegas.

El señor VENEGAS. — Aunque parezca maladuro ante esta Honorable Cámara, al referirme a la ineficiencia, a la falta de técnica, por no decir a la falta de honestidad del Director de ese Servicio, hoy se me presenta la oportunidad de volver a este pueblo de Chanco, digno de mejor suerte, el más seguro.

Si hoy el pueblo de Chanco se alumbra modestamente con algunos candelitos, mañana tendrá que estar a oscuras.

Yo celebró que el honorable señor Alessandri se haya equivocando en esta tasación porque esta equivocación es insustancial. Si le hubiera correspondido al Director de Servicios Eléctricos informar sobre la materia, estoy seguro de que esta equivocación habría sido fundamental monumen tal mejor dicho.

Ya a corto plazo, podrá ver el país y la Honorable Cámara que a los cuatro muelles que se encuentran a oscuras gracias a la intervención del señor Director General de Servicios Eléctricos tendremos que sumar el pueblo de Chanco.

Es por eso que considero muy éticas las observaciones que hace mi honorable colega señor Concha respecto de esta situación.

El señor CONCHA. — ¿Me permite, señor Presidente?

Yo no quiero que de mis palabras se desprenda un cargo contra la persona del Director General de Servicios Eléctricos, que no pertenece a mi Partido. Forma parte del Partido Radical y reconocido en él a un hombre honrado y competente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Cámara, se darán por aprobadas las modificaciones del honorable Sr. Venegas.

El señor GARRIDO. — Que se vote.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación.

Si le parece a la Cámara, se darán por aprobadas las modificaciones.

Aprobadas.

3. — CONMEMORACION DEL PRIMER CENTENARIO DE LA MUERTE DE DON BERNARDO O'HIGGINS. — PREFERENCIA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para tratar sobre tabla el proyecto que declara feriado escolar el 24 de octubre del presente año, en homenaje a don Bernardo O'Higgins, con motivo de cumplirse el centenario de su muerte.

Acordado.

El señor ALESSANDRI. — Me permite, señor Presidente?

¿Por qué no recaba el asentimiento de la Cámara para tratar el proyecto de reforma de la Ley de Chancos?

Esta ley es sumamente importante. La recopilación de las leyes se está editando en este momento y la Comisión encargada de realizar esta labor ha tenido que suspender sus trabajos a fin de incorporar esta ley a esa recopilación.

Creo, señor Presidente, que la Honorable Cámara podría acordar tratar este proyecto.

— HABLÁN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor YANEZ. — Señor Presidente: hay un proyecto...

El señor DIAZ. — Hay muchos proyectos, honorable Diputado.

El señor YANEZ. — ...en tercer trámite constitucional, que fué aprobado por el Honorable Senado con una pequeña modificación de redacción, únicamente. Es un proyecto que interesa por igual a todos los sectores políticos, porque viene a resolver un problema difícil: el de la internación de naves.

Hago indicación, señor Presidente, para que sea tratado a continuación de este proyecto, sobre conmemoración de la muerte de O'Higgins.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — Despatchado el proyecto sobre homenaje a la memoria de O'Higgins, hay que seguir el orden de la tabla, señor Presidente.

El señor YANEZ. — Yo rogaria que solicitara el asentimiento de la Honorable Cámara, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Hay oposición, honorable Diputado.

7. — CONMEMORACION DEL PRIMER CENTENARIO DE LA MUERTE DE DON BERNARDO O'HIGGINS.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Corresponde, en consecuencia, ocuparse del proyecto que declara feriado escolar el día 24 de octubre próximo, en conmemoración de la muerte de don Bernardo O'Higgins.

El señor SECRETARIO. — Este proyecto está eximido del trámite de Comisión.

Se va a dar lectura al proyecto del Honorable Senado.

El señor COLOMA. — Está repartido Impreso a los señores Diputados; puede omitirse su lectura, señor Presidente.

— Dice el proyecto:

"Artículo 1.º.— Declárase feriado escolar el día 24 de octubre de 1942, en conmemoración de la muerte de don Bernardo O'Higgins, cuyo primer centenario se celebra en esa fecha."

Artículo 2.º.— Autorízase al Presidente de la República para disponer que el Archivo Nacional, con la cooperación de representantes de la Academia Chilena de Historia y Geografía y de la Biblioteca Nacional, hagan la publicación del "Archivo de O'Higgins", que agrupará todo el material documental e iconográfico nacional y extranjero de interés histórico, relacionado con la vida y actuaciones del prócer.

Antes del término del año 1942 deberá publicarse el primer tomo de esta obra, de volumen no inferior a 300 páginas, de formato corriente, y si fuere posible, en los años sucesivos, hasta su terminación, se publicarán dos volúmenes por año.

Las primeras publicaciones de la obra a que se refieren los incisos anteriores, se destinarán con preferencia a los documentos sobre política de solidaridad y cooperación interamericanas.

El "Archivo de O'Higgins" será ampliamente difundido en los países extranjeros, y especialmente en los del Continente americano.

El gasto que demande la publicación de esta obra, a excepción del primer volumen, se imputará anualmente al ítem de "Impresos, Imprentas y publicaciones" del presupuesto del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Artículo 3.º.— Autorízase al Presidente de la República para que por intermedio del Ministerio de Educación Pública contrate la confección en número y condiciones aparentes, de un retrato de O'Higgins, que se colocará en las salas

de clases de todos los establecimientos de educación fiscal.

Artículo 4.º.— El Ministerio de Educación Pública impartirá los órdenes del caso a los establecimientos públicos de enseñanza primaria y secundaria para que, durante la semana que precede al 24 de octubre, se evoque la figura de don Bernardo O'Higgins y los episodios de su vida, en las asignaturas en que sea procedente hacerlo.

Asimismo, dicho Ministerio invitará a un concurso literario sobre O'Higgins a todos los alumnos del país y establecerá premios para los mejores trabajos.

Artículo 5.º.— Una comisión permanente, integrada por oficiales idóneos de las Fuerzas de la Defensa Nacional, designada por la superintendencia de cada arma en cada cantón militar, naval o de aviación, velará por medio de conferencias periódicas y cursos, por que en los establecimientos educacionales del cantón o sector que les corresponda, perdure el recuerdo ejemplarizador de las grandes figuras nacionales y se cultive la virtud del patriotismo.

Artículo 6.º.— Autorízase al Presidente de la República para ordenar la emisión de estampillas postales conmemorativas del Centenario de O'Higgins, de los tipos, características y valor total que, tomados en consideración el motivo de la emisión, se determine por Decreto del Ministerio del Interior y propuesta de la Dirección General de Correos.

Del valor de venta de las estampillas autorizadas por el inciso anterior, se destinarán 200 mil pesos a los fines que se indican a continuación:

1.º Impresión del primer volumen del "Archivo de O'Higgins";

2.º Premios hasta de un valor de cuarenta mil pesos, que se asignarán en un concurso de planes y maquetas de la escuela que en cumplimiento del "Voto de O'Higgins" deberá construirse, según lo dispone el Decreto Supremo, de 7 de mayo de 1918, con los fondos que consulte la Ley de Presupuestos, en el sitio de la Batalla de Maipú;

3.º Valor de los retratos de O'Higgins que habla el artículo 3.º de esta Ley.

Artículo 7.º.— Llámase a concurso a escritores chilenos para una biografía completa de don Bernardo O'Higgins, que comprenda no menos de 500 páginas, oficio, en tipo corriente de máquina, y espacio dos.

En este concurso, se asignarán un primer premio de \$ 80.000; un segundo premio de \$ 40.000, y un tercero, de \$ 20.000, pudiendo el Jurado declarar desierto uno o dos de los premios, si a su juicio las obras concursadas no los merecieren.

El concurso quedará cerrado el 1.º de julio de 1944, y el Presidente de la República designará, de los fondos que produzca la Colecta Nacional O'Higgins del 20 de agosto de ese año, la suma necesaria para cancelar el valor de los premios y los gastos de impresión.

El Jurado será integrado por el Ministro de Educación Pública que lo presidirá, y por representantes de la Biblioteca Nacional, Academia Chilena de la Historia, Sociedad Chilena de Historia y Geografía y Academia Chilena de la Lengua.

Artículo 8.º.— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor SECRETARIO. — Hay una indicación formulada por los honorables señores Venegas y Garrido, para que, en el proyecto de homenaje a la memoria de O'Higgins, se redacte el artículo 1.º en la siguiente forma:

"Declárase feriado nacional el día 24 de octubre de 1942, en conmemoración de la muerte de don Bernardo O'Higgins, cuyo primer centenario celebrase este año, debiéndose pagar a los obreros, por sus patrones, el jornal correspondiente a ese día".

El señor COLOMA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra su señoría.

El señor COLOMA. — Yo ruego, a los honorables señores Garrido y Venegas, se sirvan retirar la indicación que han formulado. El proyecto tiene a declarar feriado escolar el 24 de octubre próximo; pero si esta indicación fuera aprobada, tendría que volver el proyecto al Honorable Senado; en tal caso, no llegaría a convertirse en ley oportunamente, y Chile tendría que pasar por la vergüenza de no conmemorar en la forma que se propone el aniversario de la muerte de este gran prócer de la patria.

El señor DIAZ. — Esto quiere decir que el país ha estado pasando por la vergüenza que señala su señoría, desde hace muchos años.

El señor COLOMA. — Creo que no hay una segunda intención de parte de los honorables señores Garrido y Venegas, y que ellos tienen el mismo espíritu de toda la Corporación para despatchar este proyecto. Me permito rogarles, en consecuencia, se sirvan retirar la indicación a fin de que este proyecto pueda ser ley oportunamente. De otro modo, no habría ley y no se podría celebrar dignamente el centenario de la muerte de O'Higgins.

El señor GUERRA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor VENEGAS. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra el honorable señor Guerra; a continuación, el honorable señor Venegas.

El señor GUERRA. — Señor Presidente: La clara demostración del patriotismo de los comunistas es el hecho de que votaremos favorablemente este proyecto. Es esta la mejor constatación que podemos dar al honorable señor Garweg, quien, hace un momento, nos ha acusado de que somos destructores y antipatriotas, sin aducir ninguna razón y con el único propósito de ofendernos gratuitamente.

Los antipatriotas son, sus señorías, honorable señor Garweg; lo demuestra el hecho de no haber votado favorablemente la indicación que favorecía a los obreros del carbón, por la cual se disponía el pago de los días 18 y 19 de septiembre. Demuestra, también, una absoluta falta de solidaridad o comprensión social de las condiciones económicas de los obreros. Es patriótico darle alimentación a las clases obreras, al pueblo, para conmemorar dignamente el aniversario patrio, y a esto que es magnánimo y justo, sus señorías se opusieron tenazmente.

Sin embargo, su señoría, con su campaña constante, permanente, absurda, de acusarnos de antipatriotas, demuestra claramente que obedece a directivas de sus mandantes, que tienen un querido enlodarnos a base de calumnias y mentiras, tan deleznables como ésta.

Votaremos favorablemente todos aquellos proyectos que signifiquen favorecer a nuestros paisanos, que signifiquen reconocimiento, de nuestras glorias pasadas y que signifiquen la mejor demostración del patriotismo que aliena en los comunistas.

El señor DIAZ. — Y vamos a hacer trabajar la célula comunista.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra el honorable señor Venegas.

El señor VENEGAS. — Señor Presidente: Al presentar, en compañía del honorable señor Garweg, esta indicación, no hemos querido en ningún momento aparecer inspirados por un sentimiento antipatriótico.

El señor COLOMA. — Naturalmente, señor Diputado; nada de eso he querido decir.

El señor VENEGAS. — Tampoco he sido nuestro propósito entorpecer el despacho del proyecto.

El señor COLOMA. — Es solamente un error de apreciación.

El señor VENEGAS. — Sobre la Honorable Cámara que para declarar feriado escolar sólo se necesita un decreto del Ministerio de Educación; pero lo que nosotros hemos querido es que la fecha magna del centenario del más ilustre de los próceres de la Independencia, don Bernardo

O'Higgins, se celebre con la participación y concurso de toda la Chileña, especialmente de los obreros como verdaderos patriotas, que trabajan tesoneros, y efectivamente por la grandeza nacional; que son los patriotas anónimos que no necesitan envolverse en la bandera nacional para tapar sus escándalos, como otros necesitan hacerlo a manera de cortina de humo, a fin de esconder su vergüenza.

Queremos que participe el obrero en este gran acto patriótico con que los chilenos vamos a renovar la memoria del fundador de nuestra nación.

No nos anima el propósito de entorpecer el despacho del proyecto; los Diputados democráticos no nos dejamos guiar por ningún sentimiento antipatriótico, ni por procedimientos, llevados por la antipatriotista, a ejecutar la obra antipatriótica de entorpecer la aprobación de un proyecto sólo porque beneficia a otro sector de la opinión nacional.

Con las observaciones que he formulado, y para demostrar que procedemos sino impulsados por un verdadero espíritu de chilendidad, dentro del cual consideramos a los obreros como el centro del progreso nacional, retiramos la indicación que habíamos formulado.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por retirada la indicación de los honorables señores Venegas y Garrido.

Acordado.

El señor BARRENECHEA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra su señoría.

El señor BARRENECHEA. — Señor Presidente: solamente quiero expresar que nosotros, los Diputados socialistas, con verdadero entusiasmo y profunda fe patriótica, daremos nuestros votos favorables a este proyecto.

Por un instante nos llegó a asir el temor de que fuera justamente Chile el único país que no celebrara en la forma que corresponde el Centenario de la muerte de nuestro Primer Padre de la Patria.

Para nosotros, la figura de O'Higgins crece y se actualiza con el tiempo, y se actualiza en el corazón de nuestro pueblo, porque, junto con rendirle homenaje como a nuestro Primer Padre de la Patria, no podemos olvidar que O'Higgins fué un notable reformador.

Ahí están su actitud frente a los títulos nobiliarios y, sobre todo, su actitud frente a los demás países de América; esta actitud grande y condescendiente, entre todos los que fueron los primeros hombres del pasado, que nunca se estrecharon en las patrias chicas, a pesar de amarlas, de venerarlas, de formar su tradición y de sacrificarse por sus poblaciones. Esos hombres jamás perdieron de vista la patria grande, la gran patria americana. Ellos fueron los precursoros de una solidaridad continental que nosotros estamos obligados, en este momento, a respetar y a continuar.

Por todas estas razones nuestros votos en esta ocasión se acrecientan con nuestra emoción patriótica y con nuestra fe en un mejor porvenir de Chile, de acuerdo con nuestra tradición y con la luz que dimana de nuestros grandes hombres.

El señor SECRETARIO. — El señor Holzapfel ha presentado indicación para que, en el artículo 6.º del número segundo se redacte en la siguiente forma:

"Que se construya un local escolar en el sitio de la Batalla de Maipú, y que llevará el nombre de Bernardo O'Higgins."

"En este local se construirá, asimismo, un pabellón especial que contendrá el cuadro panorámico de la batalla de Maipú."

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Ya he manifestado, señor Presidente, el deseo de despatchar este proyecto, sin modificación, a fin de que pueda ser ley de la República oportunamente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Está con la palabra el honorable señor Díaz.

El señor DIAZ. — Señor Presidente, nosotros nos sentimos asociados al propósito de la Honorable Cámara en orden a rendir este homenaje con motivo del centenario de la muerte del primer Padre de nuestra Patria, del que nos dio libertad y que inició la formación de nuestro pueblo, aprobando el proyecto que viene del Honorable Senado.

Creemos que O'Higgins ha sido olvidado durante muchos años y no importa que tardamente se le rinda el homenaje que se merece; desgraciadamente, en el proyecto de ley se ha olvidado de rendir a O'Higgins el verdadero homenaje que merece su memoria.

O'Higgins fué el hombre que inició en Chile la reforma agraria, así como fué él quien nos dio Patria y Libertad; quien nos dio ejemplo de generosidad, prestando no sólo servicios al país que lo formó, sino también desprendiéndose de sus bienes y entregando su sangre y su vida para nuestra independencia.

El homenaje que deberíamos haberle rendido en estas circunstancias, debió haber sido, en parte, la continuación de su obra; por ejemplo: que la Honorable Cámara y el Honorable Senado hubieran despatchado la reforma agraria que en Chile espera su aprobación hace más de cien años; que se hubiese aprobado un vasto plan de irrigación para habilitar las tierras baldías, como continuación de la obra de regadío iniciada por don Bernardo O'Higgins; que en Chile se hubiese trazado un programa educacional definitivo que terminase con el analfabetismo en nuestro país, labor que inició O'Higgins hace más de un siglo.

Desgraciadamente, el homenaje va a ser muy pequeño para la noble y gran figura de O'Higgins; sin embargo, pequeño que sea, queremos asociarnos al homenaje tardío que ahora se le rinde al Primer Padre de nuestra Patria.

Sin ningún propósito sectario, por otra parte, nos habíamos opuesto a lo que figura en el número 2.º del artículo 6.º, no porque no sintamos respeto por las creencias religiosas de todos nuestros honorables colegas, sino porque consideramos que todas las obras de carácter religioso, o que tengan algo que ver con el culto, deben ser costeadas por quienes profesan ese culto. Nos habría gustado mucho más que los dioses que se consultan en este inciso se hubieran destinado a levantar una escuela o a crear una obra de bien público para toda la colectividad.

Termino manifestando que no seremos un obstáculo para el despacho de este proyecto de ley, así como no seremos nunca un obstáculo para que se realice la obra de O'Higgins en la modesta medida en que los sectores de la Honorable Cámara a imitar siempre el gesto generoso y digno que tuvo O'Higgins a lo largo de toda su vida.

Nada más.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra el honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Lamento que al rendir un homenaje a nombre del Partido Radical, a un Padre de la Patria, no se haya podido disponer de mayor tiempo; pero, en todo caso, me pongo de pie para expresar con todo entusiasmo, emoción y reconocimiento, el homenaje que se debe a uno de los más grandes valores que ha tenido la América.

No sólo es grande O'Higgins por haberse sacrificado en los campos de batalla; también es grande porque fué al otro lado de los Andes, a ponerse al servicio de un general extranjero, ilustre también, como fué San Martín, para sacrificarse por su patria y contribuir a la independencia de los pueblos de América.

También hay grandeza en O'Higgins cuando, más adelante, abdica su cargo, teniendo tropas a su mando y siendo un general lleno de prestigio y de gloria.

Todo esto realiza la noble y severa figura de O'Higgins, y da a este homenaje un alto significado patriótico.

En nombre del Partido Radical declaro que vamos a dar nuestros votos a este proyecto.

Quiero antes de terminar, hacer un alcance al comentario que se acaba de leer, en un momento que el artículo 3.º del proyecto, se autoriza al

Presidente de la República, para que, por intermedio del Ministerio de Educación Pública, comisione de la Chileña la confección de O'Higgins, que se colocará en las salas de clases de todos los establecimientos fiscales, como un homenaje a los establecimientos fiscales, me atrevo a proponer, memoria del gran prócer, me atrevo a proponer, en este asilo, que dicha disposición se haga también extensiva, a los establecimientos particulares de enseñanza.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra.

El señor GARCIA DE LA HUERTA. — Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra su señoría.

El señor GARCIA DE LA HUERTA. — En nombre de los Diputados Liberales, adhiero al merecido homenaje que se rinde a nuestro Primer Padre de la Patria, don Bernardo O'Higgins.

La aprobación del proyecto de ley en debate, permitirá conmemorar dignamente el primer centenario de la muerte del prócer máximo de nuestra gesta emancipadora.

La figura de O'Higgins se alza por sobre las fronteras de nuestro país, y alcanza relevancia internacional, por su elevada concepción de la unidad americana y como soldado.

En las horas trágicas que vivimos, honrar a O'Higgins, junto con pagar una deuda de gratitud a quien nos dió Patria y Libertad, significa enaltecer el ideal americanista en la figura de quien, unido con Bolívar y San Martín, lo encarna con mayor grandeza y elevación.

He dicho.

El señor GARRETTON. — De O'Higgins, — agrega figura chilena y americana, — puede decirse lo que Rodó dijo de Bolívar: "Cunde en el pensamiento, grande en la acción, grande en la gloria, grande en el infortunio, grande para magnificar la parte impura que cabe en el alma de los grandes, y grande para sobrelevar en el abandono y en la muerte, la trágica explosión de la grandeza".

Los diputados de la Falange Nacional y del Partido Agrario, al asociarnos a este homenaje al héroe de El Roble y de Rancagua, y de Chacabuco, y de Maipo, en las vísperas de la fecha magna de nuestra historia, reafirmamos nuestra fe en la tradición chilena, manantial inagotable para nutrir el futuro del pueblo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor GARDEWEG. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra su señoría.

El señor GARDEWEG. — El Partido Conservador no necesita traer al ámbito de este Congreso la memoria de los hechos que hicieron grande a don Bernardo O'Higgins.

El señor RUIZ. — ¡Son muy desagradables!

El señor GARDEWEG. — Basta sólo, señor Presidente, con el título que nos produce el hecho de que el Congreso Nacional haya...

— HABLÁN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor IZQUIERDO. — No digan ignorancias sus señorías.

El señor MARDONES. — Cuando sus señorías hablan nosotros lo escuchamos con toda atención.

El señor IBÁÑEZ. — ¡Qué habla, su señoría, cuando no conoce a O'Higgins!

El señor GARDEWEG. — Decía que al Partido Conservador le basta la satisfacción de ver que todo el Congreso Nacional, por unanimidad, haya aceptado una iniciativa de dos representantes de un partido para honrar la memoria y las glorias de un hombre que fundó la República. Esperamos que esto sea suficiente para llevar a la mente de los actuales gobernantes la obligación y el deber de seguir su ejemplo.

El señor GARRIDO. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el honorable señor Garrido.

El señor GARRIDO. — Señor Presidente, no desearía participar en este debate, accediendo al deseo de sus señorías, de que se despatche cuanto antes este proyecto; pero no puedo dejar de hacer un comentario a las últimas palabras que acaba de pronunciar el honorable señor Garweg para decir que la iniciativa de rendir un homenaje a la memoria del Primer Padre de la Patria, le correspondía al Partido Conservador.

El señor GARDEWEG. — Su señoría no ha entendido nada.

El señor GARRIDO. — Esta iniciativa debería haber partido de un acuerdo de los Comités del Honorable Senado, de todos los partidos políticos que representen la ciudadanía entera, y todo habría sido y lo es ante las glorias de este gran prócer.

Pero, desgraciadamente, ahora por lo que se hace política y no alta política, sino lo que se llama política.

Como lo manifesté mi honorable colega señor Venegas, nuestro partido había hecho indicación para que esa fecha gloriosa hubiera sido declarada fiesta nacional, a fin de que pudiera celebrarse también nuestra clase trabajadora, que es la que, con su inteligencia y sus músculos, da viabilidad y movimiento a esta República, y que ha proporcionado fortunas incalculables a muchas personas, que aun no saben lo que es trabajar.

Como si el espíritu de O'Higgins me guiara en estos instantes, desearía que la conmemoración del centenario de la muerte de este gran prócer hubiera tenido un carácter general, para que todos los chilenos, sintiéndose más felices que nunca al representar su gratitud, juraran solemnemente hacer respetar la dignidad de la Patria, y cumplir todo lo que significase orden constitucional y político, a fin de establecer paz y bienestar y no dejarse avasallar jamás por los poderosos y, aunque pocos en cantidad, el valor y el corazón de O'Higgins nos impone defender la patria hasta morir.

Aunque no puedo uno igualarse a los grandes oradores que tiene esta Honorable Cámara, debo, por lo menos, movido por mi patriotismo, expresar con el culto el pensamiento de un auténtico trabajador que, mediante la confianza de sus compañeros y el esfuerzo de su espíritu y su voluntad batalladora, ha venido a este Parlamento desde la muy modesta situación de artesano que antes tuviera.

Ahora, refiriéndome al punto de despacho de este proyecto, estimábamos que por un simple decreto del Ministerio se podría haber declarado fiesta nacional ese día y estamos seguros de que también los patrones habrían cooperado a su celebración, pagándole a los obreros sus salarios para que hubieran podido celebrar dignamente ese aniversario.

Así como el honorable señor González Madariaga se puso de pie para rendir homenaje a don Bernardo O'Higgins, así desearíamos también que nosotros, de pie, diéramos nuestra aprobación a este proyecto.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor GODDY. — Señor Presidente: la discusión de este proyecto, que tiene por objeto rendir un homenaje a la figura del prócer de nuestra libertad, don Bernardo O'Higgins, en cierto modo ha impedido que la Cámara repare en algunos artículos del proyecto que no corresponden a la ley de la República y en otros que son violentamente insignificantes por su contenido para realizar los fines que se persiguen.

Por el artículo 1.º se declara feriado escolar el día 24 de octubre próximo, que corresponde al Centenario de la muerte de Bernardo O'Higgins, en circunstancias que este puede hacerse por un simple decreto. En el primer momento, y por la forma rápida en que se han estado discutiendo los proyectos, sin tiempo casi ni para leer los textos, creo que se trataba de una efeméride de carácter nacional, a la cual esperaban darle lustre este valor los señores Diputados que expresaban el temor de que los sorprendiera esta fecha sin que hubiesen aprobado este proyecto.

Pero vea que se trata de un simple feriado escolar, ni siquiera de un feriado general de la República

El discurso pronunciado por el señor Presidente de la Honorable Cámara de Diputados, don Juan Antonio Ríos, es el siguiente:

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

El discurso pronunciado por el señor Presidente de la Honorable Cámara de Diputados, don Juan Antonio Ríos, es el siguiente:

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Mientras los pueblos se desangran, y mientras vastos territorios y mareas caen bajo oscuros de signos, nosotros, en esta parte del continente, reafirmamos, con seguridad y confianza, nuestras altas concepciones sobre el régimen democrático de Gobierno, y seguimos alentando el fuego divino de la libertad y de la independencia espiritual que en un día no lejano habrá de llevarnos a la conquista de una integral realización económica y social.

Cuando nuestros gobernantes interpretan la voluntad nacional, cuando comprenden el espíritu que anima a sus habitantes, cuando sienten las ansias de justicia social y económica de un pueblo, es obligación esencial, es deber primordial de la ciudadanía, alentarlo y estimularlo. Emprendida la marcha, nace una responsabilidad y una obligación, y ésta no es otra que la de acompañarlo, con valentía y decisión, a destruir los obstáculos y a sortear los peligros.

Gobernantes y gobernados tienen una responsabilidad: la de la feliz conjunción que necesariamente debe producirse, dependerá la suerte del país en el futuro. Cada uno en su puesto, luchando con el mismo valor y con el mismo empuje que otrora fuera hazaña heroica de nuestra raza, conquistarán el porvenir.

Las voces de aliento y estímulo que hoy salen desde aquí, brotan desde el fondo de nuestros corazones de chilenos, muy lejos de las divisiones partidistas, en expresión de amor a la patria, en ferviente esperanza de paz y ventura a Chile, cuya República joven y vigorosa, con una gloria, una tradición, con sus campos vírgenes, con sus mares y con sus bosques, con sus montañas y con sus llanuras, guarda ingentes riquezas, para miles de años y para millones de hombres. Todo esto espera una sabia política de gobierno y una labor constructiva del Parlamento, para que estas riquezas sean una realidad.

Cuando se ve a todos los ciudadanos amantes de la patria, comprometidos del mismo ideal, libre el corazón a la esperanza, y se tiene la fe en que continuará luciendo para Chile el sol de la prosperidad, y día llegará en que el empuje de la voluntad nacional aparecerá más glorioso y más radiante que nunca.

El discurso, pronunciado por S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos, es el siguiente:

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Excmo. señores de Estado, señores. — El primer término a su 110.ª legislatura ordinaria, la Cámara de Diputados se reúne en esta recinto a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

so momentáneo. Al expresar ante representantes de la soberanía mi pensamiento general de Gobierno, insisto en que una hora extraordinaria como la que vivimos exige de nosotros, para el servicio del país, virtudes también extraordinarias. Entre esas cualidades de excepción se nos impone desde luego el abandono absoluto de toda finalidad de halago personal, o menoscabo al se quiere, de los actos que sólo nos procuran un aplauso pasajero y fácil. Nuestra actitud es la del estudio sereno y la honrada reflexión que sólo encuentra su sanción o su estímulo en los dominios de la propia conciencia.

Los hechos de Gobierno, especialmente los que llevan el sello estable de la potestad legislativa, no pueden sujetarse a la perspectiva engañosa de un éxito de actualidad o a la satisfacción de intereses particulares o momentáneos. No se gobiernan para algunos años ni para situaciones limitadas. Las leyes, como los actos principales de la gestión administrativa, necesitan del tiempo para incorporarse a las costumbres jurídicas, actuando así con profundidad y permanencia.

Cualquier sacrificio por la alta calidad de la obra común, sujetos a estas normas, podremos a veces no contar con la popularidad pasajera o el aplauso irreflexivo, pero estaremos ciertos de haber ganado el juicio definitivo de la opinión y la consideración justiciera de las generaciones del porvenir.

No podemos perder de vista tampoco que la opinión pública permanece estacionaria. El ritmo de su adelanto y su cultura se ha acelerado notablemente en los últimos tiempos. La ciudadanía se hace cada vez más apta para distinguir, en la obra de sus representantes, cuáles son los actos de política medida, seria y patriótica, de aquellos que no lo son. Nuestros propósitos y nuestros actos están vigiados por una conciencia colectiva, cada vez más capacitada y por un juicio cada vez más equitativo.

Así lo ha comprendido el Gobierno; así lo han comprendido también los miembros del Congreso Nacional. Acabamos de oír del Presidente de la Honorable Cámara cómo se ha acelerado el plan de trabajos del Poder Legislativo durante el curso del presente año. Altamente satisfactorio para la opinión pública será nuestro conocimiento de la forma patriótica en que se responde en esta hora grave con los sacrificios necesarios.

Ha dicho con notable acierto el Presidente de la Cámara que la labor del Gobierno actual se inició y debe continuarse rodeada de obstáculos tan diversos y tan serios que muchos de ellos podrían parecer insuperables. Ha dicho también con ese mismo ilustrado pensamiento, que el Gobierno no podrá exceder en su obra las dificultades de la hora presente, sino mediante la cooperación continua y eficiente del Parlamento Nacional.

Pues bien, cumplo un grato deber de justicia, expresando ahora que el Gobierno ha contado ampliamente con ese apoyo cooperador del Congreso; y estoy seguro de que la opinión sana del país me acompaña en la expresión de este convencimiento.

Sé que se han formulado críticas a mi labor y a la de los hombres que integran el Poder Ejecutivo, críticas que creen ver un retardado injustificado en las medidas que han debido adoptarse frente a los problemas de mayor urgencia. Me hago cargo de ellas, en cuanto provienen de un verdadero espíritu de revisión constructiva; no las considero en cuanto manifiestan una impaciencia innovadora que sólo se hace presente desde los sectores, muy reducidos por cierto, en donde se ubica una oposición mal entendida, cuya acción infundada no hace ya escuela entre nosotros.

La opinión seria, no puede perder de vista al corto espacio de tiempo en que ha actuado el Gobierno. Mucho menos puede olvidar la anomalía de los tiempos en que actúa. El Gobierno, por lo demás, no se concede el derecho de ser imponente, puesto que es el quien debe responder de la gravedad y trascendencia de su acción.

Los actos de gestión administrativa, la acción colegiadora del Ejecutivo y los servicios públicos en general, han adquirido, desde hace algo más de 20 años, una complejidad tan extraordinaria, que no pudieron prever, ni comprender aún hoy día, muchos hombres que formaron su criterio político con anterioridad a esa época.

La Administración actual ha incorporado a ella y utiliza como medios de acción, elementos tan diversos y tan complejos, que a veces, por otra parte, campos de actividad, numerosos y complicados que antes le eran indiferentes y extraños. La conexión entre lo económico y lo político, entre lo financiero y lo administrativo, entre la acción pública y la actividad particular, se hace cada vez más fuerte, y más necesaria. Los efectos que produce la acción de los Poderes alcanzan, de esta suerte, a campos muy diversos y a fenómenos muy complejos de la vida social.

Esto es lo que la crítica ligera desconoce, cuando exige medidas que el Gobierno no puede adoptar, sin haber hecho un deber en evitar. Trabajo incansable, estudio continuo se nos puede exigir, y esa tarea es la que estamos cumpliendo; pero no precipitación, ni improvisaciones infundadas, ni perjudiciales al interés público.

Esa tenacidad en el trabajo, esa serena y lúcida actitud de estudio ha sido la norma del Gobierno ante la más grave de las eventualidades que estaba abocado: el problema internacional. El sentido de cordura y serenidad con que se ha buscado y propuesto su solución, el valor de la amplia y honesta aprobación de ambas ramas del Congreso cuando éstas fueron consultadas en un acto de alta deferencia política y de superior coordinación de voluntades.

Hago resaltar la importancia de este voto profundamente halagador para mi Gobierno, no por mero orgullo personal, sino porque de él se deriva un poderoso estímulo para la confianza pública, que es necesario sostener honradamente y que el Gobierno, cree haber merecido.

Análoga aprobación, idéntica compensación de propósitos hizo de producirse también con motivo de la invasión de Chile, cuando el Presidente de los Estados Unidos, para visitarlo en el exilio, se dio a Chile y trató directamente los problemas capitales que interesan hoy por común a nuestras naciones. La unanimidad con que las Cámaras evacuaron afirmativamente el trámite del permiso constitucional que solicitó, es para mí, por cierto, justificadamente honrosa y satisfactoria. Sin embargo, hay en ella algo que para mí reviste aún mayor importancia, y es la fuerza y la seguridad que ese acuerdo unánime dará a la actuación del Presidente de la República, cuando éste lleve al extranjero la representación de la patria.

Me aseguran también en el convencimiento de que el Congreso y el Ejecutivo adoptaron la verdadera posición en beneficio del país y de los pueblos de América, las invitaciones tan honrosas para el sentimiento nacional que, con ocasión de este viaje, me han formulado los Jefes de Estado, de la casi totalidad de las Repúblicas hermanas. Prueba es ésta inequívoca de que el Congreso de Chile y el Presidente de la República interpretan con exactitud y elevación los más puros sentimientos americanos. No parece necesario repetir que se realizará en el plano que determina la cordial y tradicional amistad que une a nuestros pueblos, y dentro del estricto ejercicio de su soberanía; será un cambio de ideas, de estudios y de puntos de vistas entre los representantes de dos sujetos de Derecho Internacional en la plena posesión y ejercicio de sus inherentes atributos jurídicos.

Ajena a todo compromiso que pudiera menoscabar nuestra futura libertad de decisión sobre la frente al conflicto internacional, esas conversaciones próximas tienen una finalidad única, ya expresamente determinada: estudiar las necesidades de la defensa del Hemisferio Occidental, y la preservación de las libertades de los pueblos de América.

Tales son las bases de este acto de diplomacia americana que conoce el país, y que el Congreso chileno, sancionó al otorgarle el permiso constitucional de reciente aprobación. Esta es también la norma a que sujetaré mis actos, con la más rigida conciencia de Mandatario.

Señor Presidente, señores Congresales: Os renuevo la expresión de mi cordial agradecimiento por vuestro benevolencia y caballeroso homenaje que este concierto de intenciones patrióticas, era ejemplo para la ciudadanía toda; que estipula en ella una segura y fecunda confianza, en el espíritu y en los actos de los hombres que la representan, y que sea para el pueblo de Chile, un claro augurio de orden material y espiritual, de progreso moral y económico y de justicia y paz social.

9. — DERECHOS DE INTERNACION AL PAPEL DESTINADO A LA IMPRESION DE LIBROS. — MODIFICACION DE LA PARTIDA CORRESPONDIENTE AL ARANCEL ADUANERO. — MODIFICACION DEL H. SENADO. — El señor SECRETARIO. — Hay una indicación de los señores Yáñez y Alianza para tratar de preferencia una modificación del H. Senado a un proyecto de esta H. Cámara por el cual se modifica la Partida 1714 del Arancel Aduanero, que se refiere a los derechos de internación al papel que se destina a la impresión de libros.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — En realidad, creo que nade vale a hacer una objeción formal o dar una razón de peso en contra de esta indicación; pero, desearía honorable Presidente, que respetáramos la Tabla.

Podríamos declarar desde luego, que una vez desechado el proyecto a que se han referido los honorables Diputados, no aceptaríamos ninguna otra preferencia para ad poderos abocar, de una vez por todas, al estudio de los proyectos que se han colocado en la Tabla de la presente sesión.

El señor SECRETARIO. — Dice el oficio del H. Senado: "El proyecto de ley, remitido por esa H. Cámara, por el cual se modifica la Partida 1714 del Arancel Aduanero, que se refiere a los derechos de internación al papel que se destina a la impresión de libros, ha sido también aprobado por el H. Senado, con las siguientes modificaciones:

Se ha substituido la letra e) por la siguiente: "e) Las revistas que contengan avisos de propaganda de productos fabricados o envasados en Chile cuando aquellos contravengan las disposiciones legales y reglamentarias de orden sanitario que rigen para las revistas chilenas."

Se ha consultado como inciso final de este mismo artículo, el siguiente: "Los desperdicios de papel, estén o no impresos, que se destinen a la fabricación de papel y cartón, que se internen por la Partida 1180 del Arancel Aduanero, deberán venir inutilizados de manera que no sirvan para otros fines."

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Si le parece a la Honorable Cámara, se podría proceder en la forma indicada por el honorable señor González Madariaga, dando por aprobada, desde luego, la modificación que viene del H. Senado al proyecto cuyo despacho se ha pedido de preferencia por los honorables señores Yáñez y Alianza.

ACORDADO. 10. — AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE LONCOCHE PARA CONTRATAR UN EMPRESTITO. — MODIFICACIONES DEL H. SENADO. — El señor BRANES (Presidente Accidental). — Corresponde ocuparse, a continuación, del proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Loncoche, para contratar un empréstito. Ocupa este proyecto el N.º 3 de la Tabla.

— La modificación del H. Senado consiste en haber substituido en el artículo 2.º, la letra b) por la siguiente: "b) \$ 250.000 para la construcción del Mercado Municipal."

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. Si no se pide votación, se daría por aprobada la modificación del H. Senado.

APROBADO. 11. — EXPROPIACION DE UN INMUEBLE PARA LA ESCUELA DE ARTESANOS DE LA CALERA. — El señor BRANES (Presidente Accidental). — Corresponde ocuparse del proyecto que autoriza la expropiación del inmueble en que funciona la Escuela de Artesanos de La Calera.

Boletines N.ºs 4001 y 4002 bis. — Dice el proyecto de ley: "Artículo 1.º.— Se declara de utilidad pública y se autoriza al Presidente de la República para expropiar una superficie de 4.625 hectáreas (4 Has. 6.215 metros cuadrados), que comprende los edificios y terrenos que actualmente ocupa la Escuela de Artesanos de La Calera, propiedad de don Carlos R. Searle y con los siguientes lindes: Norte, terrenos de la Fábrica de Cemento El Melón; Sur, terrenos de don Carlos R. Searle; Este, camino de La Cruz, y Oeste, terrenos del señor Carlos R. Searle."

Artículo 2.º.— La expropiación se llevará a cabo en conformidad a las disposiciones que para las expropiaciones extraordinarias establece el Título IV de la Ley General de Construcciones y Urbanización, aprobada por Decreto con Fuerza de Ley N.º 345, de 15 de mayo de 1931, debiendo considerarse, para los efectos de lo dispuesto por el artículo 79 de la citada ley, como remota la expropiación el mismo día de la vigencia de la presente ley.

Artículo 3.º.— En caso de haber juicios pendientes sobre el dominio, posesión o mera tenencia de los inmuebles a que se refiere esta ley, no se suspenderá el procedimiento de expropiación y los interesados harán valer sus derechos sobre el valor de la expropiación.

Los gravámenes y prohibiciones que afecten a los inmuebles expropiados no serán obstáculo para llevar a cabo la expropiación. Las gestiones a que diere lugar el ejercicio de estos derechos se ventilarán ante el Juez a quien corresponda conocer de la expropiación y se tramitarán como incidentes en ramo separado, sin entorpecer el cumplimiento de la expropiación.

Artículo 4.º.— Los bienes expropiados en conformidad a esta ley se reputarán con títulos saneados. Este cambio totalmente nuestro mecanismo jurídico, da un salto enorme en la apreciación de vicios y de bonanzas.

Hay para esto otros procedimientos; debemos nosotros resguardar situaciones que pueden afectar a terceros. Supongo— el señor Valdebenito y la representación por Valparaíso lo reconocen — que hay que partir de la base de que se trata de una propiedad que pertenece con justo título a determinada persona. Y es por eso que se pide su expropiación.

En consecuencia, estimo que no hay ningún daño en el despacho de este proyecto con la modificación que en esta parte propongo.

Si sus señorías estuvieran de acuerdo con las observaciones que he formulado a este proyecto, yo les rogaria aceptarlas en la forma que las he propuesto. Me ahorraría el tener que redactar las indicaciones del caso; y dejo la palabra.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra el honorable señor Valdebenito. El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, en realidad, las observaciones del honorable señor Labbé, según mi manera de entender, no van a obstaculizar el proyecto. Al contrario, lo mejoran.

Por mi parte, como también lo ha manifestado el honorable señor Carrasco, estamos de acuerdo con ellas.

Las razones de urgencia que encierra este proyecto abonan su pronto despacho por la Honorable Cámara, para que sea conocido en su debida oportunidad por el Honorable Senado.

12. — HOMENAJE AL EX PREMIER BELGA M. PAUL VAN ZEELAND. — El señor BRANES (Presidente Accidental). — ¿Me permite, H. Diputado?

En estos momentos se encuentra entre nosotros, honrándonos con su presencia, el Excmo. señor Paul Van Zeeland, ex Premier de Bélgica. La Corporación, por mi intermedio, le presenta su más cordial y respetuoso saludo, le da la bienvenida, y le ruega que permanezca un instante en nuestro recinto.

APLAUSOS EN LA SALA. El señor BERMAN. — Pido la palabra.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra su señoría.

El señor BERMAN. — En nombre del Partido Socialista de Trabajadores, deseo hacer un paréntesis en este debate para formular nuestro homenaje al ex Premier de Bélgica, M. Van Zeeland, a quien recibimos en esta expresión más auténtica de la democracia, que es la Cámara de Diputados.

Hemos seguido la tragedia belga del año 14; y hemos seguido también, con verdadera preocupación y ansiedad y unión, la tragedia que ha sufrido ese reino en la conflagración que envuelve a todo el mundo. El Premier, que es nuestra digna y honrosa visita en este momento, ha vivido el drama horrendo de su patria. Su país respetaba todos los derechos que emanaban de los tratados internacionales y de las disposiciones y resoluciones de la Sociedad de Naciones; Bélgica mantuvo su neutralidad y respetó el derecho de sus vecinos, incluso a la agresión, hasta que la bota nazi también la hizo víctima atropellando una vez más todos los conceptos y todos los convenios, no sólo del derecho internacional y de la civilización, sino que los más elementales principios de humanidad. Y Bélgica, por haber adoptado tardamente una resolución de luchar contra el agresor, tuvo que caer, aunque heroicamente.

Quiero formular señor Presidente, en nombre de mi Partido, nuestra fe, nuestra aspiración y nuestra esperanza de que en un futuro próximo, todos los países de América, unidos a todas las democracias del mundo, puedan devolver a Bélgica libre, su nacionalidad, su soberanía y su territorio, para que continúe, junto a las demás naciones, en el concierto democrático superado, que ha sido tan útil y fecundo para el progreso de la civilización. Salud Paul Van Zeeland.

El señor IBASEZ. — Pido la palabra.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra su señoría.

El señor IBASEZ. — Señor Presidente, raras veces nuestra Corporación se ve prestigiada por una más alta presencia. La visita que nos hace el

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Ofrezco la palabra.

El señor LABBE. — Pido la palabra.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra su señoría.

El señor LABBE. — Quiero amoldar, señor Presidente, mi predicamento frente a este proyecto, ya que me encuentro en la Sala— con la sobraservaciones que hice a la Cámara, por una situación exactamente igual, acordó dos indicaciones.

Hace muy poco, la Cámara, por una situación exactamente igual, acordó dos indicaciones. La primera, para hacer terminar el artículo 2.º, en la fecha 15 de mayo de 1931, antes de esta última frase:

"debido a considerarse, para lo efectos de lo dispuesto por el artículo 79 de la citada ley, como remota la expropiación el mismo día de la vigencia de la presente ley."

Estimo que esta frase debe ser suprimida. Además, me parece que a lo menos debe también suprimirse, señor Presidente, el inciso 3.º del artículo 3.º, para dejar en libre juego las disposiciones del Código de Procedimiento Civil sobre la materia y dejar a salvo la Ley General de Expropiaciones, que no puede estarse dividiendo en leyes particulares.

Ahora, el artículo 4.º, que dice: "Los bienes expropiados en conformidad a esta ley, se reputarán con títulos saneados"; es una disposición que no cabe dentro de nuestros preceptos legales, porque el título denota vicios de procedimiento o de otra naturaleza, la ley establece la forma en que se deben corregir.

Sin el ánimo de perturbar el despacho de este proyecto, en que tiene legítimos interés el señor Diputado del departamento, me limito a indicar a la Cámara la necesidad de salvar estos errores, cuya enmienda en nada va a perturbar la objetividad de este proyecto, y que por el contrario prestará un útil servicio al mecanismo general de la ley de expropiaciones, que, de este modo, mantendrá en forma continua sus disposiciones y precedentes legales.

Por lo demás, en todas las leyes, invariablemente, se hace referencia a los conceptos que he expresado. Desde que se dictó la Ley General de Construcciones y Urbanización, han sido muchas las cuestiones de expropiación, que se han tratado en este recinto y todas ellas han sido resueltas en el sentido que acabo de indicar.

En consecuencia, si no hay inconveniente, y adoptando el mismo criterio que aceptó la Corporación en un anterior proyecto en que el honorable colega señor Melel, fué diputado informante, yo agradecería a la Cámara que despatchara este proyecto, redactando el artículo segundo en la siguiente forma:

"Artículo 2.º.— La expropiación se llevará a cabo en conformidad a las disposiciones que para las expropiaciones extraordinarias establece el Título IV de la Ley General de Construcciones y Urbanización, aprobada por Decreto con Fuerza de Ley N.º 345, de 15 de mayo de 1931."

El señor CARRASCO. — No hay inconveniente. El señor LABBE. — Muy bien.

Y, en seguida, señor Presidente, suprimir el inciso tercero del artículo 3.º que dice: "Las gestiones a que diere lugar el ejercicio de estos derechos, se ventilarán ante el Juez a quien corresponda conocer de la expropiación y se tramitarán como incidentes en ramo separado, sin entorpecer el cumplimiento de la expropiación."

¿Por qué esta disposición?

En parte es redundante, porque la ley de expropiaciones ya radica en un juez determinado el conocimiento del asunto y porque, además, la ley establece un procedimiento especial para los casos en que haya que justipreciar el valor de los terrenos.

En consecuencia, estimo que no hay ningún daño en el despacho de este proyecto con la modificación que en esta parte propongo.

Si sus señorías estuvieran de acuerdo con las observaciones que he formulado a este proyecto, yo les rogaria aceptarlas en la forma que las he propuesto. Me ahorraría el tener que redactar las indicaciones del caso; y dejo la palabra.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra el honorable señor Valdebenito. El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, en realidad, las observaciones del honorable señor Labbé, según mi manera de entender, no van a obstaculizar el proyecto. Al contrario, lo mejoran.

Por mi parte, como también lo ha manifestado el honorable señor Carrasco, estamos de acuerdo con ellas.

Las razones de urgencia que encierra este proyecto abonan su pronto despacho por la Honorable Cámara, para que sea conocido en su debida oportunidad por el Honorable Senado.

12. — HOMENAJE AL EX PREMIER BELGA M. PAUL VAN ZEELAND. — El señor BRANES (Presidente Accidental). — ¿Me permite, H. Diputado?

En estos momentos se encuentra entre nosotros, honrándonos con su presencia, el Excmo. señor Paul Van Zeeland, ex Premier de Bélgica. La Corporación, por mi intermedio, le presenta su más cordial y respetuoso saludo, le da la bienvenida, y le ruega que permanezca un instante en nuestro recinto.

APLAUSOS EN LA SALA. El señor BERMAN. — Pido la palabra.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra su señoría.

El señor BERMAN. — En nombre del Partido Socialista de Trabajadores, deseo hacer un paréntesis en este debate para formular nuestro homenaje al ex Premier de Bélgica, M. Van Zeeland, a quien recibimos en esta expresión más auténtica de la democracia, que es la Cámara de Diputados.

Hemos seguido la tragedia belga del año 14; y hemos seguido también, con verdadera preocupación y ansiedad y unión, la tragedia que ha sufrido ese reino en la conflagración que envuelve a todo el mundo. El Premier, que es nuestra digna y honrosa visita en este momento, ha vivido el drama horrendo de su patria. Su país respetaba todos los derechos que emanaban de los tratados internacionales y de las disposiciones y resoluciones de la Sociedad de Naciones; Bélgica mantuvo su neutralidad y respetó el derecho de sus vecinos, incluso a la agresión, hasta que la bota nazi también la hizo víctima atropellando una vez más todos los conceptos y todos los convenios, no sólo del derecho internacional y de la civilización, sino que los más elementales principios de humanidad. Y Bélgica, por haber adoptado tardamente una resolución de luchar contra el agresor, tuvo que caer, aunque heroicamente.

Quiero formular señor Presidente, en nombre de mi Partido, nuestra fe, nuestra aspiración y nuestra esperanza de que en un futuro próximo, todos los países de América, unidos a todas las democracias del mundo, puedan devolver a Bélgica libre, su nacionalidad, su soberanía y su territorio, para que continúe, junto a las demás naciones, en el concierto democrático superado, que ha sido tan útil y fecundo para el progreso de la civilización. Salud Paul Van Zeeland.

El señor IBASEZ. — Pido la palabra.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra su señoría.

El señor IBASEZ. — Señor Presidente, raras veces nuestra Corporación se ve prestigiada por una más alta presencia. La visita que nos hace el

Premier belga, señor Paul Van Zeeland, debe enorgullecerse como país libre y como representantes del pueblo de nuestra patria.

La caída de Bélgica no es una caída circunstancial, porque no es sino una sola patria que ha caído momentáneamente en defensa de la libertad del hombre y de la dignidad del hombre.

Bélgica era un pueblo que había dignificado la vida de sus trabajadores, la vida de sus hombres laboriosos. En Bélgica se practicaba una verdadera democracia, y la solidaridad de todo su pueblo con el destino del mundo era evidente.

Por eso, en nombre de los Parlamentarios Socialistas de esta Honorable Cámara y en nombre de los trabajadores organizados de Chile, que militan en la Confederación de Trabajadores, me asocio a este homenaje, que ha de ser también el homenaje de toda la Honorable Cámara.

El hombre vive un minuto difícil de la historia: de un lado, la lucha por el progreso, que ha sido el norte en la vida humana, desde que el hombre emergió de las cavernas e inició una vida civilizada, luchando contra todos los peligros y todos los obstáculos; y del otro lado, las fuerzas del mal, que se oponen al progreso y al bienestar.

La presencia en esta Honorable Cámara de un hijo de Bélgica libre, de la Bélgica democrática, y la presencia de uno de los hijos más ilustres de la vieja y culta Europa, deben enorgullecerse.

Al adherir a este homenaje creemos que con el rendimiento el homenaje que se merecen los pueblos libres, entre los cuales se halla la noble Bélgica, que en la persona de su Premier, nos honra hoy con su presencia.

El señor GARRETON.—Pido la palabra.

El señor BRANES (Presidente accidental).—Tiene la palabra el honorable señor Garretón.

El señor GARRETON.—Señor Van Zeeland: El homenaje que en estos instantes os rinde el Parlamento chileno, trasciende los límites de un acto protocolar. En vuestra persona de digno representante del pueblo belga, expresamos el sentimiento del pueblo de Chile.

Bélgica, nación cristiana, mucho ha aportado al mundo por la cultura y por la dignidad del hombre. Vive hoy una hora ídola y sombría, como las que viviera el año 14. Pero también como en aquellos entonces, llegará el instante de recuperar la libertad perdida. Y yo veo en cada belga que sabe llevar con entereza esta prueba de dolor supremo, un reflejo de la digna actitud que en la guerra pasada mostrara al mundo el Cardenal Mercier.

Nuestras palabras, señor Van Zeeland, expresan el ferviente anhelo de que llegue pronto la hora de la reconquista de la libertad y de la independencia, el instante en que los carillones de las viejas ciudades de Bélgica resuenen como un himno alegre de libertad y de esperanza.

Con este sentimiento, los Diputados de la Falange Nacional nos asociamos a este homenaje.

El señor ATIENZA.—Pido la palabra.

El señor BRANES (Presidente accidental).—Tiene la palabra, su señoría.

El señor ATIENZA.—El Partido Liberal, por mi intermedio, se asocia cordialmente, íntimamente, al homenaje que la Honorable Cámara de Diputados de Chile ofrece al señor Premier Van Zeeland. Y lo hace con el sentimiento más sincero de rendir en la persona de este distinguido político europeo, un homenaje a ese país pequeño, pero grande en todo lo que significa la defensa de sus intereses, en la posición perfectamente democrática de sus instituciones, en la grandeza de sus instituciones de carácter cultural, como la Universidad de Lovaina, que ha sido un foco de luz permanentemente abierto a la cultura europea.

Al obrar con esos sentimientos de comunidad de intereses, de comunidad espiritual y de afán de progreso, acaso por un hado singular, Chile, un país pequeño, destacado en el continente americano, lucha y se esfuerza por colocarse en una situación de civismo, de cultura democrática, como lo ha hecho en una forma tan completa el pueblo belga.

Es particularmente grato para mí, en nombre del Partido Radical, a cuyas filas tengo el honor de pertenecer, el Partido Liberal, ofrecer al distinguido político belga, y en función de él, al pueblo que tan dignamente representa, el saludo más cordial de nuestra bienvenida.

El señor BRANES (Presidente accidental).—Tiene la palabra el honorable señor Mejías.

El señor MEJÍAS.—No hay duda, señor Presidente, que desde los albores de nuestra historia, el pueblo belga se ha destacado en el corazón de Chile. Y se ha destacado por el conocimiento que tenemos de sus extraordinarias manifestaciones en el orden de las actividades de la producción, de la navegación y del comercio, y por el conocimiento de su historia.

Chile ha acompañado con simpatía y cordialidad al noble Reino belga en las más reñidas contingencias de su vida nacional. Y aún desde los albores de su independencia, nuestro país acompañó a la nación belga con la más franca solidaridad, en sus sobresaltos y en sus inquietudes.

Y se ha destacado también esa gran nación en nuestra patria, por el gran afán de progreso y bienestar, tanto en el orden material, como, muy especialmente, en el orden espiritual, a través de su vida universitaria y a través del desarrollo de sus actividades docentes y educacionales; y también, señor Presidente, es necesario decirlo a través de la obra de sus grandes gobernantes y de sus grandes políticos.

Conocemos al Excelentísimo señor Van Zeeland como gobernante; conocemos al Excelentísimo señor Van Zeeland como escritor eficiente; y conocemos su vasta producción intelectual, elaborada en distintos campos y relacionada siempre con las preocupaciones sociales de la más alta envergadura.

Por eso, señor Presidente, el Partido Radical, a través de mis palabras, se asocia con la más íntima cordialidad, al homenaje que la Honorable Cámara rinde en estos instantes al pueblo belga en la persona del Excelentísimo señor Van Zeeland, alto representante suyo.

El señor FONSECA.—Pido la palabra.

El señor BRANES (Presidente accidental).—Tiene la palabra, su señoría.

El señor FONSECA.—Señor Presidente: en nombre del Partido Comunista de Chile, rindo homenaje al católico dirigente de un Gobierno que, desde el exilio, tal como su pueblo, en las duras condiciones del trabajo obligado, está luchando por la libertad, junto a las naciones unidas, junto a las naciones que quieren ver imperar en el mundo el respeto a la autodeterminación de los pueblos; el respeto a sus instituciones democráticas y a sus propios destinos; y el respeto a las normas más elementales del Derecho Internacional.

El señor Van Zeeland era para nosotros conocido, porque el personero católico, político y dirigente de su pueblo, en muchas ocasiones, la voluntad democrática de los belgas para enfrentarse contra los que ya se veían como enemigos de su patria y contra los que, en el interior de su propio país, estaban, consiente o inconscientemente, trabajando contra la nación.

Por encima de muchos prejuicios, indubitablemente, el señor Van Zeeland unificó la acción del pueblo belga y llegó a constituir un verdadero símbolo de la democracia en su lucha contra Degrelle, el rexiista.

Adherimos, pues, a este homenaje al señor Van Zeeland, por todos los motivos expuestos, motivos que hoy, más que nunca, es necesario tener presentes, con respecto a nuestra propia patria.

Es necesario unir, tal como quiere el pueblo de Chile, de todos los sectores, de todas las ideologías y tendencias, para defender, cuando todavía es tiempo, la independencia de nuestra patria y los sagrados principios por los cuales luchan Inglaterra y las naciones unidas.

Es necesario colaborar con Inglaterra, Estados Unidos, Francia, Holanda y Bélgica combatientes; con la Unión Soviética, cuyos héroes derraman su sangre generosa especialmente en Stalingrado, y con todos los demás pueblos que luchan por la libertad.

Chile quiere estar sinceramente junto a las naciones unidas y dar fiel cumplimiento a los convenios que unen a los pueblos americanos y a todos los principios fundamentales que son norma de las Repúblicas americanas.

El señor ALDUNATE.—Pido la palabra.

El señor BRANES (Presidente accidental).—Tiene la palabra su señoría.

El señor ALDUNATE.—Señor Presidente: los Diputados conservadores adheren al justo homenaje que, en estos momentos, todos los partidos políticos de esta Honorable Cámara rinden al señor Van Zeeland, Primer Ministro de Bélgica.

Desde los albores de nuestra independencia nacional hemos mantenido con el Gobierno belga las mejores relaciones, y el Gobierno de Chile debe mucho a Bélgica, en todo sentido. La cultura de ese gran país ha irradiado hacia nosotros y sus efectos se han dejado sentir en nuestra educación pública y en todas las manifestaciones de nuestra vida nacional.

En materia económica, también, señor Presidente, nos han ligado siempre estrechas relaciones con el Gobierno de Bélgica, y hemos tenido mucho que agradecer en tal sentido a este gran país.

En estos momentos, señor Presidente, en que Bélgica sufre las consecuencias de la guerra que invade los cinco continentes, en que su pueblo pasa por momentos tan tristes, nos asociamos a su dolor y formulamos votos para que pronto pueda Bélgica llegar a desempeñar el concierto de las naciones, el preponderante papel que ha desempeñado desde hace muchos años.

El señor VENEZAS.—Pido la palabra.

El señor BRANES (Presidente accidental).—Tiene la palabra el honorable señor Venezas.

El señor VENEZAS.—Señor Presidente: Honorable Cámara, señor Van Zeeland: El Partido Demócrata, por mi intermedio, se asocia muy sinceramente a este merecido homenaje que la Cámara de Diputados de Chile rinde, en la persona del señor Van Zeeland, a su Gobierno y al democrático pueblo belga.

El pueblo de Bélgica está muy adelantado en el corazón de todos nosotros los demócratas. Hace más de medio siglo que el fundador de nuestro Partido, don Malaquías Concha, que en paz descanse, bebió las doctrinas del pueblo belga, su legislación y su literatura y las hizo fructificar en nuestra patria. De aquí que el programa del Partido Demócrata, en su esencia, sea una adaptación de los principios democráticos del pueblo belga.

Replico, señor Van Zeeland, que nosotros los demócratas, como todo el pueblo chileno, nos sentimos íntimamente ligados a Bélgica, y más modestas palabras son la expresión más sincera del cariño y del afecto que nosotros experimentamos por esa gran nación.

El señor BRANES (Presidente accidental).—Tiene la palabra el honorable señor Echavarrí.

El señor ECHAVARRÍ.—En nombre de los Diputados radicales, y en la persona del señor Van Zeeland, rindo a la Honorable Cámara el gran pueblo belga.

Ya han hecho presente los honorables colegas que me han precedido en el uso de la palabra, cuánto ha servido de ejemplo la labor intelectual de Bélgica.

Quiero hacer presente, una vez más, que durante la guerra, Bélgica, en la industria, en el comercio, en el edo, a pesar de su pequeña extensión entre las naciones europeas, gran parte de la industria y del comercio de nuestro país ha estado vinculado a ella.

El homenaje que rinde la Honorable Cámara en este momento tiene un mérito especial, cual es el de la espontaneidad, ya que ninguno de nosotros esperaba esta honrosa visita. Así, es agradable comprobar que hombres de todos los bandos y de todas las tendencias han expresado sus reconocimientos de la laboriosidad de ese gran pueblo belga, y el deseo de que viva siempre en libertad.

El señor BRANES (Presidente accidental).—Tiene la palabra el señor Van Zeeland.

El señor VAN ZEELAND (Premier de Bélgica).—Siento mucho no poder expresar en castellano lo que está en mi corazón, al que embarga en estos momentos, una emoción profunda. Ruego me permitan que me dirija a ustedes en mi idioma materno, en francés.

(Traducción)

Permitidme, señores, decirlos en mi idioma, la profunda emoción que siento al agradecer de todo corazón el espontáneo homenaje que habéis tributado a mi patria, al recibirme de esta manera en vuestra Corporación.

Debo decirlos con sinceridad que, al tomar contacto con vuestro país, sabía que los chilenos han sido y son amigos de Bélgica, pero nunca pude imaginar que habíamos llegado a ganar la sincera y tan sentida amistad que en la expresión de vuestras palabras he podido comprobar.

La situación especial internacional, y la propia de mi país, me obligaban a ser muy prudente en mis expresiones; pero al veros vivos, en forma tan unánime, uno a uno, de vuestros bancos para rendir homenaje a mi patria, me siento alentado a abrir mi corazón, expresándoos la admiración y el reconocimiento que vuestra actitud me merece.

Debo repetir, en estos momentos, un pensamiento que no por ser muy conocido deja de ser menos cierto y oportuno, en toda desgracia, se encuentra envuelto un beneficio, pues es en la desgracia cuando perdemos mucho, pero ganamos mucho también, en cuanto podemos apreciar y conocer mejor quienes son nuestros verdaderos amigos. Es en la desgracia donde se prueba la amistad; y los sentimientos que manifestáis en la tan penosa hora que vive mi país, son, ciertamente, la expresión de una amistad pura y sincera.

Cuando se pierde dinero, se pierde un poco; cuando se pierden amigos, se pierde mucho; pero cuando se pierde el coraje, se pierde todo.

Bélgica ha perdido mucho dinero. La situación económica actual de mi país es profundamente grave. No puedo imaginar lo que representa la destrucción de sus ciudades, de sus puentes y de sus caminos. Pero el coraje con que continuamos defendiendo nuestra independencia, está intacto y se ve alentado con el apoyo espiritual que nos testimonian nuestros verdaderos amigos, entre los cuales están Uds.

No puedo imaginar, señores, el valor enorme que representa para nosotros el estímulo de los buenos y sinceros deseos que por la ventura y la paz de mi patria habéis formulado.

Yo os agradezco profundamente este apoyo espiritual y hago votos fervientes por que Bélgica, os pueda manifestar en el futuro su gran reconocimiento.

Habéis hecho, señores, una buena obra, y estoy seguro de que, a pesar de las dificultades actuales, vuestro mensaje llegará a mi patria.

Algun día nuestra libertad será recuperada y, para entonces, espero que Chile y Bélgica puedan estrecharse la mano por encima de los mares y asociarse a la gran obra de reconstrucción del mundo, levantando de entre las ruinas, uno nuevo y mejor, y que Uds. y nosotros aportarán a ese mundo de mañana una cooperación sin reservas para que nuestros hijos — los niños de Chile y los niños de Bélgica — puedan disfrutar de las ventajas del ideal por el que hoy luchan los pueblos, amantes de la libertad.

—Aplausos en la Sala, en tribunas y galerías.

—El señor Van Zeeland se retira de la Sala.

13.—EXPROPIACION DE UN INMUEBLE PARA LA ESCUELA DE ARTESANOS DE LA CALERA.

El señor BRANES (Presidente accidental).—Continúa la discusión del proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el proyecto, con las modificaciones que se ha referido el honorable señor Labbé.

El señor VENEZAS.—Pido la palabra.

El señor BRANES (Presidente accidental).—Tiene la palabra su señoría.

El señor VENEZAS.—Yo le rogaría al señor Presidente que sirviera solicitar el acuerdo de la Cámara para tratar algunos proyectos de beneficio particular...

El señor BRANES (Presidente accidental).—Oportunamente requeriré el asentimiento de la Cámara, honorable Diputado. Ruego a los señores Diputados tomar asiento y guardar silencio.

14.—CONDONACION DE PRESTAMOS CONCEDIDOS POR LA CORPORACION DE RECONSTRUCCION Y AUXILIO AL CUERPO DE BOMBEROS DE TOMÉ.

El señor BRANES (Presidente accidental).—A continuación, corresponde ocuparse del proyecto que conmina préstamos concedidos por la Corporación de Reconstrucción y Auxilio al Cuerpo de Bomberos de Tomé.

Boletín N.º 4.989.

Artículo único.—Condonanse los préstamos concedidos por la Corporación de Reconstrucción y Auxilio al Cuerpo de Bomberos de Tomé, que ascienden en total a trescientos noventa mil pesos (\$ 390.000).

La Corporación procederá a cancelar las garantías respectivas.

Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor BRANES (Presidente accidental).—Ofrezco la palabra.

El señor BERMAN.—Pido la palabra.

El señor BRANES (Vicepresidente accidental).—Tiene la palabra su señoría.

El señor BERMAN.—Señor Presidente: el Cuerpo de Bomberos de Tomé, con el objeto de reconstruir su cuartel, solicitó un crédito a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, crédito que no fue suficiente, por las azares de los materiales de construcción y de la mano de obra.

Sus presupuestos, fueron sobrepasados con exceso, y tiene sus garantías comprometidas con la Corporación de Reconstrucción y Auxilio deben, por la situación actual, recurrir a créditos bancarios y privados que también exigen garantías.

Como es indispensable, señor Presidente, una disposición legal, para liberar al Cuerpo de Bomberos de la obligación contraída, me permito someter a la consideración de la Honorable Cámara la moción en estudio, cuyo proyecto de ley conté con la aprobación unánime de la Honorable Comisión de Hacienda y espero, señor Presidente, que contará también, con la aprobación de la Cámara.

El señor BRANES (Vicepresidente accidental).—Ofrezco la palabra.

El señor URRUTIA INFANTE.—Pido la palabra.

El señor BRANES (Vicepresidente accidental).—Tiene la palabra, su señoría.

El señor URRUTIA INFANTE.—Es muy oportuno que la Honorable Cámara preste su apoyo a esta iniciativa parlamentaria, que tiene a condonar las deudas del Cuerpo de Bomberos de Tomé, cuyo edificio fué destruido por el terremoto del año 1939. Poco después, el Cuerpo de Bomberos se vio obligado a recurrir a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio y a otros créditos para reparar su edificio a fin de seguir prestando al pueblo de Tomé la ayuda de su labor humanitaria y de sacrificio.

Por la forma en que viene redactado el proyecto y que recomienda la Comisión de Hacienda, creo que la Honorable Cámara debe prestarle su aprobación.

El señor ATIENZA.—No hay inconveniente.

El señor BRANES (Presidente accidental).—Ofrezco la palabra.

El señor GARDEWEG.—Pido la palabra.

El señor BRANES (Presidente accidental).—Tiene la palabra su señoría.

El señor GARDEWEG.—Quiero sólo decir una palabra.

Puede ser que en el caso del Cuerpo de Bomberos de Tomé sea muy justificada la condonación de estos préstamos que se le habían otorgado, pero deseo que este sistema de condonación no pase a constituir un precedente, porque estoy seguro de que son muchos los que en igual situación que el país que se encuentran en igual situación que el país de Tomé, y la facilidad para la condonación de estas deudas podría prestarse para que esos Cuerpos de Bomberos no administraran sus fondos en la forma merecida que debe siempre servir el manejo de dineros entregados para un objeto determinado.

Yo voy a concurrir con mi voto a aprobar este proyecto, reservándome el derecho de oponerme a cualquier otra iniciativa similar.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el proyecto.

Aprobado.

15.—CANALIZACION DEL RIO MAPOCHO ENTRE LOS PUENTES "MANUEL RODRIGUEZ Y LA MAQUINA".

Corresponde tratar el proyecto sobre canalización de un sector del río Mapocho en la ciudad de Santiago.

Boletín N.º 4.995.

Diputado informante es el señor Julio Pinto Riquelme.

—El proyecto dice así:

Artículo 1.º Autorízase al Presidente de la República para contratar empréstitas por medio de la emisión de bonos o préstamos en cualquiera institución que produzcan hasta la suma de diez millones de pesos, para realizar las obras de canalización del río Mapocho, entre los puentes "Manuel Rodríguez" y "La Máquina".

Artículo 2.º Las obligaciones que se contraigan para el cumplimiento de la presente ley, tendrán la garantía del Estado y, en caso de emitir bonos, éstos quedarán exentos de todo impuesto fiscal, o municipal, ganarán un 7 por ciento de interés anual y tendrán una amortización acumulativa, también anual, no inferior al 1 por ciento.

El servicio de los bonos se hará semestralmente.

Artículo 3.º Para los efectos de la contratación de las obligaciones que se refieren al artículo 1.º de esta ley, no regirán las disposiciones restrictivas de las leyes y reglamentos orgánicos de la Caja Nacional de Ahorros, Instituto de Crédito Industrial y Cajas de Previsión.

Artículo 4.º Se declaran de utilidad pública los terrenos, edificios y derechos de propiedad que sean necesarios para la construcción de la canalización y avenidas costaneras, como asimismo para la apertura, prolongación, ensanche o regulación de calles y plazas u otras obras fiscales o semificiales que tendan al progreso de la zona comprendida en las ocho fajas que se indican en el plano citado en la letra a) del artículo 7.º

Las expropiaciones se sujetarán a los trámites establecidos por la ley número 3.313, de 21 de septiembre de 1917.

Artículo 5.º El producto de los empréstitos se destinará exclusivamente:

a) Al pago de las expropiaciones que sea necesario efectuar para las obras de canalización y las avenidas costaneras.

b) A la realización de las obras indicadas en el artículo 1.º y al pago del personal de empleados y obreros necesarios.

Artículo 6.º Las obras serán ejecutadas por el Departamento de Hidráulica de la Dirección General de Obras Públicas.

Artículo 7.º El servicio de los empréstitos que se refiere a la presente ley lo hará la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, con los recursos que a continuación se indican, más los intereses de cualquier naturaleza que ellos produzcan:

a) Con la contribución siguiente, pagadera por una sola vez, establecida sobre los terrenos adyacentes a la obra, comprendidos en ocho fajas, en conformidad al detalle del plano adjunto, que formará parte integrante de la ley:

1.ª faja norte, \$ 26 por metro cuadrado.

2.ª faja norte, \$ 10 por metro cuadrado.

3.ª faja norte, \$ 5 por metro cuadrado.

4.ª faja norte, \$ 2 por metro cuadrado.

1.ª faja sur, \$ 16 por metro cuadrado.

Faja intermedia sur, \$ 12 por metro cuadrado.

2.ª faja sur, \$ 4 por metro cuadrado.

3.ª faja sur, \$ 1 por metro cuadrado.

b) Con las siguientes sumas que se consultarán en la Ley de Presupuestos de la Nación, para la realización de estas obras:

\$ 4.500.000 en el año en que se inicien las obras;

\$ 3.000.000 en el año siguiente, y

\$ 2.500.000 durante cada uno de los tres años subsiguientes.

c) Con la venta de los terrenos fiscales situados dentro de las ocho fajas indicadas en el plano, incluso los terrenos que se ganen al río, los que sobre de las expropiaciones después de efectuadas las obras, y los que estando en litigio sean recuperados por el Fisco.

Artículo 8.º La Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública cancelará oportunamente los saldos en contra que se produzcan, sea durante la construcción de las obras o posteriormente, y se reembolsará de ellos, con los saldos a favor que también se obtengan.

Artículo 9.º Las Municipalidades de Santiago, Quinta Normal y Renca, formularán las cuentas y recibos correspondientes a las contribuciones que se establecen en el artículo 7.º, incisos a) y b), y llevarán en cuentas separadas las partidas que ingresen para financiar esta obra, de acuerdo con dicho artículo.

Los Tesoreros respectivos quedan obligados a depositar mensualmente en la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, los fondos de dichas contribuciones.

Artículo 10.º La suma que corresponda a cada predio por la aplicación del artículo 7.º, inciso a), podrá ser pagada al contado o a plazo. En este último caso, se abonará como las contribuciones ordinarias, por semestres anticipados y el pago corresponderá al año de una deuda de veinte por ciento de interés y un uno por ciento de amortización.

Si dentro del plazo de un mes, después de iniciados los trabajos, no pagare el respectivo propietario el valor de su contribución al contado, se entenderá que se acoge al pago a plazo.

Si embargo, los propietarios que lo deseen podrán acogerse al pago al contado dentro de los tres años desde la vigencia de esta ley, y en este caso, deberán abonar la cuota al contado, correspondiente de la cual se descontará la parte de amortización de los dividendos que hubieren pagado.

A los propietarios que pagaren al contado se les hará un descuento que será de 10 por ciento del saldo de su deuda.

Artículo 11.º El pago de las cuotas semestrales deberá hacerse dentro del primer mes de cada semestre. Transcurrido este plazo, los pagos podrán hacerse en cualquier momento, devengando el interés anual de 10 por ciento, sin perjuicio del cobro judicial. Para este último caso servirá como título ejecutivo la nómina de los deudores morosos con indicación de la cuota semestral que debe pagar cada propietario, autorizada con la firma del Alcalde y Tesorero Municipal respectivos.

Será juez competente para conocer de dicha ejecución el de turno de Mayor Cuantía en el Civil de Santiago.

A estos juicios no se admitirán otras excepciones que:

a) Falta de capacidad del demandado o de personalidad del que comparezca a su nombre, y

b) El pago efectivo de la deuda.

Las demás excepciones le serán reservadas al deudor para que las haga valer por la vía ordinaria, siempre que así lo pida, antes de dictarse sentencia definitiva de primera instancia.

Se acreditará el pago con el recibo de ingreso expedido por la Tesorería Municipal respectiva.

Los ejecutados podrán efectuar el pago en cualquier estado de la causa, comprendidos en dicho pago, el capital adeudado, los intereses penales y las respectivas costas procesales y personales.

Artículo 12.º El Presidente de la República dictará en el plazo de seis meses, a contar desde la vigencia de la presente ley, los reglamentos necesarios para su aplicación.

Artículo 13.º Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Ofrezco la palabra.

El señor PINTO.—Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra, su señoría.

El señor PINTO.—Este proyecto viene a llenar una sentida necesidad de los habitantes de la ciudad de Santiago, y va encaminado a efectuar la canalización del río Mapocho en el tramo comprendido entre el puente de "Manuel Rodríguez" y el llamado de "La Máquina".

La ejecución de esta obra, junto con absorber la cesantía, va a hacer desaparecer una serie de conventillos y basurales, y hermosear un barrio de la ciudad, aprovechando los terrenos que se ganen al lecho del río, en construcciones.

Las obras las efectuará la Dirección de Obras Públicas, y su financiamiento se hace con el producto de la venta de los terrenos que se van a quitar al río, y con un impuesto a la "plus valía" de los terrenos que tendrán que beneficiar con el mayor precio que tendrán mediante esta obra.

En consecuencia, pido a la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto en los mismos términos en que lo hizo la Comisión de Vías y Obras Públicas.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra el honorable señor Alcalde.

El señor ALCALDE.—Miro con profunda simpatía este proyecto que, en realidad, viene a satisfacer una necesidad muy sentida, desde hace muchos años, en un barrio muy popular.

Sólo quiero rogar al honorable Diputado informante que sirva aclarar algunos puntos del proyecto, que no comprendo.

En la letra b) del artículo 7.º, se dice que el servicio de los empréstitos a que se refiere la presente ley se hará con el cinco por mil de los aumentos de los actuales avalúos que se produzcan después de la promulgación de esta ley.

de 32 millones de pesos, según el informe de la Dirección General de Obras Públicas, y el financiamiento de este proyecto asciende a 36 millones de pesos.

Como puede ver su señoría, está financiado. El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Este proyecto no tiene informe de la Comisión de Hacienda; por lo tanto, no podrá seguirse discutiendo.

El señor VALDEBENTON. — ¿No se podría, señor Presidente, solicitar el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para eximirlo de este trámite?

El señor GARRIDO. — ¿De qué proyecto se trata?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Del de canalización del río Mapocho; no tiene informe de la Comisión de Hacienda, y de acuerdo con el Reglamento, ni por asentimiento unánime podría ser discutido.

El señor VIDELA. — Siento mucho que se haya producido esta situación, señor Presidente, porque fué informado el honorable señor González, aquí presente, que este proyecto tenía informe de la Comisión de Hacienda.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Lo mismo le sucedió al Presidente de la Cámara...

El señor GONZÁLEZ MADARIAGA. — Fué al señor González Olave, a quien se le dijo que estaba informado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ... y en este momento se me ha informado que no ha sido estudiado por la Comisión de Hacienda.

El señor VIDELA. — Lo mismo le pasó al senador señor Grove.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — He entendido que tenía informe, pero como no lo hay, no puede seguirse tratando.

El señor VIDELA. — Yo quiero dejar constancia de que no he querido sorprender a la Honorable Cámara.

1 Jefe de zona para la crianza y repoblación de mariscos, con asiento en Ancud, grado 8.0

1 Ostricultor jefe de la Estación, grado 8.0

1 Ayudante mitilicultor, grado 12.0

1 Buzo mariscador, grado 16.0

1 Mayordomo, grado 18.0

1 Patrón de lancha, grado 18.0

1 Motorista, grado 18.0

2 Pescadores, grado 20.0, c/u: \$ 10,500

1 Mozo, grado 21.0

2 Marineros, grado 21.0, c/u: \$ 9,420

Artículo 2.º.— Créanse Centros de Repoblación de ostras, choros, coquinas y demás especies que señale la Dirección General de Pesca y Caza, en:

Machuque.—

1 Buzo mariscador, grado 16.0

1 Ayudante, grado 21.0

Chonchi.—

1 Buzo mariscador, grado 16.0

1 Ayudante, grado 21.0

Talcán.—

1 Buzo mariscador, grado 16.0

1 Ayudante, grado 21.0

Melinka.—

1 Buzo mariscador, grado 16.0

1 Ayudante, grado 21.0

Huichas.—

1 Buzo mariscador, grado 16.0

1 Ayudante, grado 21.0

Juan Fernández.—

1 Pallnricultor, grado 6.0

1 Ayudante, grado 18.0

Golfo de Arauco.—

1 Buzo mariscador, grado 16.0

1 Ayudante, grado 21.0

Los Vilos.—

1 Buzo mariscador, grado 16.0

1 Ayudante, grado 21.0

Tongoy.—

1 Buzo mariscador, grado 16.0

1 Ayudante, grado 21.0

Mellones.—

1 Buzo mariscador, grado 16.0

1 Ayudante, grado 21.0

Artículo 3.º.— Créase en la comuna de Quellón una Estación de Mitilicultura, que tendrá por objeto la supervigilancia de la pesca del choro y el:

1 Jefe Mitilicultor, grado 8.0

1 Ayudante, grado 12.0

1 Buzo mariscador, grado 16.0

1 Motorista, grado 18.0

1 Mayordomo, grado 18.0

1 Patrón de lancha, grado 18.0

2 Marineros, grado 21.0, c/u: \$ 9,420

1 Mozo, grado 21.0

Artículo 4.º.— Destínanse los siguientes recursos:

a) Estación de Ostricultura de Ancud:

Para construir una bodega y tres casas para el personal subalterno

Para galpón y arreglo del desembarcadero en Punta Dina

Para ampliación de parques de ostras, adquisición de una lancha motor de 15 toneladas, con su equipo y aparejo auxiliar de velamen

Adquisición de una goleta a vela de 12 toneladas, con aparejo completo

Adquisición de una chalupa y aparejo de buzo

b) Para adquisición de terreno y construcción de casa y bodega para los Centros de Repoblación, adquisición de chalupas, aparatos de buzo y otros elementos de trabajo destinados a dichos Centros

c) Estación de Mitilicultura de Quellón:

Adquisición de 12 hectáreas de terreno para construcción de casa para la administración

Casa para el personal subalterno

Una bodega

Desembarcadero, muelle y abrigo para embarcaciones

Lancha motorizada de 30 toneladas, equipada y con velamen auxililar

Goleta a vela de 40 a 50 toneladas, para transporte de choros-semillas, aperada

Adquisición de una chalupa y aparejo de buzo

Instalaciones para reproducción de choros


TOTAL

Artículo 5.º.— El gasto que demande la aplicación de la presente ley, se imputará a las entradas provenientes de la recaudación de los derechos que gravan el desembarque de langostas, ostras y choros (Cuenta B-13) del Presupuesto vigente.

Artículo 6.º.— La Dirección General de Pesca y Caza fijará el plan de trabajo a que deberán sujetarse las Estaciones y Centros que por esta ley se crean.

Un reglamento especial señalará las condiciones en que la industria ostrícola deba desarrollarse con el propósito de fomentar la instalación

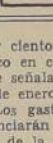
Y AHORA REINA LA



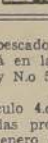
**COLGATE LIMPIA LOS DIENTES
Y AYUDA A COMBATIR EL MAL
ALIENTO**

Y AHORA GR

**TE ASIGURO
QUE NO HAY
DOS SERES
QUE SE QUIERAN
TAN MAL**



La espuma de la Crema Dental COLGATE a que contiene un ingrediente limpiador—penetra entre diente y diente y actúa sobre los microbios y residuos de alimentos, que a veces son la causa de dientes feos y de caries dentales. COLGATE limpia, da brillo y embellece la dentadura, protege las encías y deja la boca fresca y perfumada. Comience a usarla hoy mismo.



por ciento a la transferencia del pescado y marisco en conserva, el que se pagará en la forma que señala el artículo 2.º de la Ley N.º 5,786, de 2 de enero de 1936.

Los gastos indicados en el artículo 4.º se financiarán con cargo a las entradas provenientes de la Ley N.º 7,160, de 24 de enero de 1943, a contar desde el 1.º de enero de 1943.

En el presupuesto de la Administración Pública para el año próximo se consultará el personal contemplado en los artículos 1.º, 2.º y 3.º de la presente ley".

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— E discución general el proyecto.

El señor SALAMANCA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra, su señoría.

El señor TAPIA.— Señor Presidente: denante se aprobó un proyecto sin Informe de la Comisión de Hacienda.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ninguno, señor Diputado.

El señor Tapia.— El que se refería a la conmemoración del centenario de la muerte de O'Higgins.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— No necesitaba Informe de la Comisión de Hacienda.

El señor TAPIA.— En él se habla de una emisión de estampillas.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Es una cuestión aparte.

Tiene la palabra el honorable señor Salamanca.

El señor SALAMANCA.— Señor Presidente: el proyecto en discusión se originó en una moción del honorable señor González Madariaga, tendiente a crear una estación de millicultura en Quellón, y ampliar la estación de ostricultura de Ancud. La Comisión de Industrias, al estudiar este proyecto en conjunto con otra moción del señor Baraona y un mensaje del Ejecutivo, estimó conveniente fusionar el proyecto contenido en el mensaje del Ejecutivo con la moción del señor González Madariaga, a fin de aprovechar las ventajas provenientes del desembarque de ostras, choros y langostas en fomentar la producción de estos mariscos. Es así, señor Presidente, como en este proyecto se amplía la planta de la estación de ostricultura de Ancud y se crea en la comuna de Quellón una estación de millicultura, y como el objeto de supervigilar la pesca de choros y fondear las medidas destinadas a la conservación y fomento de la especie, se establecen diversos centros reguladores de ostras, choros, ostiones y demás especies que señala la Dirección General de Pesca y Caza, en aquellos parajes de la costa en los que se ha visto que, por falta de vigilancia y por falta de una dirección adecuada, ha disminuido la producción y la pesca, digamos de mariscos.

En obsequio a la brevedad, señor Presidente, y como se que el Diputado señor González Madariaga, autor de la moción, desea dar una explicación más extensamente sobre la materia, voy a limitarme a pedir a la Honorable Cámara la aprobación del proyecto que tengo el honor de formular.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Puede usar de ella, su señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— En realidad, muy poco habría que agregar al estudio de este proyecto, después de los Informes que anteriormente he dado a la Honorable Cámara.

De manera que no puedo sino ratificar lo informado por mi honorable colega informante de la Comisión de Industrias. Sólo debo agregar que la Comisión de Hacienda, a instanciación del Diputado que habla, varió el financiamiento porque no podía destinarse el proyecto en la forma primitiva debido a que los fondos que se destinaban a este fin han entrado a Rentas Generales de la Nación.

Por eso, se propuso un impuesto a la transferencia del pescado y marisco en conserva que, al quedar un rendimiento muy reducido, llena las necesidades de este proyecto.

Tratándose de una moción de esta naturaleza sólo me resta pedir a la Cámara su despacho favorable.


El señor LABBE.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO, (Presidente).— Puede usar de ella su señoría.

El señor LABBE.— Sin duda, el señor González Madariaga, conocedor de estas cosas, habrá estudiado bien este asunto.

Pero me parece extraño que toda la estructura de esta ley, por decirlo así, mire a crear una planta de personal, sueldos y funcionarios en determinadas partes, y no encuentro, a través de ella, un

ORDEN



Taner Nacional de Lisiados

Av. Valdivieso N.º 350, a

TELEFONO 620

son co
rán el
tación
indige
V

ORDEN

ARMONIA EN MI HOGAR

Y LO SOMOS PERO NACE UN AÑO EL ME HABLE FRAMCA-MENTI SOBRE ALGO QUE HABIA NOTADO EN MI AL BESAME FUI A CONSULTAR AL DENTISTA Y...

EL POSIBLE QUE ALGUNAS PERSONAS TENGAN MAL ALIENTO SIN SABERLO. Y TAMBIEN QUE EL MAL ALIENTO PROVIENE DE DIENTES MAL LIMPIADOS. YO RECOMIENDO LA CREMA DENTAL COLGATE PORQUE...

AS A COLGATE

COMPRE EL CON-LIJO TARE LA DEVOLVER A MI PROPIO HOGAR.

NO HAY MAL ALIENTO TRAS SU RADIANTE SONRISA

Crema Saborizada

disposición, un medio, un mecanismo sustan- que vaya a proteger el trabajo de libre concun- cia del individuo particular que se dedica a e- labores.

El señor SALAMANCA. — El objeto del proy- es crear centros de repoblación de ostras, choro- demás mariscos en aquellos lugares aptos para- objeto. A cada uno de estos centros, se les va a- porcionar el personal necesario para el des- de sus actividades.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Si honorable colega hubiera tenido ocasión de im- narse de los informes anteriores, también se- bría puesto en consonancia con el pensamie- de la Dirección de Pesca y Caza.

Lo que pasa es que la Dirección de Pesca y- za no cuenta con los elementos indispensables p- desarrollar su labor; no tiene carpas, ni buzo- nadie quien vigile la forma en que este trat- debe hacerse. Como consecuencia de todo esto- tá ocurriendo que esas especies cada día disminu- más.

El señor LABBE. — Voy a salvar mis dudas.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — No to- ga ninguna, honorable Diputado.

El señor LABBE. — Terminó, pues, dando- voto favorable, basado en la opinión que ha d- el honorable señor González Madariaga, a qu- considero muy estudioso y capacitado en estos- biemas.

El señor CARRASCO. — ¡Por qué no votam-?

El señor CASTELBLANCO. (Presidente.) Tiene la palabra el honorable señor Garrido.

El señor GARRIDO. — Yo pido que se cum- el acuerdo que hablamos tomado de constitui- Sala en sesión secreta para tratar el asunto- señor Jiménez.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Ay- bemos este proyecto.

El señor GARRIDO. — No, señor. Este es- proyecto sobre el cual tengo muchas observac- que hacer.

Recuerdo que se trató un proyecto seme- en esta Honorable Cámara y el honorable se- González Madariaga manifestó en esa ocasi- deseo de hacer una obra de orden nacional.

Ahora este proyecto se refiere en forma espe- a la jurisdicción que ha mencionado el señor G- zález Madariaga. Por lo tanto, no tiene u- racter general.

El señor SALAMANCA. — Está equivocado. es como dice su señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Ha- modificado el proyecto, honorable colega.

El señor GARRIDO. — Hay conveniencia en- gular en favor de todo este personal de pesca- a través de toda la República, y es por eso- pido que no se precipite el despacho de este- yecto.

Considero que una legislación de esta natura- debe alcanzar a centenares de miles de pescador-.

Y esto lo digo no porque me oponga al despa- de este proyecto; al contrario, tengo interés en- pero tampoco deseo que sea estudiado tan pre- tadamente. Debemos abordar la aflictiva situ- de esta gente de mar con mayor amplitud.

El señor CASTELBLANCO. (Presidente.) Ha llegado la hora, honorable Diputado.

El señor GARRIDO. — Quedo con la palabra- tonces.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Yo r- go a la Honorable Cámara se sirva prorrogar- hora, por algunos minutos, para despachar- proyecto, que ya está en marcha.

El señor GARRIDO. — Hay que respetar- acuerdo que hablamos tomado. Por lo demás,- dría ocupar una hora más hablando sobre este- yecto.

El señor MADRID. — ¿Por qué no tratar- primero el asunto del señor Jiménez y despa- destinamos algunos minutos para tratar este- yecto?

El señor ATIENZA. — No, señor; hay oposici- El señor OJEDA. — Siempre que se incluya- te proyecto. ¿Habría acuerdo para prorrogar- hora?

El señor CASTELBLANCO. (Presidente.) El señor GARRIDO. — Que se respete el ac- do anterior.

El señor CASTELBLANCO. (Presidente.) No hay acuerdo.

La Sala se va a constituir en sesión secreta.

17. — SUSPENSIÓN DE LA SESION. — El señor CASTELBLANCO. (Presidente.) Se suspende la sesión mientras se constituye la- la en sesión secreta.

La Sala se constituyó en sesión secreta.

ENRIQUE DARROUY F.

Jefe de la Redacción

RES DE TRABAJO, LIBROS Y AYUDA MORAL

tribuciones del público que permiti- ción más rápido en la tarea de readap- ción y profesional de los inválidos- es.

SITE LA EXPOSICION DE TRABAJOS CASEROS

«Presidente Aguirre Cerda»

cuadras Cementerio Católico

— CASILLA 330

Y AHORA REINA LA ARMONIA EN MI HOGAR

... Y EL DENTISTA ME DIZO

ES POSIBLE QUE ALGUNAS PERSONAS TENGAN MAL ALIENTO SIN SABERLO, Y TAMBIEN QUE EL MAL ALIENTO PROVIENGA DE DIENTES MAL LIMPIADOS. YO RECOMIENDO LA CREMA DENTAL COLGATE PORQUE.

COMO ES POSIBLE? ¡MI MICHEL, TU PARECEN TAN FELICES!

Y LO SOMOS. PERO HACE UN AÑO, EL ME HABLO TEACAMENTE. SOBRE ALGO QUE HABIA NOTADO EN MI AL RESPIRARME. FUI A CONSULTAR AL DENTISTA Y...

Y AHORA GRACIAS A COLGATE

TE ASEGURO QUE NO HAY DOS SERES QUE SE QUE- RAN MAL.

TOMARE EL CONSEJO PARA DEVOLVER LA FELICIDAD A MI PROPIO HOGAR.

COLGATE LIMPIA LOS DIENTES Y AYUDA A COMBATIR EL MAL ALIENTO

La espuma de la Crema Dental COLGATE — que contiene un ingrediente limpiador — penetra entre dientes y dientes y actúa sobre los microbios y residuos de alimentos, que a veces son la causa de dientes rojos y de caries dentales. COLGATE limpia, da brillo y embellece la dentadura, protege las encías y deja la boca fresca y perfumada. Comience a usarla hoy mismo.

NO HAY MAL ALIENTO TRAS SU RADIANTE SONRISA

CREMA DENTAL COLGATE

Único Excluyente



**ORDENES DE TRABAJO, LIBROS
Y AYUDA MORAL**

son contribuciones del público que permitirán el éxito más rápido en la tarea de readaptación social y profesional de los inválidos indigentes.

**VISITE LA EXPOSICION DE
TRABAJOS CASEROS**

Taner Nacional de Lisiados «Presidente Aguirre Cerda»

Av. Valdivieso N.o 350, a 2 cuadras Cementerio Católico

TELEFONO 62051 — CASILLA 330

LA SEMANA BURSATIL

(ASPECTO DE LA PLAZA)

Pocas veces se ha visto nuestro Mercado de Valores con un movimiento tan intenso y sus precios tan firmes, como el registrado durante la semana que recién termina.

Tanto los Bonos, como los diversos grupos de títulos de sociedades, contaron con numerosas operaciones, que en algunos, como Industriales y Mineros, pueden calificarse de extraordinarios.

Entre estas últimas inversiones, podemos citar a Lamifun, Indac, Madamsa, Mecánica, Vidrios, Ruddleff, Vapores, Recuperadora, Copec, Cervezas, Alcoholes, Tejidos El Salto, Manganeseo, Chañaral, Punitaqui, Tocopillas, Ocuri y Merceditas, etc.

Los demás negociados, aunque en menor cantidad, los lotes fueron de bastante interés.

Los Bancos con sus cotizaciones muy mejoradas, se vieron poco movidos, y en Ganaderos, el mayor número de ventas le correspondió a Nuble y Rupanco, cuyo cierre acusó alza de consideración.

En Seguros se dieron conformes en Chilena Consolidada General, Estrella y Transandina.

El grueso de lo operado en Bonos, le correspondió a los Hipotecarios: Caja 6 3/4 e Hipotecario 6-1, y a los Fiscales: Deuda Interna 7-1 y Pavimentación 7-1. Los precios cerraron mejorados.

BONOS Y TITULOS TRANSADOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO DURANTE LA SEMANA

Número de acciones. — Valor pagado. — Precios más alto, más bajo y cierre

TITULOS	No de acciones	Valor pagado	Precio más alto	Precio más bajo	Precio cierre
BONOS					
Caja 6 3/4	4122000	100	78	76 1/2	76 3/4
Hipotecario 6-1	284500	100	76 3/4	76 1/4	76 3/4
Hipotecario 6-1	284500	100	76 3/4	76 1/4	76 3/4
Hipotecario 6-1	284500	100	76 3/4	76 1/4	76 3/4
Hipotecario 6-1	284500	100	76 3/4	76 1/4	76 3/4
Hipotecario 6-1	284500	100	76 3/4	76 1/4	76 3/4
Hipotecario 6-1	284500	100	76 3/4	76 1/4	76 3/4
Hipotecario 6-1	284500	100	76 3/4	76 1/4	76 3/4
Hipotecario 6-1	284500	100	76 3/4	76 1/4	76 3/4
Hipotecario 6-1	284500	100	76 3/4	76 1/4	76 3/4

BANCOS					
Chilena	2	1000	1700	1700	1700
Chilena	2	1000	1700	1700	1700
Chilena	2	1000	1700	1700	1700
Chilena	2	1000	1700	1700	1700
Chilena	2	1000	1700	1700	1700
Chilena	2	1000	1700	1700	1700
Chilena	2	1000	1700	1700	1700
Chilena	2	1000	1700	1700	1700
Chilena	2	1000	1700	1700	1700
Chilena	2	1000	1700	1700	1700

GANADERAS					
Aysén	1000	1-1	172	163	172
Gente Grande	1200	1-1	200	200	200
Rupanco	3260	20	84	76	83
Chilena del Fuego	1310	1-1	309	302	302
Chilena del Fuego	1310	1-1	309	302	302
Chilena del Fuego	1310	1-1	309	302	302
Chilena del Fuego	1310	1-1	309	302	302
Chilena del Fuego	1310	1-1	309	302	302
Chilena del Fuego	1310	1-1	309	302	302
Chilena del Fuego	1310	1-1	309	302	302
Chilena del Fuego	1310	1-1	309	302	302

MINERAS					
Chilena	7000	2	6	6	6
Chilena	7000	2	6	6	6
Chilena	7000	2	6	6	6
Chilena	7000	2	6	6	6
Chilena	7000	2	6	6	6
Chilena	7000	2	6	6	6
Chilena	7000	2	6	6	6
Chilena	7000	2	6	6	6
Chilena	7000	2	6	6	6
Chilena	7000	2	6	6	6

INDUSTRIALES					
Alcoholes	10222	10	21 1/4	20 3/4	21 1/4
Alcoholes	10222	10	21 1/4	20 3/4	21 1/4
Alcoholes	10222	10	21 1/4	20 3/4	21 1/4
Alcoholes	10222	10	21 1/4	20 3/4	21 1/4
Alcoholes	10222	10	21 1/4	20 3/4	21 1/4
Alcoholes	10222	10	21 1/4	20 3/4	21 1/4
Alcoholes	10222	10	21 1/4	20 3/4	21 1/4
Alcoholes	10222	10	21 1/4	20 3/4	21 1/4
Alcoholes	10222	10	21 1/4	20 3/4	21 1/4
Alcoholes	10222	10	21 1/4	20 3/4	21 1/4

SEGUROS					
Estrella	800	40	45	45	45
Chil. Cons. Gn.	1800	40	141	132	140
Transandina	20	20	24 1/2	24 1/2	24 1/2
Transandina	20	20	24 1/2	24 1/2	24 1/2
Transandina	20	20	24 1/2	24 1/2	24 1/2
Transandina	20	20	24 1/2	24 1/2	24 1/2
Transandina	20	20	24 1/2	24 1/2	24 1/2
Transandina	20	20	24 1/2	24 1/2	24 1/2
Transandina	20	20	24 1/2	24 1/2	24 1/2
Transandina	20	20	24 1/2	24 1/2	24 1/2

REMATE FISCAL					
El 9 de Octubre de 1942, a las 15 horas, en la Oficina del					
Tesorero Provincial de Santiago, Ministerio de Hacienda, 2.º piso,					
ante la Junta de Almoneda, se rematarán las siguientes propiedades:					
1.º Calle Olivos 270, población Garín, 7.700 al contado.					
2.º Calle 5 de Abril esquina San Martín, 17.000 al contado.					
3.º Calle 5 de Abril N.º 580, población Buenos Aires, 1.900 al contado.					
4.º Calle San Sebastián N.º 1797, población Santa Regina, 7.600 al contado.					
5.º Calle San Sebastián N.º 1782, población Santa Regina, 11.900 al contado.					
6.º Calle Los Eucaliptos N.ºs 61-65, población Matucana, 20.500 al contado.					
7.º Calle San Francisco N.º 2881-91 esquina Carnot, 35.500 al contado.					
8.º Calle San Martín N.º 182, comuna Barrancas, 2.500 al contado.					
En las anteriores en Departamento de Bienes Nacionales, Sección Catastro, Teatines 254, 4.º piso. El precio del remate se recarga con un 10 por ciento de impuesto, 2 por ciento comisión y gastos de escritura.					
EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES					

REMATE FISCAL					
El 9 de Octubre de 1942, a las 15 horas, en la Oficina del					
Tesorero Provincial de Santiago, Ministerio de Hacienda, 2.º piso,					
ante la Junta de Almoneda, se rematarán las siguientes propiedades:					
1.º Calle Olivos 270, población Garín, 7.700 al contado.					
2.º Calle 5 de Abril esquina San Martín, 17.000 al contado.					
3.º Calle 5 de Abril N.º 580, población Buenos Aires, 1.900 al contado.					
4.º Calle San Sebastián N.º 1797, población Santa Regina, 7.600 al contado.					
5.º Calle San Sebastián N.º 1782, población Santa Regina, 11.900 al contado.					
6.º Calle Los Eucaliptos N.ºs 61-65, población Matucana, 20.500 al contado.					
7.º Calle San Francisco N.º 2881-91 esquina Carnot, 35.500 al contado.					
8.º Calle San Martín N.º 182, comuna Barrancas, 2.500 al contado.					
En las anteriores en Departamento de Bienes Nacionales, Sección Catastro, Teatines 254, 4.º piso. El precio del remate se recarga con un 10 por ciento de impuesto, 2 por ciento comisión y gastos de escritura.					
EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES					

REMATE FISCAL					
El 9 de Octubre de 1942, a las 15 horas, en la Oficina del					
Tesorero Provincial de Santiago, Ministerio de Hacienda, 2.º piso,					
ante la Junta de Almoneda, se rematarán las siguientes propiedades:					
1.º Calle Olivos 270, población Garín, 7.700 al contado.					
2.º Calle 5 de Abril esquina San Martín, 17.000 al contado.					
3.º Calle 5 de Abril N.º 580, población Buenos Aires, 1.900 al contado.					
4.º Calle San Sebastián N.º 1797, población Santa Regina, 7.600 al contado.					
5.º Calle San Sebastián N.º 1782, población Santa Regina, 11.900 al contado.					
6.º Calle Los Eucaliptos N.ºs 61-65, población Matucana, 20.500 al contado.					
7.º Calle San Francisco N.º 2881-91 esquina Carnot, 35.500 al contado.					
8.º Calle San Martín N.º 182, comuna Barrancas, 2.500 al contado.					
En las anteriores en Departamento de Bienes Nacionales, Sección Catastro, Teatines 254, 4.º piso. El precio del remate se recarga con un 10 por ciento de impuesto, 2 por ciento comisión y gastos de escritura.					
EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES					

REMATE FISCAL					
El 9 de Octubre de 1942, a las 15 horas, en la Oficina del					
Tesorero Provincial de Santiago, Ministerio de Hacienda, 2.º piso,					
ante la Junta de Almoneda, se rematarán las siguientes propiedades:					
1.º Calle Olivos 270, población Garín, 7.700 al contado.					
2.º Calle 5 de Abril esquina San Martín, 17.000 al contado.					
3.º Calle 5 de Abril N.º 580, población Buenos Aires, 1.900 al contado.					
4.º Calle San Sebastián N.º 1797, población Santa Regina, 7.600 al contado.					
5.º Calle San Sebastián N.º 1782, población Santa Regina, 11.900 al contado.					
6.º Calle Los Eucaliptos N.ºs 61-65, población Matucana, 20.500 al contado.					
7.º Calle San Francisco N.º 2881-91 esquina Carnot, 35.500 al contado.					
8.º Calle San Martín N.º 182, comuna Barrancas, 2.500 al contado.					
En las anteriores en Departamento de Bienes Nacionales, Sección Catastro, Teatines 254, 4.º piso. El precio del remate se recarga con un 10 por ciento de impuesto, 2 por ciento comisión y gastos de escritura.					
EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES					

REMATE FISCAL					
El 9 de Octubre de 1942, a las 15 horas, en la Oficina del					
Tesorero Provincial de Santiago, Ministerio de Hacienda, 2.º piso,					
ante la Junta de Almoneda, se rematarán las siguientes propiedades:					
1.º Calle Olivos 270, población Garín, 7.700 al contado.					
2.º Calle 5 de Abril esquina San Martín, 17.000 al contado.					
3.º Calle 5 de Abril N.º 580, población Buenos Aires, 1.900 al contado.					
4.º Calle San Sebastián N.º 1797, población Santa Regina, 7.600 al contado.					
5.º Calle San Sebastián N.º 1782, población Santa Regina, 11.900 al contado.					
6.º Calle Los Eucaliptos N.ºs 61-65, población Matucana, 20.500 al contado.					
7.º Calle San Francisco N.º 2881-91 esquina Carnot, 35.500 al contado.					
8.º Calle San Martín N.º 182, comuna Barrancas, 2.500 al contado.					
En las anteriores en Departamento de Bienes Nacionales, Sección Catastro, Teatines 254, 4.º piso. El precio del remate se recarga con un 10 por ciento de impuesto, 2 por ciento comisión y gastos de escritura.					
EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES					

REMATE FISCAL					
El 9 de Octubre de 1942, a las 15 horas, en la Oficina del					
Tesorero Provincial de Santiago, Ministerio de Hacienda, 2.º piso,					
ante la Junta de Almoneda, se rematarán las siguientes propiedades:					
1.º Calle Olivos 270, población Garín, 7.700 al contado.					
2.º Calle 5 de Abril esquina San Martín, 17.000 al contado.					
3.º Calle 5 de Abril N.º 580, población Buenos Aires, 1.900 al contado.					
4.º Calle San Sebastián N.º 1797, población Santa Regina, 7.600 al contado.					
5.º Calle San Sebastián N.º 1782, población Santa Regina, 11.900 al contado.					
6.º Calle Los Eucaliptos N.ºs 61-65, población Matucana, 20.500 al contado.					
7.º Calle San Francisco N.º 2881-91 esquina Carnot, 35.500 al contado.					
8.º Calle San Martín N.º 182, comuna Barrancas, 2.500 al contado.					
En las anteriores en Departamento de Bienes Nacionales, Sección Catastro, Teatines 254, 4.º piso. El precio del remate se recarga con un 10 por ciento de impuesto, 2 por ciento comisión y gastos de escritura.					
EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES					

REMATE FISCAL					
El 9 de Octubre de 1942, a las 15 horas, en la Oficina del					
Tesorero Provincial de Santiago, Ministerio de Hacienda, 2.º piso,					
ante la Junta de Almoneda, se rematarán las siguientes propiedades:					
1.º Calle Olivos 270, población Garín, 7.700 al contado.					
2.º Calle 5 de Abril esquina San Martín, 17.000 al contado.					
3.º Calle 5 de Abril N.º 580, población Buenos Aires, 1.900 al contado.					
4.º Calle San Sebastián N.º 1797, población Santa Regina, 7.600 al contado.					
5.º Calle San Sebastián N.º 1782, población Santa Regina, 11.900 al contado.					
6.º Calle Los Eucaliptos N.ºs 61-65, población Matucana, 20.500 al contado.					
7.º Calle San Francisco N.º 2881-91 esquina Carnot, 35.500 al contado.					
8.º Calle San Martín N.º 182, comuna Barrancas, 2.500 al contado.					
En las anteriores en Departamento de Bienes Nacionales, Sección Catastro, Teatines 254, 4.º piso. El precio del remate se recarga con un 10 por ciento de impuesto, 2 por ciento comisión y gastos de escritura.					
EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES					

REMATE FISCAL					
El 9 de Octubre de 1942, a las 15 horas, en la Oficina del					
Tesorero Provincial de Santiago, Ministerio de Hacienda, 2.º piso,					
ante la Junta de Almoneda, se rematarán las siguientes propiedades:					
1.º Calle Olivos 270, población Garín, 7.700 al contado.					
2.º Calle 5 de Abril esquina San Martín, 17.000 al contado.					
3.º Calle 5 de Abril N.º 580, población Buenos Aires, 1.900 al contado.					
4.º Calle San Sebastián N.º 1797, población Santa Regina, 7.600 al contado.					
5.º Calle San Sebastián N.º 1782, población Santa Regina, 11.900 al contado.					
6.º Calle Los Eucaliptos N.ºs 61-65, población Matucana, 20.500 al contado.					
7.º Calle San Francisco N.º 2881-91 esquina Carnot, 35.500 al contado.					
8.º Calle San Martín N.º 182, comuna Barrancas, 2.500 al contado.					
En las anteriores en Departamento de Bienes Nacionales, Sección Catastro, Teatines 254, 4.º piso. El precio del remate se recarga con un 10 por ciento de impuesto, 2 por ciento comisión y gastos de escritura.					
EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES					

REMATE FISCAL					
El 9 de Octubre de 1942, a las 15 horas, en la Oficina del					
Tesorero Provincial de Santiago, Ministerio de Hacienda, 2.º piso,					
ante la Junta de Almoneda, se rematarán las siguientes propiedades:					
1.º Calle Olivos 270, población Garín, 7.700 al contado.					
2.º Calle 5 de Abril esquina San Martín, 17.000 al contado.					
3.º Calle 5 de Abril N.º 580, población Buenos Aires, 1.900 al contado.					
4.º Calle San Sebastián N.º 1797, población Santa Regina, 7.600 al contado.					
5.º Calle San Sebastián N.º 1782, población Santa Regina, 11.900 al contado.					
6.º Calle Los Eucaliptos N.ºs 61-65, población Matucana, 20.500 al contado.					
7.º Calle San Francisco N.º 2881-91 esquina Carnot, 35.500 al contado.					
8.º Calle San Martín N.º 182, comuna Barrancas, 2.500 al contado.					
En las anteriores en Departamento de Bienes Nacionales, Sección Catastro, Teatines 254, 4.º piso. El precio del remate se recarga con un 10 por ciento de impuesto, 2 por ciento comisión y gastos de escritura.					
EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES					

REMATE FISCAL		
----------------------	--	--